

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza.--Viernes, 26 de julio de 1935

Núm. 3.013

Iniciativas

## OPINIÓN SOBRE HORIZONTES REGIONALES

No se debe retroceder cuando se lleva desplegada la bandera de iniciativas con la vista fija en el avance de la ciudad.

Zaragoza camina a paso lento pisando sus avenidas desiertas de edificación, marcando un radio demasiado extenso, con una inmensidad de solares esperando la realización de venta, sin postor que se atreva a contratar los cuadros del centro, único modo de apreciar la capacidad capitalista y llegar a la probabilidad de urbanización. En cambio, los barrios extremos y el extrarradio, de fácil acceso para comprar solares a plazos, vemos cómo se multiplican los viveros de edificaciones pequeñas demostrando que los obreros y pequeños industriales trabajan como hormigas piedra sobre piedra, aprovechando sus horas libres, hasta que construyen su hogar.

Los dirigentes de la ciudad, las fuerzas vivas, deben demostrar que trabajan también, y su campo de acción está en el centro, ¡de este centro desamparado!

Estos señores deben acudir a las iniciativas realizables, porque tarde o temprano germinan en el campo de la opinión como el trigo en el surco del labrador. Y no nos podemos olvidar de que el campo y la ciudad son como el cuerpo y el alma invariablemente armonizados; y en una ciudad como Zaragoza, donde las fiestas y Fiestas de Muestras deben tener la máxima importancia — y especialmente en materia agrícola —, estas fuerzas vivas con las autoridades debían estar en posición de firmes con la mano puesta sobre la frente, "a la orden de la región".

Deseo hablar de las fiestas del Pilar como punto de partida, y hacia este fin publiqué una iniciativa mía en la encuesta de LA VOZ DE ARAGON dedicada a las fiestas del Ebro, ampliadas a su futura canalización.

Hoy fijo mi atención en la Feria de Muestras, que, como las fiestas del Ebro, tienen que representar todas las actividades, toda la riqueza

y todo el arte de Aragón; y como estas obras no pueden realizarse sin el concurso de Empresas con hombres representativos para realizar obras completas, este espontáneo y modesto comunicante ha encontrado su solar estratégico donde podía edificarse el Palacio de Muestras y Lonja permanente de contratación. ¿Sabéis cuál es? Fijaos en los Campos Elíseos y encontraréis la situación más espléndida de Zaragoza; y con esta iniciativa lanzada en el aire como un globo comercial, mi deseo es que sea recogida y amparada por quien corresponda.

Entre tanto dejemos que las fiestas tradicionales vayan tomando cuerpo con sus organizaciones actuales, mientras se descubran nuevos valores capaces de atraer toda la industria regional y los productos dignos de figurar en certamen cuya suma no debía bajar de dos ni tres mil expositores clasificados de antemano para que no falten al concurso. Esto es dar estado de civismo y de organización, con lo que se evitaría que nuestros productos frutales viajen con etiqueta valenciana y otros muchos con extranjera.

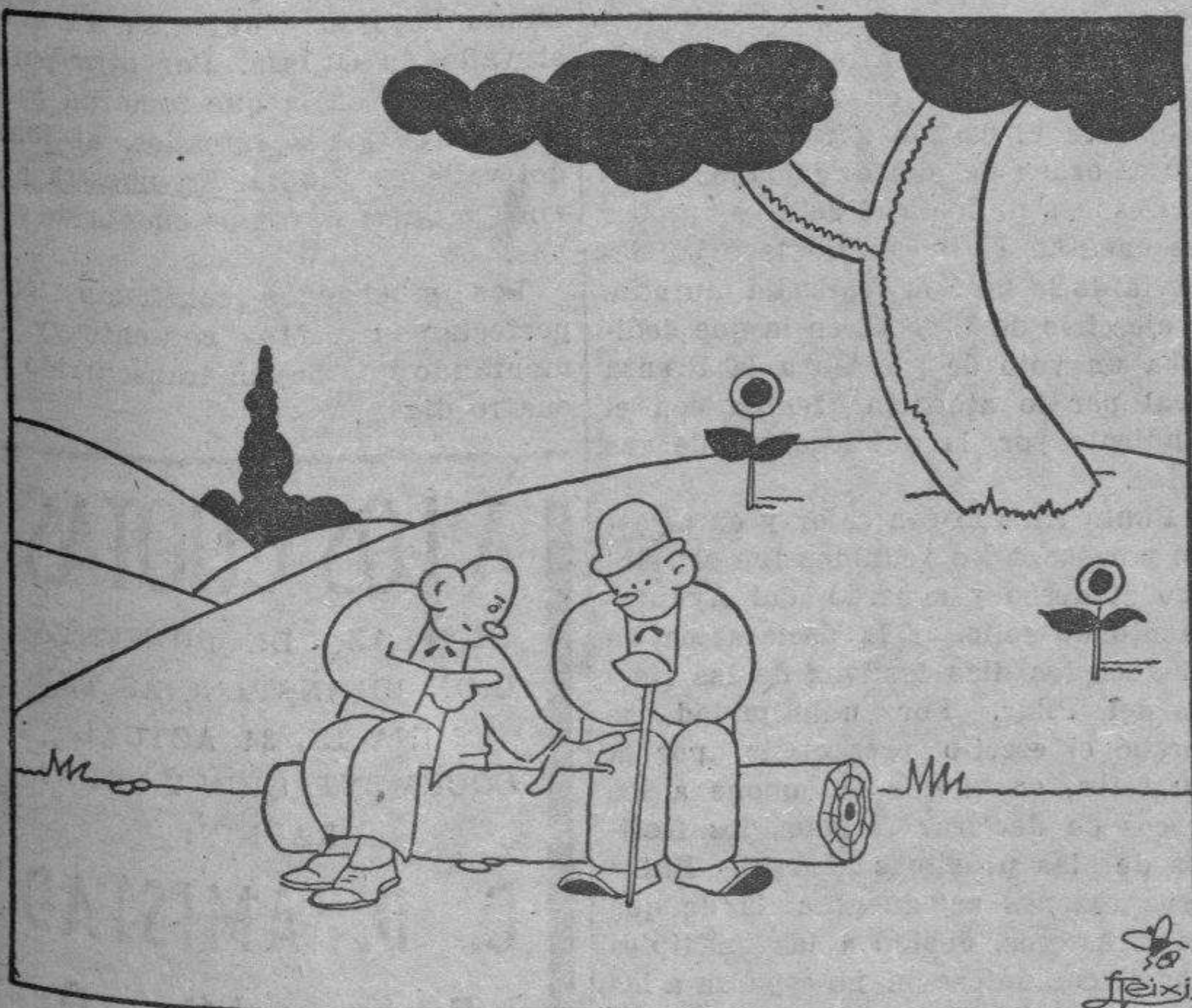
Ante este cuadro de acaparadores extraños, los productores del campo se desorientan y se perjudican, y aunque sean devotos de su tierra, como ya están poseídos de un espíritu progresivo, buscan otros horizontes para sus contratas, y también atraídos por la luz de fiestas de mayor alcance, acuden para disfrutar de su ambiente, dejando a su paso un caudal de riqueza que debió quedar en su región.

Por esto la región necesita de un supremo esfuerzo, con organizaciones bien ajustadas, poniendo manos a la obra, dando todo el tiempo necesario, como máximo un año, para que en 1936 pueda ser un hecho, y es como en las grandes avenidas de Zaragoza se realizarían obras en mayor escala.

MIGUEL GINER

## Tranquilidad veraniega

## Por "Teixi"



—Es una felicidad estar tan alejado de la política.  
—Pues yo, por estarlo más, ni siquiera he dejado venir a mi madre política.

Madrid al día

## A PESAR DE TODO, ANTES NO SE VIVÍA TAN BIEN COMO AHORA

Cuando las personas que hoy tienen edad madura se permiten añorar los tiempos de su juventud, aquellos en que con un sueldo de cuatro o seis mil reales "se vivía muy bien" y se sacaba adelante a una familia, no podemos por menos de preguntarles a bocajarro:

—¿Y vivían ustedes tan bien como ahora?

Si nuestro interlocutor es persona honrada parará en seco su remembranza y nos dirá:

No, señor. La vida era muy barata entonces. Pero... ¡qué vida! Hambre no se pasaba, es verdad; no se andaba desnudo; no se vivía tampoco a la intemperie ni estaban completamente vedadas para uno las diversiones, pero... Verá usted. Los pobres, generalmente, comíamos, vestíamos y vivíamos bastante mal; y eso que los de la clase media — de clase media proletaria, porque pensar otra cosa es tontería — siempre nos las ingeniamos para empinaros un poco sobre el precario nivel que nos correspondía. No había, como hay hoy, esa epidemia social del "paro forzoso" de duración impredecible, capaz de causar más muertes físicas y morales que una peste bubónica, pero la diferencia entre aquellos tiempos y éstos estriba precisamente en que ahora, cuando se trabaja, se vive bastante bien, y que antes, también trabajando, se vivía bastante mal.

Baratos, de pacotilla, o como sea, el más modesto proletario de hoy compra dos o tres trajes al año; come filetes a diario, entre varias razones porque no son más caros que cualquier otro alimento; gasta más en vivienda y en fumar; va al teatro o al cine o a los toros, y cuando dice ¡vov!, a sin reparar en el precio. Hay quien le llama a esto mala administración personal, vicio, deseo de igualarse con quien no se puede, etc., etc. No hay tal. El hombre que se gasta el producto de su trabajo en lo que le da la gana, sin perjudicar a nadie, no puede ser censurado en lógica ni en justicia.

Hizo una pausa mi interlocutor y continuó, más filosóficamente ahora.

—Mire usted: sobre el ahorro, la frugalidad y el orden habría mucho que hablar. Más lógico que ahorrar es suscribir una póliza de seguro; más útil que ser frugal, comer mucho y de todo; con ello se acaparan energías por si viniese una enfermedad y se estimula la economía nacional; en cuanto al orden, no siempre merece conservarse; cuando se trata de un orden bueno, de un sistema de vida relativamente perfecto, cuando al ser humano no le quedan ya aspiraciones que satisfacer sin rozar la frontera de lo que le perjudica, el orden no debe ser alterado. Pero todavía no sucede nada de eso ni existe semejante orden. El que rinde a la sociedad el fruto de su esfuerzo, cuando haya logrado vivienda perfectamente cómoda e higiénica, alimento abundante y agradable diversiones civilizadamente placenteras, tiene todavía muchas pequeñas necesidades que satisfacer. Y ¡hay que ver lo grandes que son algunas necesidades tenidas antes por pequeñas! De las joyas y de otros objetos puramente suntuarios llegamos un día a cansarnos, prescindiendo de ellos sin dificultad. Pero del automóvil que nos lleva pronto y bien a

donde se nos antoja, sin esperar tranvías ni soportar molestias, pisos-tones y codazos; de la radio que alegra nuestro hogar y nos tiene al corriente en todo instante de lo que pasa en el mundo; de la calefacción y de la refrigeración, que nos ahorran sufrimientos, de todo eso, una vez habituado, es imposible desprenderse. ¡Y qué pronto se habitúan las gentes a lo positivamente bueno! No tiene usted más que fijarse en la invasión de neveras que ha caído sobre Madrid. Dentro de poco será tan indispensable la nevera,

que conserva en verano los alimentos, como la cama metálica que ha desterrado en Madrid casi completamente a la cama de madera, que con todas sus tallas, piezas torneadas y floripondios, servía maravillosamente de nido a incontables legiones de asquerosos bichos que os amargaban las noches, a menos de perfumar vuestro sueño con las emanaciones del petróleo, del "flit" o del pelitre.

No, ningún tiempo pasado fué mejor. Aunque éste sea malo todavía.  
JUAN DE ROCA

## El suceso del Manicomio

## El demente Gómez Rodrigo falleció a consecuencia de las lesiones recibidas

### LA AUTOPSIA

Por orden del Juzgado de instrucción en turno de guardia, ayer se practicó la diligencia de autopsia en el cadáver de José Gómez Rodrigo, demente asilado en el pabellón de agitados del Manicomio del Pilar.

Realizaron la práctica forense los médicos señores Ros Mateo, Ostalé y Penella, con sus ayudantes y el personal del Depósito judicial.

Aunque el secreto profesional y sumarial no ha sido violado por nadie podemos asegurar que en el cadáver del infortunado demente no se hallaron más lesiones que dos, en su aspecto exterior, localizadas en la cabeza.

Una intensa contusión erosionada en la región frontal, sobre el borde superciliar izquierdo, de forma sinuosa, pero redondeada; y un hematoma considerable en la región temporo-parietal del mismo lado, sobre el pabellón auricular.

Abierto el cráneo, se apreció la fractura de la porción petrosa del temporal izquierdo, de unos cuatro

centímetros de longitud y que correspondía al hematoma mencionado.

Por fin, entre las meninges y el lóbulo cerebral derecho existía una considerable colección hemática, proveniente del desgarro de vasos próximos a aquella región y que se produjo por contrachoque, como es muy frecuente en traumatismos del cráneo.

De todo ello es fácil deducir: que el interfecto recibió dos golpes fuertes, ejecutados con un arma contundente pesada, casi plana y sin bordes ni aristas, en las regiones frontal y parieto-temporal izquierdas; y que la causa de la muerte fué causada por compresión cerebral ejercida por hemorragia intracraneal.

Ninguna otra causa de muerte pudo ser hallada.

Es, por tanto, indudable que la agresión de Antonio Arroyo a su compañero José Gómez Rodrigo fué la causa eficiente y determinante de la muerte de éste.

El Juzgado prosigue con gran celo su labor.

## En Morés

## Dos sujetos golpean bárbaramente a un convecino, que se halla en grave estado

El Juzgado municipal de Morés solicitó el auxilio de la Guardia civil del puesto de Saviñán, a fin de que por esta fuerza se procediera a la detención de dos individuos que habían agredido a otro, causándole graves lesiones.

Cumplimentado el servicio, fueron detenidos Silvestre Guajardo Gil, de 35 años, casado, natural de Mara y residente en la casa de campo "Los Lodones", y Emilio Rodrigo Estella, de 16 años, soltero, vecino de Morés.

Según resulta de las averiguaciones practicadas, Francisco Bernal Alonso, de 65 años, casado, labrador, se dirigía, a las tres y media de la madrugada del 24 del actual, caballero en una mula, a la sierra con objeto de hacer una carga de leña.

En la partida "La Hombria", término municipal de Morés, le salie-

ron al encuentro los precitados convecinos armados de una gayata y de una media de mujer rellena de arena.

Apenas vieron al anciano se dirigieron a él, acometiéndole y derribándole de su montura a consecuencia de un certero gayatazo; en el suelo ya la inermes víctima, continuaron golpeándole largo rato, hasta que lo dejaron por muerto.

Trasladado poco después Francisco Bernal a su domicilio, fué asistido por el médico titular, que le apreció las lesiones siguientes:

Una contusión, con derrame interno, en la región glútea; otra contusión intensa, con equimosis en la escápula derecha, que le impide mover el brazo de ese lado; otra contusión en la región precordial, con ligero hundimiento de la pared to-

(Pasa a la página siguiente)



# Impresiones y noticias zaragozanas

## NOTAS DE SOCIEDAD

### VIAJES

A Tudela marchó la encantadora señorita Esperanza de Miguel.

—Del Santuario de Misericordia regresó el abogado don Cruz Pérez Gómez.

—Ha regresado de Jaca y Ansó nuestro querido amigo don Eduardo Cativiela.

—Durante su breve estancia en ésta hemos tenido el gusto de saludar a nuestro estimado amigo y antiguo colaborador don Angel Sagardía, notable compositor músico. Le deseamos un feliz regreso a Barcelona.

—Ha salido para el balneario de Urberuaga de Ubilla don Angel Grávalos.

—Para el balneario de Corconte (Santander) ha salido don Emilio Falcó, secretario de la Diputación.

—Para Cervera del Río Alhama ha salido el culto funcionario jefe de transportes de la Unión Alcohólica Española, don Eulalio Giménez, con su distinguida familia.

### ENFERMOS

Don Rafael Clarimón, director del Banco Zaragozano, se encuentra muy mejorado de la dolencia que desde hace algún tiempo le aqueja.

Hacemos fervientes votos por su rápido y total restablecimiento.

### BODA

Anteayer, en la iglesia parroquial de San Miguel de los Navarros, se celebró el matrimonial enlace de la encantadora señorita Pepita Artola de Pomar con el abogado don Heliodoro Martín Fandos.

La ceremonia tuvo un carácter estrictamente íntimo.

Los recién casados, a quienes felicitamos cordialmente, salieron en viaje de luna de miel hacia distintas capitales del Norte de España y Sur de Francia.

### NATALICIO

La distinguida y bella esposa del inteligente funcionario encargado del Gabinete de Identificación de la Jefatura de Policía, don Fernando Santiago, nacida Pilar Arregui, ha dado a luz, con toda felicidad una niña, a la que se impondrán los nombres de María Pilar.

La madre y la niña se hallan en perfecto estado.

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres y al abuelo, don Felipe Arregui, administrador de Correos de esta Principal.

## Visita y homenaje

### La estancia del director general de Enseñanza Profesional y Técnica

#### EN LAS ESCUELAS DE TRABAJO

Ayer hizo su anunciada visita a las escuelas de Trabajo de nuestra ciudad el director general de Enseñanza Profesional y Técnica, don Mariano Merediz.

Alrededor de las doce llegó a las mencionadas escuelas, siendo recibido por su director, señor Berganza, profesores, etc.

Después de los saludos de rigor el director general y acompañantes recorrieron las instalaciones de las Escuelas de Trabajo, escuchando las pertinentes explicaciones del director.

A poco de comenzada la visita llegaron el gobernador civil, señor Otero Mirelis, y el alcalde, señor López de Gera, y el señor Samá, en representación de la Diputación, que cumplieron al señor Merediz.

Una vez recorridas las distintas aulas que integran las Escuelas de Trabajo y el laboratorio de Orientación Profesional, el director general, con el alcalde y otras personalidades, visitó la Escuela de Artes para tratar de la construcción de un edificio destinado a los mismos fines y de la cooperación que a la obra habría de prestar el Ayuntamiento.

Según nuestras noticias, el señor Merediz se propone elevar las Escuelas de Trabajo de Zaragoza a la categoría de Escuela Industrial, para que sea una de las seis que han de funcionar en España.

Terminadas las visitas, en una de

(Viene de la página anterior)

rática, con crepitación de la sexta costilla, probablemente fracturada; otra contusión en la parte superior de la fosa iliaca izquierda y varias más, de menor entidad, en otras partes del cuerpo.

El estado del herido fué calificado de grave.

El suceso se cree fué motivado por rencillas habidas entre los protagonistas del suceso provenientes de la presunción expuesta por el agredido de sí sus agresores serían los autores de una sustracción de patatas realizada días atrás en un campo de la propiedad de aquél.

Los detenidos ingresaron en la cárcel a disposición de la autoridad judicial.

las dependencias del edificio fué servido un espléndido cock-tail, al final del cual el profesor don Alberto Casañal leyó una inspirada composición alusiva, que fué muy celebrada.

#### EN EL GRAN HOTEL

Desde las Escuelas de Trabajo el director general se trasladó al Gran Hotel, donde se celebró el banquete organizado por la Asociación de Aparejadores de Aragón, como homenaje de gratitud por haber sido resuelto felizmente el viejo pleito de los aparejadores de obras.

Ocuparon la presidencia, con el director general, los señores Otero Mirelis; Vargas, en representación del Ayuntamiento; Samá, por la Diputación; Sanz de la Mata, presidente de la Federación de Aparejadores de Obras; don Julián Tordesillas, presidente de la Asociación de Aparejadores de Aragón; arquitecto municipal, señor Carqué; arquitecto provincial, señor Ríos; ingeniero director de los servicios técnicos de la Confederación, señor Menéndez; delegado del Gobierno en la Confederación, señor Poza; arquitecto jefe del Catastro, señor Albiñana; arquitecto señor Huerta, en representación del Colegio de Arquitectos; director de las Escuelas de Trabajo, don Teófilo G. de Berganza; arquitectos señores Farina y Vincenti; secretario particular del director general, señor Lazcano.

Asistieron unos ochenta comensales.

A los postres hizo uso de la palabra el presidente de la Asociación de Aparejadores de Aragón, señor Tordesillas, que explicó la significación del acto, haciendo resaltar su característica de unión entre los arquitectos y los aparejadores. Dedicó calurosos elogios al señor Merediz, que ha sabido recoger las viejas aspiraciones de estos últimos, dándoles el necesario estado legal, y pide a los presentes un aplauso para él.

Los presentes tributan al señor Merediz una clamorosa ovación. El director general pronuncia breves palabras para congratularse del acto que se está celebrando. Reconoce la justicia de las aspiraciones de los aparejadores, justicia que ha hecho que él las recogiese con el mejor entusias-

mo. Se refiere a la visita que acaba de realizar y pide a todos el más entusiasta apoyo a las Escuelas de Trabajo para que de ellas salga una generación brillante de trabajadores capacitados e inteligentes. Una ovación subrayó las acertadas palabras del orador.

El señor Vargas, en representación de la ciudad, dió la bienvenida al director general y al señor Sanz de la Mata.

Con el mismo fin hizo uso de la palabra el señor Samá, en representación de la Corporación provincial.

Y con ello se dió por terminado el acto, durante el cual reinó el más grato ambiente de cordialidad.

## SUCESOS EN POCAS LINEAS

### UNA PULSERA VALIOSA DESAPARECE

Una señora, doña Carmen Ubed de Resaire, denunció ayer que, residente actualmente en Ablitas, fué a Tudela el miércoles, donde le sustrajeron un reloj de pulsera, ésta cuajada de brillantes, valorado en unas doce mil pesetas.

Se busca el reloj y su actual "propietario".

### ATROPELLADO POR UN TRANVIA

El muchacho Miguel Arpa Martínez, de 14 años, que vive en la calle de Manifestación, 14, fué atropellado por un tranvía de la línea de las Delicias.

El atropellado fué asistido de lesiones leves.

### "EL RULLAO" VA A POR VELAS Y SE LLEVA CUARENTA Y DOS DUROS

Victor Gracia Lozano, de 48 años, propietario de una droguería establecida en la calle del Sepulcro, denunció a un gitano apodado "El Rullao", que entró en esa tienda para comprar velas y a poco de marcharse se notó la falta de doscientas diez "leandras" que seguramente se fueron tras las "sortijillas" del faraón.

Se busca al "Rullao", a sus sortijillas y a las "leandras" de Gracia.

### CAIDA CASUAL

En la calle de San Miguel José María Pérez y Pérez, de 11 años, que vive en la calle de Laforga, letra D, tuvo la desgracia de caerse y se produjo lesiones de pronóstico reservado, recibiendo asistencia en la Casa de Socorro.

## FRONTÓN ARAGONÉS

Viernes, 26 julio, a las diez y media de la noche, GRANDES PARTIDOS

## CINEMA GOYA

y su espléndida TERRAZA  
Hoy Sensacional film de espionaje  
**YO HE SIDO ESPIA**  
por MADELEINE CARROL  
Butaca, 1 peseta

## TEATRO PARISIANA

Exito grandioso  
El espectáculo por excelencia  
**Jaime Planas**  
con sus 10 discos vivientes y su nueva modalidad espectacular  
**VOLUTAS**  
Sesiones a las siete y once  
Todas las butacas, 2<sup>o</sup>50

## INFORMACION RELIGIOSA

Santos de hoy.—Santa Ana, madre de la Santísima Virgen; Valente, obispo; Olimpo, Jacinto y Sinfonio, mártires.

Cultos de hoy.—Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora del Portillo, en su santuario, o de la Anunciación, en la Encarnación.

En el Noviciado de Santa Ana, la fiesta en honor de su Santa Madre, con misa de comunión, a las ocho; misa solemne, con sermón, a las diez y media, y cultos con expuesto y sermón, a las seis de la tarde.

En la capilla del colegio de Santa Ana (calle de Santa Catalina), a las ocho, misa de comunión para las alumnas del colegio, y por la tarde, a las seis y media, ejercicio en honor de Santa Ana, plática y reserva solemne.

En los PP. Carmelitas, a las siete y media, misa y ejercicio del mes en honor de la Santísima Virgen del Carmen.

En San Pablo, a las seis y siete y media, misas en el altar de Nuestra Señora del Carmen, por los bienhechores de la V. O. T. En la última se hace el ejercicio del mes.

En Santa Cruz, a las tres y media, de la tarde, vía-crucis y rosario.

En el Santo Sepulcro, a las cuatro de la tarde, vía-crucis y adoración de las Llagas del Redentor.

En Santa Catalina continúa novena a San Ignacio de Loyola.

Cuarenta Horas.—De seis y media de la mañana a siete y media de la tarde, en el colegio de Santa Ana (calle de Santa Catalina).

Mañana, en la misma iglesia.

## NOTA IMPORTANTE PARA LOS CORRESPONSALES

LA DIRECCION DE ESTE PERIODICO ADVIERTE A TODOS LOS CORRESPONSALES QUE NO SERAN PUBLICADAS LAS INFORMACIONES QUE VENGAN DE LOS PUEBLOS, COMO NO ESTEN ESCRITAS EN LAS CUARTILLAS TIMBRADAS POR "LA VOZ DE ARAGON" Y CON LA FIRMA DEL CORRESPONSAL AUTORIZADO

### DEL MAGISTERIO

## Aumento gradual de sueldos

Una comisión de maestros, integrada por don Eusebio Sarasa, don Leónidas H. Martínez y don Simeón Juan, presidente, secretario y tesorero, respectivamente, de la Asociación de Zaragoza, y don Rogelio Dilla, don Daniel Vizmanos y don Félix Bielsa, estuvo ayer en la Diputación Provincial, donde fué amablemente recibida por don Agustín Samá, en su función, en el día, de presidente de la Excm. Corporación.

El objeto de la visita era interesar el abono del aumento gradual de sueldo de los años 32, 33 y 34, cuyas nóminas están presentadas a la vez que las de los tres años anteriores y que fueron puestas al cobro.

El señor Samá escuchó atentamente la petición y prometió transmitirla seguidamente, lo que agradeció la comisión.

Esperamos que el justo asunto será prontamente atendido.

## VIDA DEL TRABAJO

SINDICATO DE EMPLEADOS Y DEPENDIENTES DEL COMERCIO Y DE LA INDUSTRIA (U. S. O. P.), CONTAMINA, 5, 2.º, DCHA.

Se nos ruega la publicación de esta nota:

"Conforme estaba anunciado este Sindicato celebró su Junta general ordinaria el pasado día 23, con arreglo al orden del día anunciado.

Después de leída el acta y aprobar las cuentas, el secretario leyó la Memoria de la gestión realizada durante el ejercicio de 1934-35, en la que dedicaba un voto de gracias a la Prensa local por la atención tenida con el Sindicato por la publicación de sus notas.

Punto tratado con calor y entusiasmo por todos los reunidos fué el relativo al deseo y acuerdo del Ayuntamiento de solicitar la declaración de feriados los días festivos de las fiestas del Pilar. Por unanimidad se aprobó el escrito presentado por la Directiva, en el que se opone a los deseos de declarar feriados los festivos de las próximas fiestas. Entre otras razones argumentan la de que los forasteros, debido a las múltiples vías de comunicación, no esperan a las fiestas para hacer o realizar sus compras.

También, en la misma asamblea, se nombró nueva Directiva."

### SIGUE EL CAMPAMENTO

## Los Exploradores, en Pineta

Estamos de enhorabuena. El tiempo se ha fijado en bonanza de tal manera que es verdaderamente magnífico el aspecto que presenta este valle. Aparte de la belleza de este paraje pirenaico, el cielo, completamente despejado, contribuye a hacer de ambos un conjunto que difícilmente puede ser superado. Porque este paisaje reúne la hermosura con la rudeza y lo selvático con lo armónico. Es decir, posee, a la par que ritmo y línea, una gran flexibilidad de vistas.

El domingo, como esperábamos, fuimos visitados por algunos familiares de los acampados. El campamento les produjo una impresión inmejorable, tanto por el lugar en que está emplazado como por su establecimiento. Y no hay que decir que los muchachos recibieron con gran alegría la visita de sus padres.

Como día de precepto oímos misa en el próximo pueblecito de Espierba. Y, además, hubo un menú que "rajó" a los menos comedores del campamento: ensalada rusa, paella valenciana, huevos abiertos, pasteles "borrachas" y de crema. Esto es algo definitivo.

Las excursiones de corto kilómetro se realizan diariamente. No obstante, solamente para mayores, mañana tendrá lugar la escalada de Monte Perdido y quizá se irá hasta el valle de Ordesa. Por otra parte, habrá otra, en la que tomarán parte casi todos los acampados, al fondo del valle de Pineta. En nuestra próxima crónica daremos cuenta de ambas.

Los muchachos continúan todos perfectamente. Muy contentos y lamentando que hayan transcurrido ya cuatro días.

## A LOS CUOTAS

EL PLAZO DE PRESENTACION DE INSTANCIAS TERMINA EL 31 ACTUAL DOCUMENTACION Y PREPARACION:

C. D. AMISTAD  
Espoz y Mina, 9  
Teléfono 29-75



# Colaboraciones.-Comentarios diversos

La vida breve

## IMPOSIBILIDAD DEL BIGOTE

Resulta afligente presenciar el desmoronamiento imprevisto de aquellos hábitos que atribuímos a una transcendentalización de la gente y no a modas fugacísimas por razón de su superficialidad.

Habíamos quedado — mejor dicho: habían quedado los filósofos — en que las juventudes actuales, con un sentido que podríamos llamar heleno de la vida, volvían a la vida limpia y desprejuiciada: al nudismo, a la supresión del barroco interno por eliminación de hipocresía y del externo por la simplificación del atuendo y del tocado. Pero, ya, ya. La mujer se ha cansado de la falda corta y del peinado simple, volviendo a donde las fulminaciones de los jerarcas de la religión no consigieron llevarla. En cambio el hombre — y este es el hecho que nos ha transido la desilusión — ha olvidado la práctica higiénica del rasurado total, dejándose nacer esa tilda aparcialmente discriminativa que es el bigote.

Cuando empezamos a ver por los periódicos las fotografías de Josef von Sternberg, al lado de la Dietrich, exhibiendo un sorprendente y feo bigote de foca, estábamos bien lejos de suponer que su aspecto exótico — lo exótico es en todas partes del globo tratándose de gente de cine — habría de producir semejantes consecuencias en el hombre "standard". Para nosotros Sternberg es la fuente de la boga actual por un tipo de bigote que antes mostraban tímidamente nuestros jóvenes universitarios principalmente. Así se pasó rápidamente del bigote-sanguijuela al bigote-golondrina, para desembocar en el bigote lacio y en algunos casos — fiebre imitativa de batir records — a la barba tipo náufrago.

Por donde viene a colegirse que la teoría filosófica del deseo de juvenilizarse de las gentes se viene abajo, como desgraciadamente se desmoronará la intensa vida deportiva y el sintetismo del traje. Porque, ¿quién no va a encontrar otra vez ridículo un corredor de "los cien metros" o un delantero centro con bigote, barba y pantalón corto? O sucede que la preferencia por esos adnículos ha sido un paso en falso — y nosotros hemos pecado de lige-

reza al cronicarlos — siendo pronto retirados de la circulación, para seguir lo que creímos más transcendental que una moda cualquiera, o persiste y se va al traste la creencia de que el mundo se sentía, al desear un vivir más hondo y sano, preocupado por razones de rango intelectual.

Desearíamos, con nuestro subjetivismo de desbigotados voluntarios, equivocarnos, pero con dolor hemos de estampar nuestra creencia de que persistirá la preponderancia del bigote, porque la reacción de los lampiños cinematográficos contra su anterior afeminamiento ha sido dejárselo crecer, acentuando la diferencia sexual y aumentando su "sex-appeal", lo cual sigue teniendo mucha importancia en el mundo del cinema. Cualquiera sabe el atractivo que aún ejerce sobre las mujeres un uniforme de cualquier especie, por el simple hecho de que acentúa la diferenciación externa de quien lo lleva con el resto de los ciudadanos. Esto es simplemente lo que acontece con el mostacho y tal la razón que invocarán para la defensa de su predilección de estos momentos los jóvenes bigotudos que a la larga no habrán conseguido sino incorporar un adnículo, odioso por avejentador, al tocado varonil, volviendo prejuiciosa y desapacible la vida alegre y deportiva que ahora se extendía por todo el mundo a pesar de tantas negruras como ensombrecen el horizonte. (Entonces los galanes del cine se afeitarán de nuevo).

Y como no vemos manera de levantar una cruzada contra tal moda, cuya imposibilidad de convivencia con la actual civilización es manifiesta, limitémonos por estas consideraciones a estampar nuestra lágrima desilusionada a cuenta del bigote.

T. SERAL Y CASAS

**"LA VOZ DE ARAGON" NO ESTA AL SERVICIO DE ESTE O AQUEL PARTIDO POLITICO. SOLO SIRVE, CON LA MAXIMA IMPARCIALIDAD Y ENTUSIASMO, LOS INTERESES GENERALES DE LA REGION ARAGONESA**



CON LA MUSICA...  
—Por la mano de vuestra hija venta, señor.  
—¿Ahí! ¿Sí? ¿La mano? Aquí no se usan los servicios de manicura...  
(Phassing Show)

## SOPLA EL CIERZO

TODOS HACIA ABISINIA

Hay ofertas de todos los países y de todos los estilos para Abisinia. Desde luego con carácter particular.

Quién piensa en que allá está el negocio por hacer y ya proyecta atravesar el Canal de Suez a la busca de la aventura.

Después del descubrimiento de América no se ha conocido otro suceso tan importante como este del "descubrimiento" de Abisinia.

—¡Oiga usted, don Telesforo! ¿Qué tal estaría allí, en Abisinia, un "puetecico" de churros, para administrarlo yo y mi "parienta"?

—¡Pues "anda", mejor preferiría yo un puesto de lotería!

EL YATE MISTERIOSO

En un yate misterioso, llamado "Etoile Filand", estuvo hace unos días en Barcelona un americano a quien la Policía francesa acusaba de desfalco de 50 millones.

Como se ve, el gran aventurero, desde su último "affaire", marcha viento en popa.

Alrededor de este suceso la Prensa de Barcelona ha puesto más fantasía que la que necesitaría el propietario de yate para apoderarse de los cincuenta millones.

ESTADISTICA INFANTIL

Una estadística de accidentes infantiles ocurridos durante el pasado año da la cifra de 4.804 niños heridos en accidentes fortuitos y 21 muertos violentamente.

Esto acusa un abandono lamentable por parte de los más indicados a cuidar de los pequeños.

Es necesario cuidar del niño y no exponerlo a los accidentes.

Y en este sentido las autoridades vienen obligadas a velar por ellos, habilitándoles parques públicos abundantes, exentos de peligros, donde no puedan producirse estos accidentes.

CONFOLIES

Iba a entrar en una taberna, cuando se tropezó con un amigo.

—Me sorprende —le dijo éste— verte entrar en estos sitios.

—Más sorpresa te daría —le respondió— el verme salir.

## PUBLICACIONES

"CANCIONES EN AZUL", por María Dolores Arana.

Este primer libro poético de María Dolores Arana comprende una colección de breves composiciones con temas y metros diferentes, pero todas ellas unidas por un común sentimiento de subjetividad íntima y amorosa. Algunas son meras estampas descriptivas; otras adoptan el aire más suelto y espontáneo de la canción. Un afán de expansión, de movilidad viajera circula a través de sus breves estrofas. Más adelante aparecen diversas sugerencias de carácter marítimo. Todas las poesías presentan, junto a una sencillez simple, un lenguaje claro y delicado.

Esta primera salida poética de María Dolores Arana es, escuetamente, un acierto pleno, por el que es obligado felicitarla efusivamente.

El libro, presentado impecablemente, lleva un retrato de la autora, trazado con maestría singular por el jovencito dibujante Federico Comps Sellés.

"Canciones en azul". Cuadernos de Poesía núm. 2. Ediciones "Cierzo". Zaragoza, 1935.

Enfermedades de la piel

**Dr. Lambán Falcón**

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Coso, 132 duplicado

Se puede vivir?

## ¡VAYA CALOR EN LA MESETA!

Aquel insigne personaje que comparó a Madrid con Baden Baden, en el estío libre de las ataduras familiares, sufrió sin duda los efectos benéficos de unos meses de verano que no eran ni con mucho parecidos a los del año de gracia de 1935.

Si no resultara demasiado cursi hablaríamos de uno de los primeros cantos del infierno dantesco.

Todo ha llegado con este calor al ritmo de liquidaciones. Se liquidan los restos de una temporada en los almacenes. Se licúan las personas por el día y por la noche. No hay momento de descanso. Sobre Madrid ha caído la maldición bíblica: "Ganarás el pan con el sudor de tu frente", y aquí, donde tantísimas personas ganan el pan con el sudor de la frente de los demás, se ven ahora empujadas a la terrible maldición. Hasta los mirones sempiternos, esos personajes que durante todo el año miran las ocho horas de reglamento cómo trabajan los obreros municipales, los del empedrado y tranvías, sin moverse el alma a pedir un pico, sudan ahora.

Quienes disponen de un coche tie-

nen resuelto el problema. Pero ¡ay!, que somos más los mortales sometidos al régimen de "pedibus andantis", como decía un ilustre profesor que en cualquier parte del Globo estaría mejor escardando cebollinos que no explicando la dulce lengua de Horacio, y, claro está, no hay otra posibilidad de respirar que someterse a la voluntad adversa de los dioses tutelares madrileños que no están muy de parte del pueblo.

Con este motivo se contemplan las más divertidas escenas en las estrechas y profundas calles de los barrios bajos. Los colchones salen a las aceras. Las tertulias se prolongan inútilmente hasta la madrugada. Se habla de la sierra y del mar, a ver si las conversaciones refrescan la memoria ya que no el cuerpo, y se hacen proyectos de excursiones a los picos más altos para los domingos inmediatos.

He aquí el régimen terrible a que han sido sometidos los madrileños. Una ola de infierno barre las calles a la hora de la siesta. Y para mayor terror se habla de la falta de agua. Si es así, rezad por nuestra alma.

J. de R.

EN TAUSTE

### Incendio en una era

Sobre las nueve de la noche del 23 de los corrientes declaróse un incendio en una era próxima a la villa de Tauste, propiedad del vecino de esa localidad Pascual Rodríguez Alayeto.

Las llamas hicieron presa en un montón de mies de cebada, que ardió completamente, a pesar de los esfuerzos que se realizaron para impedirlo; lo que si se pudo conseguir fué la localización del incendio, evitándose su propagación a fajinas y eras próximas.

Unos 35 cahices de cebada, valorados en 1.500 pesetas, fueron pasto de las llamas.

El perjudicado cree que el incendio no fué intencionado y que pudo ser producido por una chispa eléctrica durante una tormenta que descargó minutos antes de ser notado el siniestro.

EN GALLUR

### Una gran tormenta de piedra

Con fecha 24 de los corrientes comunica el alcalde de Gallur al gobernador civil que, sobre las 21 horas del día anterior, descargó sobre aquel término municipal una horrosa tormenta.

Cayó agua y piedra, ésta de gran tamaño, en abundancia durante largo rato, con el obligado aditamento de relámpagos y truenos.

Los daños son enormes y difíciles de calcular sin un más detenido conocimiento de la exacta extensión del estrago.

**TAXIS MODERNO 1260**



GENIO Y FIGURA...

—Eres un bellaco, un embustero, un granuja...  
—Bien. Después de saber todo eso, ¿qué vas a hacer?

(El Travaso)



# LA JORNADA PARLAMENTARIA

## CONTINUÓ LA DISCUSIÓN DEL PROYECTO DE REFORMA DE LA LEY AGRARIA

Se dió a conocer la fórmula propuesta por las mayorías gubernamentales.--A pesar del requerimiento de D. Miguel Maura las minorías republicanas de izquierdas abandonaron el salón, negándose a intervenir en el debate.--Se discutieron diversas enmiendas al proyecto.--Un debate sobre el orden

público

### La sesión

#### DESANIMACION

MADRID. — A las cinco menos cuarto abre la sesión el señor ALBA. Escasos diputados en los escaños. Las tribunas, desanimadísimas. En el banco azul los ministros de Marina y Agricultura.

#### EN PRO DE LA AMNISTIA

El señor CASAS (don Hermenegildo), de Unión Republicana, se hace eco de las manifestaciones contradictorias que respecto del orden público han hecho en días anteriores los ministros de la Gobernación y de Comunicaciones. El primero —dice— asegura que el orden es incommovible. Pues bien, si esto es así nosotros pedimos que no se interrumpa la campaña pro amnistía, pues jamás se han prohibido semejantes propagandas.

(Entra el ministro de Comunicaciones).

Queda aprobada el acta de la sesión.

#### DEL INCIDENTE CALVO SOTELOPEREZ MADRIGAL

El señor PEREZ MADRIGAL, radical, pide que se aplaque la liquidación del incidente que tuvo con el señor Calvo Sotelo al tratarse de las minas de Almadén, por estar dicho señor ausente de la Cámara.

El señor AMADO, de Renovación Española, manifiesta que por deberes ineludibles el señor Calvo Sotelo tuvo que ausentarse de Madrid, pero que estará presente en la sesión de mañana.

#### SE ORIGINA UN DEBATE CON MOTIVO DE LA PRORROGA DEL ESTADO DE GUERRA EN BARCELONA

Se da lectura a una comunicación del Gobierno de la República dando cuenta a la Cámara de la prórroga del estado de guerra en Barcelona.

El señor PASCUAL LEONE, de Unión Republicana, protesta de que se prorrogue una situación que califica de "secuestro de la libertad".

El MINISTRO DE LA GOBERNACION contesta al orador. La suspensión de las garantías es un resorte que da facultades a los Gobiernos para hacer frente a eventualidades que se puedan presentar a las autoridades en caso de inquietud de las conciencias como el actual. El mejor tratamiento para estos casos es la prórroga de esos estados de excepción.

El señor PASCUAL LEONE. — ¡Es que llevamos ya un año!

El MINISTRO DE LA GOBERNACION. — Si nos ponemos así diré que no va uno, sino, antes de éste, dos. Por eso más vale que callemos.

El señor CASAS. — ¿Y la campaña pro-amnistía?

El MINISTRO DE LA GOBERNACION. — La campaña pro-amnistía responde a sentimientos nobles, pero puede estar concebida con un propósito revolucionario, y no es cosa de que consintiendo pueda derivar hacia actos criminales.

El señor MARCOS MIRANDA. — Pero, ¿quiénes preparan esos actos?

El MINISTRO DE LA GOBERNACION. — Pues 300 ó 400 hombres, que son precisamente a quienes se impide intervenir para que no se involucre el principio de autoridad y deriven hacia una propaganda revolucionaria.

El señor MARCOS MIRANDA. — Es que hay centenares de presos gu-

bernativos a quienes no se ha podido probar nada y continúan, sin embargo, en la cárcel.

En Valencia hay ciento y pico, en Burgos, 60...

(Entra el ministro de la Guerra).

El MINISTRO DE LA GOBERNACION. — Ya hablaremos de eso con toda amplitud. ¿Creen las izquierdas —añade— esas izquierdas que han gobernado, que los medios represivos son bastantes para realizar esa clase de delitos?

¿Es que S. S.—dirigiéndose al señor Marcos Miranda—siendo gobernador de Córdoba no tuvo en la cárcel centenares de presos gubernativos?

El señor MARCOS MIRANDA. — Ni uno.

El MINISTRO DE LA GOBERNACION. — Centenares.

Se promueve un alboroto que logra cortar la Presidencia.

Continúa el ministro su discurso.

—¿Puede estar España a merced de 300 ó 400 criminales?

(Entran el jefe del Gobierno y el ministro de Obras Públicas).

Y cuando la libertad deja de servir a la libertad el Gobierno tiene que decir: de aquí no se puede pasar. (Muy bien en los bancos de la mayoría).

El señor PASCUAL LEONE rectifica. El Gobierno — dice — usa resortes de carácter extraordinario encaminados a hacer una política de partido. Esta es una verdad cruel que conoce todo el país. Al amparo de un régimen de excepción se estableció la censura de Prensa, se destituyeron los Ayuntamientos del 12 de abril para sustituirlos por una representación ilegítima a beneficio de los partidos gobernantes.

Pide al ministro de la Gobernación que le acepte una interpelación sobre este punto, y en ella podrá leer datos curiosísimos.

Se refiere a la suspensión de actos públicos, que queda circunscrita a los de los partidos de oposición, a los que no se da cuenta hasta la víspera de la determinación de las autoridades de suspender dichos actos.

El MINISTRO DE COMUNICACIONES. — ¿No es cierto que la derecha regional valenciana trató por cinco veces de celebrar un acto en Valencia durante el bienio, acto que no le fué autorizado, y en cambio ahora el señor Azaña ha podido hablar en Valencia cuando lo ha solicitado?

Continúa el señor PASCUAL LEONE, y pide votación nominal para aprobar la comunicación del Gobierno, que tiene 144 votos favorables y 15 en contra.

#### LA REFORMA DE LA LEY AGRARIA

Se pone a discusión el dictamen de la Comisión de Agricultura sobre el proyecto de ley que modifica en parte el de Reforma Agraria de 15 de septiembre de 1932.

Diputados de los partidos gubernamentales retiran numerosos votos particulares y enmiendas.

#### SE EXPLICA LA FORMULA DE LA MAYORIA GUBERNAMENTAL

El señor ALVAREZ LARA, agrario, que preside interinamente la Comisión de Agricultura, explica con detalle la tramitación que ha tenido la fórmula que permite una coincidencia, fórmula que en forma de enmienda se ha presentado al dictamen y que es aceptada por la Comisión.

El orador explica las modificacio-

nes que a su vez ha hecho la Comisión en esta enmienda.

La PRESIDENCIA DE LA CAMARA advierte que si algún señor diputado quiere conocer el dictamen para presentar después enmiendas a él no tendrá más remedio que allanarse a este deseo.

El señor CARRASCAL, popular agrario, primer firmante de la enmienda, que queda convertida en dictamen, la defiende en breves palabras.

(Entran los ministros de Estado, Justicia e Industria y Comercio).

El señor BARCIA, de Izquierda Republicana, cree que no cabe dejar al capricho o a la conveniencia de una Comisión dictaminadora el que un dictamen pueda quedar reducido a un solo artículo. En materia que no puede tener una significación unitaria se acepta ahora una enmienda que va a modificar totalmente el dictamen. En un proyecto tan laborioso, tramitado en forma tan irregular y traído a la Cámara de una manera que supone frustrar la labor de las oposiciones, consideramos que se está ante una burla a las minorías y protestamos de la tramitación que se ha dado a este asunto.

El MINISTRO DE AGRICULTURA opina que también a las Cortes Constituyentes se han presentado proyectos de importancia redactados en un solo artículo. No deduzca de esto el señor Barcia una limitación del derecho de las minorías. Ahora, en virtud de una enmienda, el dictamen queda convertido en tres artículos y una disposición transitoria y el Gobierno y la Comisión están inspirados en la mejor voluntad.

El señor DEL RIO, progresista, manifiesta que la cuestión reglamentaria que se plantea es esta: la Comisión presentó un dictamen al que los partidos gubernamentales presentaron numerosas enmiendas que han quedado retiradas al ser aceptada otra enmienda que sustituye, en realidad al dictamen. Pero es el caso que este nuevo dictamen se ha modificado, según ha manifestado el presidente de la Comisión, y nos encontramos en el caso de no saber qué es lo que vamos a discutir sobre una cosa que no está impresa y que no hemos visto, por tanto, las minorías.

Pide que se imprima ese nuevo dictamen y que se dé un plazo a las minorías para presentar enmiendas.

El MINISTRO DE AGRICULTURA se duele de la actitud del señor Del Río. Dice que, en realidad, las modificaciones que se han hecho son correcciones de estilo que no rozan las cuestiones de fondo.

El señor DEL RIO insiste nuevamente en sus anteriores manifestaciones.

El señor COMIN, tradicionalista, pide también un plazo para que las oposiciones puedan conocer el dictamen y estudiarlo.

El señor JIMENEZ FERNANDEZ, popular agrario, en vista de las manifestaciones de las minorías, solicita de la Presidencia que suspenda la sesión quince o veinte minutos para que las oposiciones puedan presentar enmiendas.

Interviene nuevamente el señor BARCIA y hace uso de la palabra el señor LAMAMIE DE CLAIRAC, tradicionalista, para exponer un criterio análogo al del señor Jiménez Fernández.

#### SE SUSPENDE LA SESION

La PRESIDENCIA, en vista de esto, suspende la sesión por quince minutos, para que delibere la Comisión de Agricultura.

A las siete y cuarto el señor ALBA reanuda la sesión.

Un secretario da lectura a varias enmiendas.

#### INTERVENCION DEL SEÑOR SANCHEZ ALBORNOZ

El señor SANCHEZ ALBORNOZ, de Izquierda Republicana, manifiesta que en algunos momentos han sentido la esperanza de que los razonamientos de las oposiciones hicieran mella en el ánimo de la mayoría. Esas esperanzas han quedado fallidas en la tarde de hoy.

La mayoría se ha puesto de acuerdo para mantener la reforma de algo que es sustancial en la vigente ley agraria. A esto nos oponemos, y para que sus palabras tengan una interpretación fiel, leerá —dice— una declaración de los partidos de izquierda, en la que figuran sus puntos de vista.

Termina diciendo que se retiran del Parlamento en tanto se discute este proyecto.

#### DISCURSO DEL SEÑOR GIL ROBLES

El MINISTRO DE LA GUERRA interviene para fijar una posición de Gobierno antes de que continúe la discusión del dictamen.

Se ha hablado de intransigencia. Pues bien: la enmienda convertida en dictamen es más flexible y supone una consideración hacia las minorías, que pueden presentar enmiendas a los tres artículos.

Lo que no podemos hacer es transigir en puntos esenciales de nuestro programa.

En otras cuestiones partidos distantes ideológicamente, como los de la coalición gobernante, han transigido para hallar una zona común.

Ahora cada uno con su posición. Vosotros os llevaréis una bandera; nosotros la nuestra, y en el ejercicio ciudadano de la propaganda el que se lleve la palma que venga aquí y hable.

El señor SANCHEZ ALBORNOZ habla nuevamente y dice que no se ausentan para colaborar en otros dictámenes, pero sí en el de reforma de la Reforma Agraria, porque la presencia de las izquierdas es totalmente inútil.

#### LO QUE OPINAN LAS MINORIAS DE OPOSICION

El señor MARIAL, federal, que figura en la minoría de Esquerza, fija la posición del partido federal con la lectura de una intervención parlamentaria del señor Franchy Roca. En la que el jefe federal se muestra contrario a las expropiaciones sin indemnización.

En cuanto a la minoría de Esquerza manifiesta que quedarán en el salón en calidad de oyentes.

#### UN REQUERIMIENTO DEL SEÑOR MAURA A LOS REPUBLICANOS DE IZQUIERDA

El señor MAURA (don Miguel) interviene, y dirigiéndose a los diputados de izquierda les dice que con su actitud no ganan nada ni ellos ni la República.

La discrepancia está en algo que no falta razón, y es que, habiendo estado abierto el Parlamento meses y meses, se trae a la Cámara un proyecto de tanta importancia para aprobarlo en dos sesiones.

Creo —dice— que debéis estar en la Cámara y votar en contra. Queaís, pues, y busquemos fórmulas de concordia en bien de la República.

Yo suscribo la doctrina democrática del ministro de la Guerra. letra a letra, pero creo que el Gobierno debe hacer algo más: alargar la mano a las oposiciones.

#### DISCURSO DE MARTINEZ BARRIO

El señor MARTINEZ BARRIO interviene para contestar al requerimiento del señor Maura.

No doy —dice— a la oposición de Izquierda Republicana, Unión Republicana y partidos nacional republicano el alcance excesivo que le da el señor Maura.

La política ha de hacerse con claridad. Recuerda la retirada de la minoría agraria de las Constituyentes durante la discusión constitucional, y dice que ellos no han querido retirarse después de molestar inútilmente a la mayoría. El ministro de la Guerra ha dicho que cada uno se llevará su bandera. Así si mañana sois vosotros minoría —les dice a los gubernamentales— tendréis que soportar que nosotros deshagamos esta obra. Esto quiere decir que los partidos del régimen no tienen en política el sentido de continuidad necesario.

Son las ocho menos diez —termina diciendo—. Si a las ocho y cuarto el señor presidente pone a debate otro proyecto cualquiera, nosotros no interrumpiremos la relación parlamentaria una vez que vosotros, arregladas vuestras discordias, deis cima a ese proyecto.

El señor MAURA dice que los hombres republicanos de Izquierda, después de lo del 6 de octubre, deben tener sumo cuidado en medir todos sus actos, a fin de evitar todo aquello que pueda significar un acto de solidaridad con aquel espíritu. Ni vosotros —dice a las izquierdas— podéis adoptar ciertas actitudes, ni la mayoría, parte de ella recién llegada al régimen, puede imponer un criterio intransigente.

#### OTRAS INTERVENCIONES

El señor IGLESIAS (don Emilian), radical, dice que su minoría ha hecho una obra de colaboración, pero tiene que decir que en las Constituyentes votaron en contra de la expropiación sin indemnización.

El señor VENTOSA, de la Lliga catalana, señala la posición de esa minoría.

Dice a los grupos de izquierda que su decisión no está justificada. El punto de divergencia está en la indemnización a los grandes de España. Algunos diputados, como el señor Del Río, no estaban conforme con expropiar sin indemnización.

Lamenta que para dar cuenta de la retirada se haya leído una declaración que es para muchos propietarios españoles una amenaza para el mañana. Con esto se rompe la continuidad y se hace un grave daño.

#### NUEVA INTERVENCION DEL SEÑOR GIL ROBLES

El MINISTRO DE LA GUERRA

### EXCURSION AL MONASTERIO DE PIEDRA

EL PRÓXIMO DOMINGO

Inscribese en el quiosco del Paseo (frente al Banco Hispano-Americano)

TELÉFONO 4151

PRECIOS ECONÓMICOS

Incluidas entrada al Monasterio y al Parque de Alhama



# FINAL DE LA SESION.-OTRAS NOTICIAS

interviene nuevamente para contestar al señor Maura.

La obra de estas Cortes no es de destrucción de la labor que hicieron las Constituyentes, sino de rectificación necesaria.

Nosotros nos hemos encontrado con una legislación extremista y vamos rectificándola, sin caer en el otro extremismo. Vamos siguiendo un programa, pero vayamos a una política en la que todos convivamos. Por eso he visto con dolor la declaración leída por el señor Sánchez Albornoz. En ella vemos un propósito antidemocrático y antiparlamentario.

Tenéis —dice a las izquierdas— una posición; nosotros otra. Discutamos y pongamos término al debate con una votación, que es como se debate en todos los Parlamentos del mundo.

Si de aquí a mañana rectificáis—termina diciendo—nosotros os veremos con gusto en esos bancos; discutiremos e incluso podremos llegar a coincidir en algunos puntos.

### LAS MINORIAS DE IZQUIERDA ABANDONAN EL SALON

(En este momento las tres minorías de izquierda abandonan el salón de sesiones).

El señor ALVAREZ LARA, presidente de la Comisión, explica cómo ha quedado el dictamen.

Se retiran muchas enmiendas.

### SE PRORROGA LA SESION.—UNA ENMIENDA REFERENTE A LAS VASCONGADAS Y NAVARRA

Se acuerda prorrogar la sesión por menos de dos horas.

El señor IRUJO, nacionalista vasco, defiende una enmienda referente a las provincias vascongadas y Navarra, pidiendo varias adiciones al dictamen.

Manifiesta el señor IRUJO que la enmienda por él defendida es análoga a una presentada por el señor Aizpún, hoy ministro de Industria y Comercio, a la ley Agraria aprobada por las Cortes Constituyentes. Pide a la actual mayoría que votó en las Constituyentes, el reconocimiento del derecho que asiste a las provincias vascongadas y a Navarra.

El señor AZPEITIA, popular agrario, contesta, por la Comisión, y no acepta la enmienda.

Rectifica el señor IRUJO.

Interviene el MINISTRO DE INDUSTRIA Y COMERCIO, para decir al discutir la ley agraria en las Constituyentes presentó, primero, una enmienda y después un artículo adicional pidiendo que dicha ley no rigiera en Navarra.

Esa posición que entonces mantuvo la ratifica hoy, por creer que para los navarros los derechos de Navarra son intangibles.

Pide a la Comisión que acepte una enmienda del señor Rodríguez Arévalo que mantiene la pureza de la doctrina foral.

La PRESIDENCIA llama la atención al ministro por la coacción moral que supone para la Comisión el que defiende una cosa desde el banco azul.

Si habla como diputado por Navarra ha debido dirigirse a la Comisión desde un escaño.

El MINISTRO DE INDUSTRIA Y COMERCIO dice que habló como diputado por Navarra y después de consultar con su compañero el ministro de Comunicaciones. Acepta la admonición del Sr. Alba y pide disculpas.

El señor AIZPUN toma asiento en un escaño y es aplaudido por los diputados agrarios.

El señor AZPEITIA manifiesta que la Comisión recogerá la tendencia expresada por el señor Aizpún.

Queda rechazada la enmienda del señor Irujo.

El señor DOMINGUEZ AREVALO explica el sentido de su enmienda referente a Navarra, y que es a la que se ha referido el señor Aizpún.

El MINISTRO DE AGRICULTURA manifiesta que no puede admitir la enmienda porque el Instituto de

Reforma Agraria tiene que intervenir en su función vigilante para ver si las Diputaciones dan cumplimiento a las normas establecidas.

El señor DOMINGUEZ AREVALO lamenta la actitud del presidente de la Cámara con el señor Aizpún, aunque tiene la seguridad de que el señor Alba no ha tenido intención de producir molestia al ministro de Industria y Comercio.

El PRESIDENTE agradece la ocasión que le han dejado para aclarar sus anteriores palabras. Quiso decir que no debía retirarse el debate alargándolo, pero, desde luego, quienes lo conocen saben que él es incapaz de ofender deliberadamente a nadie.

El señor AIZPUN manifiesta que él se dió por satisfecho con la lección que le dió el señor Alba, pero ahora tiene también motivo para mostrarse agradecido.

El señor ALBA dice que sabe el señor Aizpún la admiración y el respeto que le merece. (Aplausos en la mayoría).

El señor ALVAREZ LARA, presidente de la Comisión, ofrece recoger el espíritu de la enmienda del señor Dominguez Arévalo y éste la retira.

Se desechan varias enmiendas, se retiran otras y se aceptan algunas.

### SE ACEPTA UNA ENMIENDA DE ALVAREZ MENDIZABAL

EL señor ALVAREZ MENDIZABAL, radical, defiende una enmienda pidiendo que la valorización de fincas que hayan de ser expropiadas, con excepción de las procedentes de señoría, se efectúe capitalizando la renta que a juicio de los técnicos produzcan normalmente. Para ello se establece una escala y se dictan normas para la capitalización.

El señor AZPEITIA rechaza la enmienda en nombre de la Comisión.

Rectifica el señor ALVAREZ MENDIZABAL e insiste en los términos de su enmienda.

El señor ALVAREZ LARA, de la Comisión, ruega al señor Alvarez Mendizabal que retire su enmienda.

Interviene el señor ALVAREZ MENDIZABAL y vuelve a intervenir la Comisión, representada por el señor Azpeitia, para aceptar la enmienda del señor Alvarez Mendizabal con ciertas condiciones, que no son aceptadas por el diputado radical.

El señor GUERRA DEL RIO dice a la Comisión: Estáis justificando la retirada de las izquierdas. A votarla.

El señor JIMENEZ FERNANDEZ interviene y dice que la Cámara no se ha enterado de la limitación impuesta por el señor Azpeitia al sentido general de la enmienda del señor Alvarez Mendizabal. El orador aclara diversos conceptos que hacen intervenir de nuevo al señor ALVAREZ MENDIZABAL en un sentido conciliador, con el fin de evitar una votación nominal.

La enmienda queda al fin incorporada en ciertas condiciones.

### DISCUSION DE OTRAS ENMIENDAS

Se acepta una enmienda del señor MORENO HERRERA, independiente, y ese mismo diputado retira otra.

El señor SAMPER pide que antes de aprobarse el artículo 1 sea éste leído en su redacción definitiva.

Se desecha una enmienda del señor MORENO QUESADA, de Unión Republicana.

El señor SAMPER defiende una enmienda pidiendo que las valoraciones de fincas no podrán ser otras que las que figuren en el Catastro o en el amillaramiento.

El señor DAZA, por la Comisión, manifiesta que hay una enmienda análoga del señor Del Río.

El señor SAMPER pide que se resuelva sobre ellas conjuntamente.

El señor DEL RIO defiende su enmienda pidiendo que si una vez hecha la tasación alcanza cifra mayor que la declarada para los efectos fiscales, se deduzca de la cifra la cantidad defraudada.

(Ocupa la presidencia el señor Jimenez Fernández).

El señor DAZA por la Comisión, rechaza las enmiendas de los señores Samper y Del Río.

El señor SAMPER rectifica y dice que la disciplina obliga a mucho, pero no a tanto que impida exponer una opinión. Salvada su responsabilidad, no tiene inconveniente en retirar la enmienda, aunque lamenta la intransigencia de la Comisión.

El MINISTRO DE AGRICULTURA tampoco se muestra favorable a la aceptación de las enmiendas de los señores Del Río y Samper.

El señor DEL RIO lamenta la intransigencia de la Comisión, que no acepta más iniciativas que las derivadas de los grupos gubernamentales.

Vuelve a intervenir el señor DAZA por la Comisión.

El señor DEL RIO pide votación nominal, que queda aplazada para momento oportuno.

El señor SAMPER pide en otra enmienda que al pagar las fincas con papel de la Deuda se abone por el valor nominal.

Como inmediatamente se lee otra enmienda del señor DAZA, miembro

de la Comisión, que excluye la anterior, protesta el señor Samper.

El señor DAZA se va al escaño para defender su enmienda y el señor ALVAREZ LARA da unas explicaciones para evitar toda suspicacia respecto al comportamiento de la Comisión.

El señor DAZA defiende su enmienda y varios diputados radicales le increpan.

El señor IGLESIAS (don Emiliano).—Queréis organizar el Estado y la Hacienda y todo. Demagogos.

El señor SAMPER.—Ruego a la Presidencia que retire la palabra al señor Daza.

La PRESIDENCIA.—Si hubiera habido motivo ya se la hubiera retirado, que soy yo quien ha de determinar.

Después el señor JIMENEZ FERNANDEZ pregunta al ministro de Agricultura si le parece oportuno levantar la sesión.

El MINISTRO DE AGRICULTURA mantiene el dictamen en cuanto al pago de las fincas.

El señor DAZA retira su enmienda.

Se levanta la sesión a las once menos cuarto.

## Fuera del salón de sesiones

### LA REFORMA CONSTITUCIONAL

MADRID.—A las cinco de la tarde se reunió la Comisión nombrada para dictaminar el proyecto de propuesta para la revisión del texto constitucional. La Comisión se limitó a constituir y eligió presidente a don Ricardo Samper; vicepresidente, al señor Alvarez Valdés; secretario, al señor Alvarez Robles, y vicepresidente al señor Aperribay.

Se concedió un voto de confianza al presidente para que organice el plan de trabajo y convoque a la Comisión cuando haya de reunirse.

DEL INDULTO DE LOS CONCEJALES VASCOS

La Comisión de Presidencia se reunió para examinar la proposición de ley sobre indulto a los concejales de los Municipios vascos procesados con motivo de sucesos políticos.

Se examinó detenidamente la proposición sin llegar a emitir dictamen.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR LERROUX

Al llegar esta tarde al Congreso el jefe del Gobierno fué abordado por los periodistas, a quienes manifestó que no tenía noticia alguna que comunicarlos.

Un informador hizo ver al señor Lerroux que era importante la fórmula que parecía haberse encontrado para la aprobación de la ley de modificación de la Reforma Agraria.

—En efecto —contestó—, así es; pues unas dificultades que surgieron en la reunión celebrada en la mañana de hoy por la Comisión fueron debidas a un mal entendido en la redacción de uno de los apartados, pero se aclaró lo sucedido rápidamente.

—¿Cree usted, entonces, que las Cortes se cerrarán el sábado?

—¡Qué más quisiera yo!

UN DIÁLOGO CON EL JEFE DEL GOBIERNO

Al dirigirse al salón de sesiones desde el despacho de ministros el jefe del Gobierno mantuvo con los periodistas el siguiente diálogo:

—¿Qué impresión tiene usted de la discusión del proyecto de Reforma Agraria?

—Yo espero que el espíritu de cordialidad y transigencia de las fuerzas gubernamentales será reco-

nocido por los grupos de oposición, que no dificultarán la aprobación de esta ley.

—Se asegura —dijo un periodista— que piensan retirarse las izquierdas.

—Hombre, hay muchas sorpresas en la política y no se pueden hacer afirmaciones terminantes.

—Parece cosa firme, señor presidente.

—Si me lo asegura usted... Entonces, la sorpresa puede ser ésa. Me parece, de todas maneras, una equivocación, que no corresponde a los propósitos que han desarrollado los grupos mayoritarios.

—¿Persiste el Gobierno en discutir la ley Electoral en este período?

—Se abrirá discusión, y ante las actitudes que se observen se verá si procede continuarla o si se aplaza hasta el otoño. No vamos a estar con el Parlamento abierto sin interrupción, cuando nos espera tanta labor que hacer: los presupuestos, la reorganización de servicios y demás.

—La reapertura, ¿en qué fecha?

—En septiembre; no puedo precisar día.

—Entonces tendremos mucho trabajo: habrá elecciones municipales...

—En efecto. Este es mi propósito, y espero que cuando lo manifesté ante el Gobierno encontrará eco.

—¿Qué fecha de noviembre elegirá?

—Noviembre tiene cuatro domingos, y alguno de ellos habrá de escogerse.

—¿No se celebrarán antes de las municipales las elecciones legislativas para cubrir las vacantes?

—Esos sondeos a mí no me gustan. Prefiero ir francamente a pecho descubierto, a las elecciones municipales: que en ellas el país pueda expresar libremente su opinión.

NOTA LEIDA POR EL SEÑOR SANCHEZ ALBORNOZ

La nota leída en el Parlamento por el señor Albornoz dice así:

“Primero. El pago de las indemnizaciones que ahora concede la ley de Reforma Agraria por las fincas y derechos expropiables sin indemnización, con arreglo a lo dispuesto en la ley de 15 de septiembre de 1932, será objeto de restitución al Tesoro en el día de mañana, a cuyo efecto se procederá a dictar las disposiciones le-

gislativas o reglamentarias que fueren precisas; bien entendido que en caso de insolvencia del obligado a restituir se anularán los títulos de la deuda especial o común con que se hubieran pagado las referidas expropiaciones, aparte las demás responsabilidades que sean exigibles.

Segundo. El pago de las expropiaciones de fincas indemnizables, conforme a lo dispuesto en la ley de 15 de septiembre de 1932, no podrá exceder en ningún caso del valor que corresponda a su estimación fiscal, y el exceso cobrado será igualmente sometido a restitución en las mismas condiciones señaladas en el párrafo anterior.

Tercero. En consecuencia de las anteriores declaraciones las minorías republicanas y diputados de oposición que las suscriben se abstienen en absoluto de toda colaboración en los trámites de esta ley, y, por lo tanto, ni presentan enmiendas ni tomarán parte en la discusión del articulado ni en la votación de la misma.”

### SE COMENTO LA RETIRADA DE LAS IZQUIERDAS

Al retirarse las izquierdas del salón de sesiones en los pasillos de la Cámara se formaron nutridos grupos de diputados que comentaban la actitud adoptada por los grupos, enjuiciándolos desde distintos puntos de vista.

El señor Maura se acercó al jefe del partido de Unión Republicana, señor Martínez Barrio, diciéndole que le parecía una atrocidad la actitud que habían adoptado.

—No se dan ustedes cuenta de que la Reforma Agraria, tal y como va a quedar, representa una mayor inquietud que la que iban a sentir antes.

Después, refiriéndose a la actitud del señor Gil Robles, el jefe de los conservadores dijo:

—La intervención del jefe de la Ceda ha demostrado que es lo mismo su actitud en la oposición que en el Gobierno, y que resulta inútil el pretender entablar un diálogo con él.

### LO QUE DIJO EL SEÑOR MARTINEZ DE VELASCO

El señor Martínez de Velasco, al ser requerido por los periodistas para que expresase su opinión, dijo que creía que la actitud de las izquierdas era una equivocación y que habían dado un mal paso.

—Deben recordar los grupos de izquierda de la Cámara que en ningún programa de los que constituyeron el Gobierno que presidió el señor Azaña figuraba las expropiaciones sin indemnización y por eso tampoco iban en la ley, a la que se adicionó como un estorbote con motivo de los sucesos del diez de agosto, y el propio señor Martínez Barrio, que formaba parte del partido radical, combatió esa medida. Lo que pasa es que no son consecuentes consigo mismos y que están disconformes, no con el continente, sino con el contenido de la reforma.

El señor Goicoechea, que escuchaba al señor Velasco, dijo:

—Todo lo contrario. Son consecuentes, pues continúan manteniendo el espíritu revolucionario que orientó aquella ley, como lo prueban las palabras del señor Azaña cuando pidió los votos en la Cámara de las Constituyentes.

“Sé que esta ley es una ley dura y radical, pero se hace preciso votarla para mantener el espíritu revolucionario que alumbró la República.”

### LA OPINION DEL SEÑOR VENTOSA

El señor Ventosa manifestó que se atenía en un todo al discurso que había pronunciado en el salón de sesiones, y que consideraba un error la retirada de las izquierdas mientras se discute la ley.

—Esta actitud y la nota que han leído en el salón de sesiones supone una inquietud en el ánimo de todos los propietarios, que, en definitiva, redundará en perjuicio de la economía del país.

BARCIA JUSTIFICA LA RETIRADA

El jefe de la minoría de Izquierda, señor Barcia, nos dijo:

## ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — MARIO VICENTE. — Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta de once a una y de cinco a siete. — No se cobra nada hasta estar curado. PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — Teléfono 28-46



# DE MADRID Y PROVINCIAS

—La fortaleza de la posición adoptada por las izquierdas ha visto tan clara todas las minorías gubernamentales, y la de la propia Lliga, que no han podido hacer más reproche a la declaración leída por el señor Sánchez Albornoz que la de que antes de contar con la opinión pública y saber si las izquierdas podían tener mayoría se lanzaban éstas a anunciar sus propósitos.

Es notoriamente falso el argumento, porque precisamente es un acto de respeto a la opinión pública el tremolar en pleno Parlamento, y cuando se está en la oposición, los propósitos que tienen para el porvenir.

Así — añadió el señor Barcia — nadie puede llamarse a engaño, y a la hora de apelar al tribunal de la opinión pública éste puede conocer de antemano cuál es el apoyo que se le pide y los fines para que se le pide. El sistema que preconizó el ministro de la Guerra, siguiendo la sugerencia del señor Ventosa, equivaldría a utilizar la sorpresa como arma para conquistar la fuerza de la opinión, y luego valerse de ella para empeños que no se le habían dado a conocer.

## FELICITACIONES AL SEÑOR MARTINEZ BARRIO

El señor Martínez Barrio fué muy felicitado en los pasillos por sus amigos políticos con motivo del discurso que pronunció para justificar la conducta de las izquierdas y reafirmar el propósito contenido en la declaración que en el salón de sesiones había leído el señor Sánchez Albornoz.

Con este motivo se formó en torno del expresidente del Consejo animado grupo, que comentó las incidencias del debate promovido por la resolución de los grupos de oposición.

Refiriéndose a la fórmula conciliatoria del señor Maura, el señor Martínez Barrio dijo:

—Don Miguel ha querido, una vez más, emplear su procedimiento de "ven y ven", aunque ahora no le haya dado el menor resultado. Desde luego yo no lo censuro, porque creo que en esta ocasión ha estado en el papel que le corresponde.

## MANIFESTACIONES DEL SEÑOR ALBA

Momentos antes de terminar la sesión el presidente de la Cámara recibió a los periodistas, a los que les dijo:

—Programa para mañana, salvo las circunstancias: Se liquidará el incidente entre los señores Pérez Madrigal y Calvo Sotelo, pues el señor Amado ha quedado encargado de avisar a este último. Se aprobarán algunos asuntos de los que figuran en el orden del día. Más tarde, y a petición de algunos sectores de la Cámara, aspiro a que se pueda aprobar el proyecto de repoblación forestal. Lo advierto para que no se diga luego que se trata de una sorpresa. Si hubiera alguna dificultad entonces renunciaría. Después se acabará la Reforma Agraria, y se discutirá, cuando esté presente el jefe del Gobierno, la proposición, no de ley, presentada por el señor Cano López. Y si se termina este programa aspiro a hacer la pregunta de si se suspenden las sesiones.

Se ha incorporado al orden del día el dictamen de la Comisión de Justicia sobre el proyecto de ley modificando la de Vagos y Maleantes.

## Cotización de moneda

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado las siguientes cotizaciones: Francos, 48'40; libras, 36'35; dólares, 7'34; belgas, 123'75; suizos, 239'12; liras, 59'35; marcos, 2'95; escudos, 0'33.

## EL MINISTRO DE LA GUERRA

### Visitó el Hospital militar de Carabanchel

#### QUEDO COMPLACIDO

MADRID. — Alrededor de las once y media de la mañana, el ministro de la Guerra, señor Gil Robles, acompañado del subsecretario de su departamento, general don Joaquín Fanjul, y de su ayudante, coronel señor Monasterio, realizó una detenida visita oficial a todas las dependencias de que se compone el Hospital militar de Carabanchel.

Recibieron al señor Gil Robles a la puerta del Hospital, el general jefe de la primera División Orgánica, general Cabanellas; el comandante militar del campamento, general Cruz; el inspector de Sanidad, General Potous; los coroneles Costa y Amell; los tenientes coroneles Serranillos Ardiz, Sánchez Martín y Gómez Ulla; el director del Hospital militar, teniente coronel médico don Pedro Bouthellier; el administrador, capitán de Intendencia don José Pardo de Andrade; el capitán de la compañía de Sanidad Militar, don Vicente Bellanato; el teniente secretario del Hospital, señor Caballer, y el resto del personal médico y subalterno del establecimiento.

También esperaban al señor Gil Robles una nutrida comisión compuesta de elementos masculinos y femeninos del partido de Acción Popular de Carabanchel, bajo los gestores del Ayuntamiento pertenecientes a dicha organización, y el juez municipal don Diego Romero.

Rindió honores al ministro una sección de tropas de Sanidad militar, que mandaba el subteniente señor Velasco.

El señor Gil Robles, en una detenida visita que duró cerca de dos horas, recorrió todas las salas del establecimiento, siendo recibido en cada una de ellas por sus jefes respectivos. También visitó las magníficas instalaciones del gabinete radiográfico, arsenal quirúrgico, farmacia, laboratorio de análisis, gabinete odontológico, fotográfico, almacenes de ropas y comestibles, cámaras frigoríficas, cocinas de tropa y oficiales, lavaderos mecánicos, etcétera, etc., quedando verdaderamente complacido de la organización de todas estas dependencias, obra de los actuales director, señor Bouthellier, y administrador, señor Pardo de Andrade, a los que felicitó efusivamente por la gran labor que han realizado en beneficio de los dolientes.

El señor Pardo de Andrade hizo ver al ministro la conveniencia de la realización de determinadas obras en el establecimiento, con cuya instalación se obtendrían grandes beneficios, lo mismo sanitarios que económicos, al igual que los conseguidos con las recientes efectuadas para lavaderos mecánicos, cocinas, cámaras frigoríficas, etc., todo ello verdaderamente admirable. También le hizo una exposición concreta de los beneficios que reportaría una instalación en el Hospital para disponer de luz eléctrica propia. El señor Gil Robles acogió con gran interés todas estas iniciativas y prometió estudiarlas y atenderlas con todo el cariño que se merecen.

Por último el ministro de la Guerra hizo una visita al cuartelillo donde se alojan las fuerzas sanitarias del Hospital, de cuyas instalaciones quedó muy complacido, felicitando efusivamente al capitán de las mismas, señor Bellanato, por su gran labor en pro de la tropa que tiene a sus órdenes.

Al marchar el señor Gil Robles del Hospital se despidió con frases de afecto de todos cuantos le habían recibido, manifestando que marchaba muy complacido de su visita.

## MONEDEROS FALSOS

### Es detenido un matrimonio que fabricaba monedas de plata

#### TENIA ANTECEDENTES PENALES

MADRID. — Han sido detenidos Juan Andrial "El Caballo", de 50 años, y su esposa, Fulgencia Clemente Valentín, domiciliados en la calle de Rafael Ceballos, 23, de Tetuán. Ambos son hábiles monederos falsos y tienen copiosos antecedentes en la Dirección de Seguridad. Al ser detenidos se encontraban fabricando monedas de cinco, dos y una peseta, falsas, de las que se incautó la Policía, así como de algunos moldes de escayola, monedas recientemente fabricadas y otros útiles.

Los detenidos, con el correspondiente atestado, fueron puestos a disposición del Juzgado de guardia.

## VALENCIA

### Han comenzado las tradicionales fiestas

#### LLEGO EL MINISTRO DE INSTRUCCION

VALENCIA. — Ha llegado a esta capital el ministro de Instrucción Pública, don Joaquín Duadale.

Esta mañana ha presidido el acto inaugural de la Exposición de Bellas Artes, y a la una de la tarde ha sido obsequiado por los artistas con una comida en los Viveros Municipales.

Esta tarde se propone asistir a la corrida de toros. Terminada la jornada, regresará a Madrid.

#### EL "GRAFF ZEPPELIN"

VALENCIA. — Ayer tarde pasó en vuelo sobre la capital el "Graff Zeppelin", que se dirigía con rumbo al Norte. El público contempló el paso de la aeronave con gran admiración.

#### RETRETA MILITAR

VALENCIA. — Se celebró la retreta militar, primer número del programa de la feria. Esta mañana, a las doce, se han disparado cuatro grandes tracas, en distintos puntos de la capital, habiendo terminado todas ellas en la plaza de Emilio Castelar, frente al Ayuntamiento, donde se había congregado extraordinario número de forasteros.

Esta tarde tendrá lugar la primera corrida de toros, por Armillita, Barrera y La Serna.

#### LA VERBENA DE LA PRENSA

VALENCIA. — Esta noche, en los Viveros Municipales, tendrá lugar la verbena organizada por la Asociación de la Prensa para la presentación de las once señoritas aspirantes a "Musas de la Prensa". Durante la fiesta se sortearán valiosos regalos.

### Este número ha sido visado por la previa censura

BICICLETAS ORBEA, G. A. C., BAFAGA, B. H., EXPRES AVION, ESPAÑA.

Comprando cualquiera de estas marcas obtendrá la máxima garantía.



Inmenso surtido de toda clase de accesorios para bicicletas a precios baratísimos.

BLAS LATRE  
ventas por mayor y menor.  
COSO, 134 ZARAGOZA

## LA "GACETA"

### Se creará el consorcio regulador del mercado triguero

#### OTRAS DISPOSICIONES

MADRID. — La "Gaceta" de hoy publica, entre otras disposiciones, las siguientes:

**Hacienda.** — Otro cediendo en pleno dominio al Ayuntamiento de Granada el solar y construcciones emplazadas sobre el que fué cuartel de Santo Domingo, en dicha capital.

Otro disponiendo que don Antonio Mir Roselló, jefe de Administra-

ción de primera clase del Cuerpo Pericial de Contabilidad del Estado, cese en el cargo de interventor de Hacienda de la provincia de Barcelona y quede adscrito a la Delegación de Hacienda en dicha provincia.

**Agricultura.** — Decreto autorizando al ministro de este departamento para presentar a las Cortes un proyecto de ley creando el Consorcio Regulador del Mercado Triguero.

**Obras Públicas.** — Decreto autorizando al ministro de este departamento para realizar, por el sistema de contrata mediante subasta pública, las obras de sustitución y ensanche de las puertas de la dársena de flotación del puerto de San Sebastián (Guipúzcoa).

## Andalucía

### Desprendimiento de tierras en las obras del pantano Torre del Aguila

#### OBRERO MUERTO EN UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS

SEVILLA. — En las obras que se realizan en el pantano Torre del Aguila, del pueblo de Utrera, un desprendimiento de tierras alcanzó al obrero José Rodríguez Payán, de 32 años, casado, sepultándole. Acudieron precipitadamente en su auxilio varios compañeros, pero el infeliz llegó sin vida al botiquín de las obras.

#### UN NIÑO CAE DESDE UNA AZOTEA, MATANDOSE

SEVILLA. — A las dos de la tarde ingresó en la Casa de Socorro de San Lorenzo el niño de doce años José Soto Cumplido, que sufría la fractura de la base del cráneo y del brazo izquierdo; falleció cuando los médicos se disponían a asistirle. La víctima era hija del conserje del Teatro Cervantes, cuando se hallaba en la azotea del edificio, se cayó a un patinillo de una casa inmediata, desde una altura de quince metros.

#### MUERTO POR UN AUTO

SEVILLA. — Durante la madrugada última ha fallecido en el Hospital el joven de 18 años Juan José Chaves de Paz, que ayer tarde, cuando marchaba en bicicleta por las inmediaciones de la Torre del Oro, fué arrollado por un automóvil.

#### SOLICITAN CELEBRAR UN ACTO

SEVILLA. — Ha visitado al gobernador una comisión del Socorro Rojo Internacional para recabar autorización con objeto de celebrar en Sevilla, en la última decena de agosto, una asamblea nacional en la que habrá de ser elegido el Comité nacional de la organización.

El gobernador se ha reservado la respuesta hasta el momento oportuno.

#### CLAUSURA DE UNA EXPOSICION ESCOLAR

HUELVA. — En el Ateneo Popular se celebró el acto de clausura de la exposición escolar, presidiendo el gobernador y las demás autoridades el reparto de premios a los alumnos, actuando de mantenedor el catedrático de la Universidad de Sevilla don Manuel Padroso, que pronunció un brillante discurso.

#### PRUEBA MOTORISTA

HUELVA. — El Moto Club Andalucía organiza para el día 28 una prueba de regularidad, con el nombre de Tercer Gran Premio de Sevilla, con el itinerario Sevilla-Huelva, 89 kilómetros, disputándose los corredores una copa de plata donada por el marqués de las Torres. Han sido nombrados comisarios de esta prueba los señores Galindo, León, Chaves Nogales y Quintana.

#### FALLO DE UN CERTAMEN LITERARIO

HUELVA. — Se reunió el Jurado calificador del Certamen Literario Co-

lombino, otorgándose el primer premio a una poesía de don Manuel Góngora, de Madrid, y el otro primer premio, sobre "Colonización española en América", a don Andrés Hiniesta Sánchez, de Sevilla.

#### CONSEJOS DE GUERRA

MALAGA. — Esta mañana se vió un Consejo de guerra contra Cipriano Domínguez y José Gálvez García, procesados por el delito de actos con tendencia a ofender de obra a la fuerza armada. El fiscal pidió para Gálvez cuatro años de prisión menor, y dos años de reclusión para Cipriano.

Defendió a los procesados el abogado de los Sindicatos, don Rafael Hidalgo, que solicitó la absolución.

Parece que la sentencia es absoluta.

También se verificó otro Consejo de guerra, contra María Martínez Martínez y Manuel Durán Sánchez, acusados de un delito de insulto al Consulado alemán, el año 1934, a consecuencia de cuyo hecho resultó herida la pareja de carabineros que custodiaba el edificio.

El fiscal solicitó para Manuel Durán ocho años de reclusión, y seis y un día para la procesada.

Los defensores abogaron por la absolución, en cuyo sentido se ha dictado, al parecer, el fallo.

#### NOTAS MADRILEÑAS

### Se desmanda una vaca, produciéndose gran alarma

#### PUDO SER CAPTURADA DESPUES DE UNA ACCIDENTADA PERSECUCION

MADRID. — Cerca del río Manzanares, cuando era conducida al Matadero, se desmandó una vaca, que recorrió varias calles de la barriada, sembrando alarma y ocasionando carreras y sustos entre el vecindario.

Perseguido el animal por varios guardias y personal del Matadero, que fué avisado urgentemente, pudo ser capturado, cerca del Puente de Toledo, y encerrado en un carro, en el que fué llevado al Matadero.

#### EXPLOSION DE UN REGISTRO DE LUZ

MADRID. — A primera hora de la mañana hizo explosión un registro de luz situado en la calle de Bailén, esquina a la de Torrija. El ruido de la explosión causó alarma en el vecindario, que creyó se trataba de alguna bomba. Parece que la explosión fué producida por una filtración de agua que provocó un cortocircuito.



# DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

## Vida política

### Habrán elecciones municipales en el próximo mes de noviembre

#### EL MINISTRO DE LA GUERRA

MADRID.—El ministro de la Guerra permaneció trabajando en su despacho oficial durante toda la mañana.

A las doce y media, acompañado de sus ayudantes, se trasladó a Carabanchel con objeto de visitar el Hospital militar, regresando al palacio de Buenavista en las primeras horas de la tarde.

#### MEJORIA

MADRID.—El inspector del Ejército, general Rodríguez del Barrio, completamente restablecido después de una difícil intervención quirúrgica, ha abandonado el Hospital militar de Carabanchel, reintegrándose a sus ocupaciones habituales en el Ministerio de la Guerra.

#### POR LA FESTIVIDAD DEL DIA

MADRID.—Con motivo de la festividad de Santiago, en todos los Centros oficiales las horas de oficina han sido limitadas hasta las doce de la mañana.

#### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR LERROUX

MADRID.—El presidente del Consejo estuvo hoy en su despacho hasta las dos menos veinte. A la salida dijo que había recibido a una comisión de diputados de la minoría vasca, quienes le hablaron de la amnistía que tienen solicitada para los alcaldes y concejales de aquella región suspendidos y condenados con motivo de sucesos y acontecimientos políticos.

También dió cuenta el señor Lerroux de las visitas que esta mañana le han hecho los ministros de Gobernación y Obras Públicas, diciendo que con ninguno de ellos había tratado tema político alguno.

Como el señor Lerroux saliera de su despacho acompañado del ponente del proyecto electoral, señor Armasa, se le preguntó si habían tratado algo con relación a dicha ley. El jefe del Gobierno repuso que el señor Armasa le había hablado de varios asuntos, pero que la ley Electoral la habían citado de pasada, sin dedicarle ninguna atención especial.

#### US JUICIO SOBRE LA OESURA

El ministro de la Gobernación, al recibir a los periodistas, manifestó que carecía de noticias de interés.

Se habló después de la censura y uno de los informadores se quejó de los excesos de la telegráfica para el extranjero. El señor Portela dijo que de él sólo dependía la nacional, especialmente la de Madrid, y en este respecto podía decir que cada día se atenúa más.

Se habló también de la posibilidad de la clausura de las Cortes y el ministro expresó su optimismo sobre el arreglo de los problemas pendientes de discusión.

#### LO QUE DIJO EL SR. LUCIA

MADRID.—El ministro de Comunicaciones, conversando esta tarde en los pasillos de la Cámara, sobre referencias que de la reunión ministerial celebrada últimamente facilitó a la Prensa, dijo que ella reflejaba exactamente lo tratado en el Consejo y que no era, ni mucho menos, una ligereza de un ministro bisono.

Refiriéndose a la ley Electoral, dijo que, si no se aprobaba en la actual etapa parlamentaria, o sea antes de las vacaciones, las Cortes volverán a reunirse el 15 de septiembre, en vez del día primero de octubre, y que, desde esa fecha hasta mediados de octubre, en que se lean los presupuestos, será aprobada la ley, así como otras de menor importancia y los proyectos que lleve a la Cámara el ministro de Hacienda

da en relación con las autorizaciones que le concede la ley de Restricciones. Añadió el señor Lucía que en los meses de octubre y noviembre habría que trabajar intensamente, porque las elecciones municipales se verificarán en el último de los dos indicados meses.

—Entonces, ¿es seguro que en ese mes habrá elecciones?—le preguntó un repórter.

—Sí; este es, por lo menos, el propósito y el acuerdo del Gobierno: celebrar elecciones municipales en el mes de noviembre.

Después abordó el ministro de Comunicaciones el tema de la ley de modificación de la Reforma Agraria, y dijo que la principal dificultad de esta ley es que se legisla para una España varia, con una ley uniforme, sin tener en cuenta que, por ejemplo, dos hectáreas de terreno, en los páramos castellanos no tienen apenas valor y que, en cambio, en Levante y en otras regiones suponen una pequeña fortuna, y concretamente en Valencia, 24.000 duros.

—Yo—siguió diciendo—he aconsejado en Valencia que no promuevan protestas, porque una cosa es el espíritu de la ley y otra la realidad misma.

#### EN LA CHINA CENTRAL

### Se calculan en 75.000 las víctimas a causa de las inundaciones

#### ENORMES DAÑOS MATERIALES

SHANGHAI.—Los equipos de salvamento calculan que el número de víctimas en China Central por las recientes inundaciones se eleva a 75.000. Estiman que se han quedado sin hogar ocho millones de personas. Los destrozos se calculan en sesenta millones de dólares. Los rumores, según los cuales el número de muertos asciende a doscientos mil carecen en absoluto de fundamento.

#### AUMENTA LA CRECIDA DE LOS RIOS

SHANGHAI.—En la región baja al S. O. de la provincia de Shantung, por la que hasta el año 1852 corría el río Hoangho, la crecida de los ríos aumenta considerablemente.

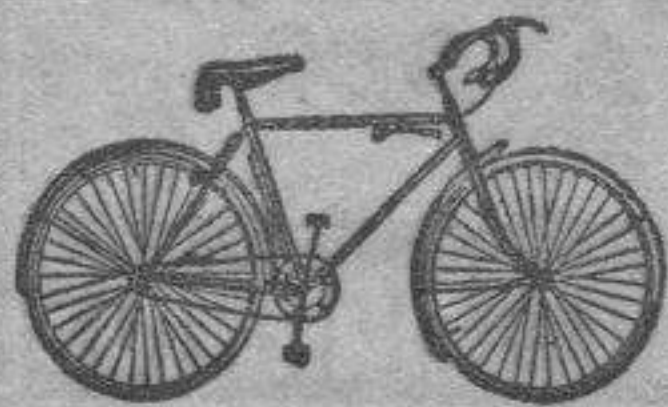
El agua ha llegado ya a las ciudades de Tchujeh, Tchiashinag y Joung Tcheng, cuya evacuación ha sido ordenada por el gobernador.

En el lago de Tan Jang, en la frontera del Shantung y del Kiang-Su, los diques han saltado debido a la presión de las aguas. Varios centenares de aldeas están totalmente inundadas. Centenares de fugitivos perecen todos los días de hambre y a consecuencia de las epidemias.

#### FARMACIA DEHESA

EXCELENTE SERVICIO  
ESPECIFICOS MODERNOS

Alfonso, 35-Tel. 36-67



#### EL RELAMPAGO

PLAZA DE LA SEO, 13 (esquina Don Jaime)

Manufacturas de bicicletas y triportadores  
Reparaciones de todas clases.—Accesorios  
en general.—Pintado al fuego.

## Información del extranjero

### El Japón dice que Rusia ha adoptado una actitud injusta respecto al Manchukuo

### Posible dimisión del Gobierno holandés.—Hitler da nueva organización a la Asociación Nacional-socialista de Profesores.—El ministro de Hacienda argentino se batirá con un senador

#### ATACARON A UNA ESTACION DE POLICIA

HSINKING.—Noticias procedentes del Oeste de la provincia de Hsinggan dicen que han resultado diez muertos a consecuencia de un ataque, por quinientos asaltantes, a la estación de Policía de Naman.

Los asaltantes capturaron a tres funcionarios del Manchukuo, mataron a otros y quemaron la estación.

Sobre la personalidad de los asaltantes hay noticias contradictorias, pues mientras algunas informaciones dicen que eran mongoles otras afirman que se trataba de comunistas.

#### DESORDENES EN TIERRA ALTA

NUEVA YORK.—Se han registrado nuevos desórdenes en Tierra Alta (Estado de India).

Para restablecer el orden ha sido precisa la intervención de la fuerza pública, que tuvo que emplear los gases lacrimógenos.

Se han practicado más de 130 detenciones. Entre los detenidos figuran dos profesores de Universidad.

#### POSIBLE DIMISION DEL GOBIERNO HOLANDES

LA HAYA.—El presidente del Consejo, señor Colijn, se entrevistó ayer tarde con la reina para darle las explicaciones necesarias acerca de las dificultades crecientes de la situación política.

La entrevista, que fué bastante larga, no tuvo más que un carácter informativo.

Hoy, por la mañana, se reunirá el Gobierno en Consejo y probablemente en esta reunión adoptará una decisión acerca de las medidas que ha de tomar en relación con la modificación de la situación parlamentaria.

En los círculos políticos sigue considerándose posible que el Gobierno presente la dimisión y que proponga a la reina la disolución de las Cortes y la celebración de nuevas elecciones.

#### MINISTROS QUE DIMITEN

BUENOS AIRES.—Los ministros señores Duhaat, de Agricultura, y Pinedo, de Hacienda, han presentado hoy la dimisión de sus respectivos cargos.

Estas dimisiones están relacionadas con los incidentes sangrientos ocurridos recientemente en el Senado, en el curso de los cuales, como se recordará, el senador señor Dabehere resultó muerto.

#### EL EJERCITO JAPONES DEL KUANTUNG Y LA ACTITUD DE RUSIA

TOKIO.—Según informaciones cablegráficas recibidas de Hsinking, el cuartel general del ejército de Kuangtung ha publicado una declaración desmintiendo categóricamente la protesta de Rusia soviética referente a los siete casos alegados de que las tropas japonesas habían violado la frontera.

Dicha declaración desmiente asimismo la alegación soviética referente a que las tropas japonesas hicieron fuego en el territorio soviético el día 6 de julio, en el Norte de Blagoveschensk.

La misma declaración termina expresando la fuerte objeción sobre la actitud injusta de Rusia soviética, relativa al problema fronterizo, indicando que Rusia tiene establecidas varias obras de defensa, sin hacer caso del Manchukuo, a lo largo de la frontera que ella fijó arbitrariamente, basándose en una carta topográfica deficiente.

#### "UN ATAQUE SORPRESA SENSACIONAL"

LONDRES.—El periódico "Daily Herald" anuncia que fuerzas inglesas realizaron ayer "un ataque sorpresa sensacional" en una aldea cercana a Jusselpore, en la provincia central de la India inglesa.

El periódico agrega que a consecuencia de este ataque un habitante de la aldea en cuestión ha resultado muerto y otros varios heridos, algunos de ellos de gravedad.

También dice que por causa de esto el primer batallón del regimiento de Liverpool ha recibido orden de quedar acuartelado.

El mencionado periódico termina diciendo que el sustituto del jefe de la oposición laborista de la Cámara de los Comunes pedirá a la misma en la sesión de hoy que el Gobierno informe sobre lo que realmente ha ocurrido allí.

#### RAPTO DE UNA NIÑA, QUE ES ASESINADA

VARSOVIA.—Hace algunos días fué raptada en uno de los parques de la capital una niña de siete semanas.

Esta mañana ha sido hallado el cadáver de la niña en el foso de una de las fortalezas de un barrio de Varsovia.

La Policía busca a una mujer que se supone sea la autora del rapto y de la muerte de la niña que ha sido asesinada.

Esta mujer entabló conversación con la niñera, y aprovechando un descuido de ésta se apoderó de la niña, que dormía en un cochecito. La mujer en cuestión ha sido vista en uno de los barrios extremos de la ciudad empujando un coche de niño.

Se cree que el objeto del rapto fué sólo el de apoderarse del cochecito para venderlo, por lo cual se deshizo de la criatura arrojándola al agua.

Por otra parte la Policía estudia si no se trata de un acto de venganza. La Policía trabaja activamente para encontrar a la autora del crimen.

#### LOS PROFESORES FORMARAN PARTE DE UNA ORGANIZACION NAZI

BERLIN.—El representante del "führer" ha publicado el siguiente decreto:

"La Asociación nacional-socialista de los profesores (N. S. Dozentenbund) queda disuelta en su forma actual, así como la organización subsidiaria de la Asociación nacional-socialista de los maestros de escuela (N. S. Lerer Bund).

Todos los miembros del partido pertenecientes al Cuerpo de Universidad que den lecciones en Universidades, profesores ordinarios y extraordinarios, profesores particulares y ayudantes de Universidad, serán agrupados en una Asociación nacional-socialista.

La Asociación nacional-socialista de profesores (N. S. Dozentenbund)

y la Asociación nacional-socialista de estudio, antes representadas conjuntamente en la organización oficial del partido en el seno de la Universidad, son independientes una de otra, pero colaborarán estrechamente en las cuestiones de política universitaria que no se refieran a los intereses directos de los estudiantes.

#### DETENCION DE COMUNISTAS

VARSOVIA.—Durante un registro nocturno realizado por la Policía en determinados círculos comunistas polacos se han practicado 26 detenciones de comunistas polacos.

La mayor parte son de origen judío, y en sus domicilios se ha encontrado gran cantidad de material comprometedor.

#### ACTITUD DE LAS ORGANIZACIONES SINDICALES

PARIS.—Las organizaciones sindicales tratan en la actualidad de organizar, con el concurso de los partidos de izquierda, la lucha contra la política deflacionista del Gobierno.

Los sindicatos obreros socialistas y comunistas examinarán hoy la unificación del movimiento sindical.

#### ¿CRISIS POLITICA EN RUMANIA?

BUCAREST.—Se cree que Rumania tendrá que hacer frente a una crisis de Gabinete, como consecuencia de la dimisión de Gregor Dumitrescu, director del Banco Nacional de Rumania.

El primer ministro, Tataescu, ha comunicado la dimisión de Dumitrescu al rey Carol, esta tarde.

Se cree que el primer ministro ha propuesto la reconstitución del Gabinete con el cambio de tres ministros.

No se conocen todavía las causas de la dimisión de Dumitrescu.

#### DECLARACIONES DE HERRIOT

PARIS.—El señor Herriot declaró a los periodistas, al justificar los decretos-leyes económicos, que se han criticado mucho, pero hasta ahora nadie ha ofrecido un programa mejor.

"Desde luego es muy difícil reducir el presupuesto de cincuenta y un mil millones de francos, que es la cifra correspondiente a 1932, a treinta y siete mil millones, que es la cifra actual. Pero es la salvación, y nosotros sabemos ahora, por la experiencia de Bélgica, que la solución por la desvalorización es solamente un milagro, puesto que aun incluso con la desvalorización es necesario realizar deducciones".

#### EL MINISTRO DE HACIENDA DESAFIA A UN SENADOR

BUENOS AIRES.—Habiendo retado el ministro de Hacienda a un duelo a pistola al senador de la Torre, a causa de los disparos hechos en la sesión de ayer por un espectador, ambos han procedido a designar sus padrinos.

El ministro ha nombrado al presidente del Senado, doctor Patrón, y al presidente de la Cámara de Diputados, doctor Manuel Fresco; el senador de la Torre ha designado a sus amigos Jorge Raberosa y Lucio Vicente López.

Circulan rumores indicando que el señor Pinedo ha dimitido la cartera de Hacienda para hallarse en plena libertad de acción y poder batirse.



# MAS DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

## Manifestaciones de Marcelino Domingo

### Juicio que le merece el proyecto que modifica la ley de Reforma Agraria

**LA REFORMA AGRARIA NO ADMITE FORMULAS NI REFORMAS**

MADRID. — El exministro de Agricultura don Marcelino Domingo ha hecho las siguientes manifestaciones:

Se ha presentado el proyecto de contrarreforma de la Reforma Agraria, que ha merecido una reputación total. Se intenta ahora una fórmula que concilie a los impugnadores de la mayoría con el Gobierno. No sé que saldrá de ello. Es lo mismo.

Esas gentes que, valiéndose de los medios por todos conocidos, minaron en la ilusión de las masas y entraron en el Poder no han querido aún enterarse de una cosa: que la Reforma Agraria, aprobada por las Constituyentes, era una reforma a base de transigencias, y que la aplicación de aquella reforma por el Gobierno de izquierda fue una aplicación cargada y sobrecargada de respetos. Un espíritu conservador con sentido político habría bendecido aquella reforma y sus ejecutores.

Ahora se pretende lo siguiente: Reducir aquella ley a menores límites y reducir la práctica de la ley a la nada. Porque han de tenerse en cuenta las dos cosas: lo que se pretende que quede en el papel y lo que se quiere que quede en la realidad. En el papel se pretende que quede muy poco, y en la realidad se quiere que no quede absolutamente nada. A ello se va en este Parlamento agonizante que contempla en el banco azul a un Gobierno muerto. Es el Gobierno muerto el que ha de dar efectividad a la ley que el Parlamento agonizante dicte. ¿No se advierte, contemplando el espectáculo, lo que se puede esperar? Es un Parlamento que, por la publicidad que tienen sus actos, no se atreve a deshacer completamente lo que las Constituyentes hicieron... Pero el Gobierno, que puede ocultar sus actos mejor que el Parlamento, acaba de deshacer, por pasividad o por prostitución, lo que no se resuelve a deshacer íntegramente el Parlamento.

Sea cual sea la fórmula que se busque, a lo que se va es a esto: a indemnizar a los grandes entregando el valor de las tierras al peritaje. Es decir, a que el Estado haga a los grandes un negocio fabuloso y a que, en consecuencia, no se haga la reforma agraria.

Se va a convertir a los grandes de España, con relación a la Reforma Agraria, en lo mismo que se han convertido los Sindicatos católicos y los acaparadores en relación a la compra del trigo. Es decir, el Estado premia con su dinero a aquellos que habrían de ser castigados.

Se ha hecho una ley de Arrendamientos en favor de los arrendatarios; una ley de trigos en favor de los acaparadores. Preténdese ahora hacer una reforma agraria no en favor de los campesinos sin tierra o de los pequeños terratenientes, sino en favor de los grandes de España. Está bien. Yo me alegro. Porque esto deja al descubierto las ideas y los modos. Todo. Nadie se engaña ya sobre lo que cada uno representa en la vida pública española.

El arrendatario desahuciado sabe ahora lo que no supo el 19 de noviembre: quiénes son las derechas. Lo sabe también el labrador, que no ha podido vender su trigo, y que ahora ve que el dinero del Estado llega pródigamente a quien compró el trigo, burlando la ley, por bajo de la tasa. Como ve el campesino que el dinero de la reforma agraria que pensaba que iría a manos de él se pretende que vaya a aumentar la renta de los grandes de España.

Pero lo mismo da ya todo. Lo mismo da que hagan como que desahagan. Han tenido libres las manos mientras se esperaba que las derechas fueran autoridad, capacidad y moralidad... Ahora se ha visto ya claramente lo que son. Y cuanto más desahagan más se reharán des-

pués. Y más se rehará en forma que no pueda deshacerse.

La Reforma Agraria no admite fórmulas ni reformas. Exige aplicación rápida, radical y eficaz. Lo pide la Justicia, lo pide la situación económica, lo pide la paz pública, lo pide la necesidad de establecer en la economía agraria un orden y un método. Lo que se apruebe en el oca de estas Cortes negativas no vale nada. Vale únicamente como apoyo y referencia para la obra de las Cortes próximas e inmediatas cuyo aliento renovador lo anuncia el aliento poderoso y esperanzador de la opinión en esta hora en que se advierte ya cuál va a ser el porvenir y el rumbo de la República.

#### IRREGULARIDADES

### Quebrantamientos de depósitos de trigos

#### EL MINISTRO DE AGRICULTURA PROCEDERA CON ENERGIA

MADRID. — En una visita de inspección realizada a varios pueblos de la provincia de Valencia se ha comprobado que existen irregularidades, por quebrantamiento de depósito de trigo que se hallaba respondiendo, en concepto de prenda, a contratos de préstamo otorgados por el Servicio Nacional del Crédito Agrícola.

Al tener conocimiento de ello la Comisión Ejecutiva del Crédito Agrícola tomó el acuerdo de dar por rescindidos los citados contratos de préstamo, poniendo seguidamente en circulación las certificaciones de apremio contra los deudores responsables y pasado tanto de culpa a los tribunales.

Al dar cuenta de esta noticia el ministro de Agricultura manifestó que se propone proceder enérgicamente contra todos aquellos que de tal modo incumplen sus obligaciones, exigiendo inexorablemente las responsabilidades de orden civil y penal, para que sirva de ejemplaridad a los poco escrupulosos.

### ¡ATENCIÓN!

GRANDES REBAJAS DE LAS NEVERAS "PIRINEO" POR FIN DE TEMPORADA NO CONFUNDIRSE FABRICA Y TIENDA: BALLESTAR, núm. 1 Mario Domingo

**SALON DORE**  
HOY, ¡LO ESPERADO!  
La superproducción nacional que alcanzó el mayor éxito de la temporada

### R. MAES SE AFIANZA EN EL PRIMER PUESTO

LA ROCHELA. — La etapa de hoy ha sido más interesante que la de ayer. Romain Maes, mostrándose magnífico de forma, ha sabido no sólo mantener su puesto de primero, sino aumentar la diferencia que le separa de sus más directos enemigos Morelli y Speicher. Sobre todo el francés no ha respondido hoy a lo que de él podía esperarse en la carrera individual. Salíó el primero y esto perjudicó al galo.

En la llegada a Rochefort hubo sus más y sus menos.

Fué el primero en pasar por la cinta de llegada el belga Aerts, especialista en los "sprints", pero René Le Greves presentó una reclamación alegando que el triunfador le había empujado con la mano y los comisarios aceptaron su protesta. Y así fué colocado en primera posición el francés Le Greves.

De Rochefort a La Rochela hay 33 kilómetros. No podía suponerse que hubiera de ser Fontenay el que emplease menos tiempo. Fueron los belgas los que mejor se comportaron. Los Maes y Lowie llegaron a escasa distancia del triunfador y únicamente fueron precedidos por otro francés: André Leducq.

Con el resultado de estas dos medias etapas la posición de Romain Maes se afianza. Morelli y Speicher van a tener que aceptar como irremediable el triunfo del belga.

### LA PRIMERA MEDIA ETAPA ES GANADA POR LE GREVES

Alrededor de las nueve de la mañana se dió la salida a los 47 corredores. No ha habido tranquilidad. Los inquietos han surgido en numerosas ocasiones.

No ha habido ningún destacado en la llegada a Rochefort.

En el "sprint" final Jean Aerts, el gran especialista, se ha colocado en primera posición, pero su triunfo ha durado escasos momentos, ya que su inmediato seguidor, Le Greves, reclama contra él y la protesta es atendida y los jueces establecen la clasificación así:

1. Le Greves (Francia), 4 horas 17 m. 51 s.
2. Aerts (Bélgica), el mismo tiempo.
3. Pelissier (individual).
4. Stach (alemán).
5. Maclair (turista "routier").
6. Ruozzi (turista "routier").
7. Digne, individual.
8. R. Maes, belga; todos en el mismo tiempo que Le Greves.
9. Archambault, 4 h. 21 m. 26 segundos.
10. Bernardoni.
17. Bacheró, 4 h. 28 m.

## La Vuelta Ciclista a Francia

### En la etapa Burdeos-La Rochelle triunfaron los franceses Le Greves y Fontenay

18. Prior.
24. Cardona.

### LA ETAPA CONTRA RELOJ ES GANADA POR FONTENAY

Aproximadamente a las dos de la tarde se ha dado la salida para los 33 kilómetros contra el reloj. El orden de partida ha sido el siguiente:

Speicher, R. Maes, S. Maes, Vervaecke y Morelli, con dos minutos de intervalo entre cada corredor, y a los diez minutos y también con intervalos de dos, Stetler, Hartmann, Pelissier, Aerts, Teani, Bacheró, Kutschbach, Moineau, Digne, Prior, Ickes, Fontenay, Lowie, Beckerling, Leducq, Stach, Cardona, Le Greves, Haendel, Vietto, Roth, Archambaud y Thierbach.

En seguida se observa el fuerte pedaleo que a su máquina imprime Fontenay. También sobresale el turista García, que es uno de los más veloces. Por el contrario, Archambaud y Speicher, especialmente el primero, uno de los favoritos, no carburan como era de desear.

La clasificación de esta media etapa de 33 kilómetros se establece así:

1. Fontenay (Francia), 51 minutos 45 s. Este corredor fué desclasificado porque la mayoría del trayecto la recorrió agarrado a un coche seguidor.
2. Leducq (Francia), 52 m. 10 segundos.
3. R. Maes (Bélgica), 52 minutos 26 s.
4. S. Maes.
5. Lowie.
6. García.
7. Bertocci.
8. Pelissier.
9. Morelli.
10. Cloarec.
30. Bacheró, 57 m. 5 s.
31. Prior, 57 m. 15 s.
33. Cardona, 57 m. 30 s.

### CORREDORES CASTIGADOS

BURDEOS. — El corredor Fontenay, que figuraba en el primer lugar en la segunda parte de la etapa de hoy de la Vuelta Ciclista a Francia, ha sido castigado con cinco minutos en el recorrido Rochefort-La Rochelle y con un minuto en el recorrido Burdeos-Rochefort, por haberse agarrado a un automóvil durante la carrera.

A consecuencia de este castigo de seis minutos Fontenay pasa al 26 puesto "ex-equó" con Moineau, en la segunda parte de la etapa, y el corredor Leducq pasa a ocupar el primer puesto.

Los jueces han impuesto igualmente un castigo de treinta segundos a los corredores Bacheró (español) y Teani (italiano) por haberse ayudado mutuamente en la etapa contra reloj.

### CLASIFICACION GENERAL

LA ROCHELLE. — La clasificación general, después de la etapa Burdeos-La Rochelle, es la siguiente:

1. R. Maes, 118 h. 55 m. 29 s.
2. Morelli, 119 h. 10 m. 5 s.
3. Vervaecke, 119 h. 18 m. 42 s.
4. S. Maes, 119 h. 24 m. 17 s.
5. Speicher, 119 h. 31 m. 21 s.
6. Lowie, 119 h. 40 m. 19 s.
7. Archambault, 119 h. 50 minutos 53 s.
8. Vietto, 120 h. 2 m. 28 s.
9. Ruozzi, 120 h. 12 m. 32 s.
10. Thierbach, 120 h. 46 m. 34 s.
23. Cardona, 122 h. 28 m. 5 s.
32. Prior, 123 h. 21 m. 50 s.
39. Bacheró, 124 h. 11 m. 39 s.

### CLASIFICACION POR NACIONES

La clasificación general por naciones es como sigue:

1. Bélgica, 357 h. 38 m. 28 s.
2. Francia, 359 h. 25 m. 42 s.
3. Alemania, 367 h. 00 m. 21 s.
4. Italia, 369 h. 21 m. 19 s.
5. España, 370 h. 1 m. 34 s.

## Italia se prepara

### Se dispone un entrenamiento premilitar de medio millón de jóvenes

#### PARA LOGRAR UNA RAZA MAS EFICIENTE DE CIUDADANOS SOLDADOS

ROMA. — El último decreto por el que se provee un entrenamiento premilitar para medio millón de jóvenes de las quintas de 1935, 1936 y 1937 constituye el programa para lograr y desarrollar la raza más eficiente de ciudadanos soldados.

Los jóvenes irán a engrosar las fi-

las de los soldados italianos, o recibirán el entrenamiento militar que reciben los hombres que participan en el "Sábado fascista" y el de los jóvenes de varias organizaciones, tales como los "Balillas" o "Hijos de la loba".

Actualmente hay tres quintas, que suponen un total aproximadamente de 600.000 hombres que sirven en el Ejército, 30.000 que integran las milicias fascistas, 70.000 que integran los grupos universitarios fascistas, 160.000 soldados regulares o camisas negras en ruta o movilizadas para el Este de Africa.

Todas las divisiones del Ejército regular o de las camisas negras que son enviadas a Africa son sustituidas por otras.

Con el fin de dar enseñanza militar a medio millón de jóvenes están sometidos a un entrenamiento especial 40.000 oficiales de la milicia y de las tropas de combate de los jóvenes fascistas; es decir, aproximadamente un oficial para cada 12 jóvenes.

Actualmente se está preparando por las autoridades militares el programa para la división de la enseñanza militar en dos partes; la primera comprenderá un entrenamiento preliminar como soldados, y la segunda de pruebas atléticas.

El curso de enseñanza general

### TEATRO CIRCO

HOY, ¡A PETICION DEL PUBLICO!  
¡¡FORMIDABLE EXITO!!  
JOSE MOJICA  
en su mejor producción

### La cruz y la espada

con ANITA CAMPILLO  
Hablada y cantada en español  
CATALINA BARCENA  
en su más grande creación

### CIUDAD DE CARTON

con ANTONIO MORENO  
Hablada en español

### CINE VICTORIA

HOY, GRANDIOSO PROGRAMA  
KEN MAYNARD  
en su mejor película

### El terror de las montañas

y la regocijante comedia cómica



# NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

## La fiesta de toros

### GRAVE COGIDA DE VENTURITA EN LA PLAZA DE MADRID

Niño de la Palma, Bienvenida y Ortega tuvieron una buena tarde en Cartagena.--Éxitos de Armillita, El Soldado, La Serna y Cirujeda

#### ALMAGRO, VENTURITA, MORATEÑO Y ALVAREZ

MADRID.—Se celebró una novillada lidiándose ganado de Clairac.

Félix Almagro estuvo bien en su primero y lo mató de una media, buena. En su segundo lanceó, siendo ovacionado. Lo pareó, aplaudido. Faena superior y valiente, sin sujetar. Da una estocada contraria. (Palmas).

Venturita lanceó bien en su primero. Al hacer un quite sale prendido por el bicho en la pierna derecha, levantándole a gran altura. Sufrió una grave cornada en el muslo derecho de veinte centímetros de extensión, grave. Al conducirlo a la enfermería se le ovaciona. Almagro, sustituyéndole, da varios mantazos. Tres pinchazos, saliendo cogido sin consecuencias. Otro pinchazo. Un sablazo. El quinto lo torea también Almagro. Hace una faena valiente. Al dar un pinchazo sale enganchado. El peón Joaquinito le evita una cogida segura. Almagro mata al toro de una estocada alta. (Ovación).

Cayetano Torres "Morateño" veroniquea bien en el tercero. En el tercer lanceo fué cogido y horriblemente zarandeado. El toro lo recogió del suelo y volvió a cornearle, echándose de pitón a pitón. La cogida es horrorosa e impresiona al público. Almagro hace una faena valentona. Da dos pinchazos, media estocada perpendicular, cinco pinchazos. Primer aviso. Acierta con la puntilla.

En el sexto hace lances vulgares y varios pases valientes. Una estocada atravesada, un pinchazo y otra estocada.

Arturo Alvarez lancea, ovacionado, en el cuarto. Lo pareo bien.

Hace una faena tranquila y valiente, sufriendo un achuchón.

Da una estocada contraria. (Palmas). En el octavo, que resulta mansurrón, no puede torearle. Hace una faena breve y da una estocada delantera.

#### MARAVILLA, GARZA Y EL SOLDADO

SANTANDER.—Primera de abono. Toros de Coquilla.

Primero.—Maravilla lancea valiente, aguantando el bicho. Hace una buena faena. Al dar un lanceo lo coge el toro, lanzándole a las tablas. Sigue valiente, sufriendo achuchones. Vuelve el toro a cogerle por un muslo. Se levanta sin mirarse y da media caída. (Ovación). A consecuencia de ambas cogidas cae al suelo y se le conduce a la enfermería.

Segundo.—Garza lancea bien. Hace una faena buena. Al dar un pase es derribado y da varias vueltas por el suelo. Se levanta y continúa valiente. Da tres pinchazos.

Tercero.—El Soldado lancea movido y pareo ovacionado. Hace una faena algo embarullada, pero valiente. Al cambiarse queda colgado de un cuerno, pero sin consecuencias. Da una estocada desprendida y tres descabellos.

Cuarto.—Maravilla no puede torearlo. Faena eficaz y estocada tendida.

Quinto.—Garza no puede torearlo. Faena breve y media tendida. (Pitos).

Sexto.—El Soldado lancea bien y hace una faena formidable. Tira la muleta y continúa con el pañuelo. Da media superior. (Ovación, oreja, rabo, vueltas).

#### NIÑO DE LA PALMA, BIENVENIDA Y ORTEGA

CARTAGENA.—Primera corrida de feria. Ganado de doña María Montalvo.

Primero.—Niño de la Palma lancea superiormente. El toro es bravo. Hace una faena inteligente y da media superior y descabella. (Ovación).

Segundo.—Manolo Bienvenida veroniquea de forma magistral y banderillea superiormente. Hace una faena magnífica en la que da pases de todas marcas, especialmente naturales. Un pinchazo y descabella. (Ovación y oreja).

Tercero.—Ortega lancea comprometido. Muletea inteligente y valiente, haciendo una faena inmensa entre ovaciones y música. Gran estocada. (Ovación, orejas, rabo y el delirio).

Cuarto.—Niño de la Palma torea superiormente. Hace una faena inteligente, aunque el toro es difícil. Estocada sin puntilla. (Ovación).

Quinto.—Bienvenida lancea bien y muletea artístico y valiente, tocando la música. Da una estocada que mata sin puntilla. (Ovación, orejas y rabo).

Sexto.—Ortega lancea entre ovaciones. Hace faena inmensa, ligando pases de todas clases, inteligentes y valerosos. Media superior. (Ovación, orejas y rabo). La corrida ha resultado magnífica.

#### BARRERA, ARMILLITA Y LA SERNA

VALENCIA.—Primera corrida de feria. Ganado de Moreno Ardanuy, antes Saltillo.

Primero.—Barrera desiste de lancear a causa de la mansedumbre del bicho. Hace una faena inteligente. Dos pinchazos y descabella.

Segundo.—Armillita lancea perdiendo terreno. El bicho es manso. Da cuatro pinchazos. (Bronca). Descabella. (Pitos).

Tercero. La Serna veroniquea bien. Hace faena superior. Media, alta. (Ovación).

Cuarto.—Barrera lancea voluntarioso. El toro resulta mansurrón. Hace faena valiente, aguantando tarascadas. El bicho es bronco. Da un pinchazo media delantera y descabella.

Quinto.—Armillita da varias verónicas superiores. Pareo magníficamente. Hace faena soberbia, tocando la música. Da dos pinchazos y un estoconazo. (Gran ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo).

Sexto.—La Serna lancea voluntarioso. "Trueno" castiga excesivamente al toro, increpándole el público. El presidente le multa.

La Serna hace una faena adornada y da un pinchazo y media delantera.

#### CIRUJEDA LOGRO UN TRIUNFO

TERUEL.—Miguel Cirujeda toreó cuatro novillos de Jiménez, que resultaron aceptables en conjunto. Alguno resultó difícil.

Lo mejor lo realizó Cirujeda con el tercero, al que hizo una gran faena de muleta y al que mató muy bien. Cortó las orejas y el rabo del buen novillo.

#### EXITO DE LOS HERMANOS BARRERA

SAN ADRIAN.—Los hermanos Barrera lidiaron ganado de Casas, muy bueno.

Barrera II cortó orejas y rabo y salió en hombros.

Su hermano, que debutó como profesional, estoqueó superiorísimamente un torete, en el que realizó excelentísima labor. Cortó las orejas. Los muchachos fueron sacados en hombros.

## Información de Cataluña

### Detuvieron a un peligroso ladrón fugado de la cárcel de Vich

#### LA FESTIVIDAD DEL DIA

BARCELONA.—Hoy, festividad de Santiago, no se ha trabajado en los Centros oficiales. Los comercios permanecen cerrados, y las calles de la ciudad presentan aspecto desanimado, pues son numerosas las personas que se han desplazado al campo y a las playas cercanas.

En algunos templos se han celebrado las tradicionales ceremonias de Santiago.

En la Audiencia, a pesar de ser día hábil, no se hicieron señalamientos en la Sala de Vacaciones, lo que trajo consigo que se vieran destertas las relatorías, fiscalías y secretarías de gobierno. El presidente de la Audiencia acudió a su despacho para la firma ordinaria, y los procuradores acordaron hacer fiesta, por lo que la Sala de Notificaciones permaneció cerrada.

#### DISPOSICIONES DEL "BOLETIN OFICIAL"

BARCELONA.—El "Boletín Oficial de la Generalidad" publica hoy un decreto disponiendo que, de acuerdo con el de 2 de enero de 1933, la ordenación de pagos de la Generalidad sea ejercida nuevamente por el consejero de Hacienda.

También publica otro decreto de Gobernación otorgando el título de villa al Municipio de Cerdañola del Vallés, y un tercer decreto de Sanidad imponiendo una multa de diez mil pesetas a don Manuel Puigcer-

náu, de Prat del Rey, por ejercicio ilegal de la Medicina y reincidente.

#### DETENIDO

BARCELONA.—Los mozos de Escuadra de Badalona han puesto a disposición del Juzgado a José Gilbert, autor de varios robos cometidos por valor de 4.000 pesetas.

#### SE FINGIA COBRADOR DE SANIDAD

BARCELONA.—Ha sido detenido y puesto a disposición del juez militar Pedro Isasi, que se fingía cobrador de Sanidad y recorría las calles de las barriadas extremas cobrando recibos falsos.

Al ser detenido se le ocuparon varios recibos y un carnet falso de agente cobrador.

#### PEQUEÑO INCENDIO

BARCELONA.—En la Comandancia Militar han facilitado la siguiente nota:

"A las cuatro de la madrugada se declaró un pequeño incendio en un bar-caseta, frente a Maricel Park, que fué sofocado por los bomberos".

#### LA CENSURA DE PRENSA

BARCELONA.—Una comisión de periodistas intentó esta mañana entrevistarse con el general jefe de la División, en el cuartel general, para hablarle, entre otros asuntos, de la censura especial que se ejerce con preferencia a los corresponsales de los periódicos de Madrid, provin-

cias y extranjero, ya que la presentación de los originales a la censura retrasa considerablemente las conferencias. Los periodistas no pudieron conseguir su deseo porque el general, por boca de uno de sus ayudantes, les manifestó que estaba ocupado en la firma con el jefe de Estado Mayor.

#### DETENCION DE UN PELIGROSO LADRON

BARCELONA.—En una de las calles del llamado barrio chino la Policía ha procedido a la detención de José Domingo Barrera, conocido ladrón, y considerado autor de varios robos cometidos últimamente.

El detenido es uno de los fugados de la cárcel de Vich, donde cumplía condena de ocho años por delitos contra la propiedad.

#### PETICION

Para que se esclarezca la muerte del presidente de las Juventudes cedistas valencianas

#### ANOMALIAS OCURRIDAS

MADRID.—El señor Marco Miranda ha dirigido un ruego al ministro de Justicia en el que pide que se esclarezca la circunstancia en que murió en el campo de tiro de Paterna el presidente de las Juventudes de la Derecha Regional de Valencia, don Juan Alcocer Pamades. Dicho señor, que se hallaba reunido con unos amigos, se dedicó con ellos a probar unas pistolas, y dos disparos le alcanzaron, falleciendo al día siguiente del suceso.

Se queja el diputado de Unión Republicana de ciertas anomalías que a su juicio se pueden notar en la instrucción del sumario correspondiente. Dice además que el cadáver fué retirado del Hospital sin orden del Juzgado; que la Prensa valenciana ocultó el suceso; que en el campo de tiro de Paterna, por su carácter militar, está vedado todo ejercicio a elementos ajenos al Ejército, y que el sumario ha sido sobreseído no obstante haber dispuesto el fiscal que se tramitara con sujeción a la ley de Orden Público.

Las heridas que causaron la muerte al señor Alcocer fueron una en la parte anteposterior del pecho, con orificio de salida por la espalda, y otra en la misma región y parte izquierda, con salida por el antebrazo, circunstancias que inducen al citado parlamentario a descartar la hipótesis de accidente.

#### POR DECLARAR EN FAVOR DE UN PROCESADO

Curiosa denuncia presentada por un letrado catalán

BARCELONA.—El letrado señor Barriobero ha presentado al Juzgado una denuncia contra la Policía por el hecho de haber detenido a Pedro Martínez, Leandro Orozco y José Payés, que ayer, en la vista de la causa por triple asesinato de los encargados de la fábrica de Talsas, celebrada ante el Tribunal de Urgencia, declararon a favor del procesado Joaquín Saura. Se añade en la denuncia que la Policía se personó en el domicilio de la madre de Joaquín Saura, a la que amenazaron, pretendiendo que ésta declarase contra su hijo.

La denuncia ha sido admitida y se procederá a abrir sumario para comprobar lo que haya de cierto en ella.

preliminar se ofrecerá los sábados, con clases especiales por la noche, que se darán durante la semana. Con el propósito de que se desarrollen todas las secciones de la fuerza militar se intensificará la enseñanza prenaval y preaérea.

Además de hacer el entrenamiento preliminar obligatorio para medio millón de jóvenes se está redactando una serie de decretos ministeriales, por lo que se amplía la eficiencia militar. Uno de ellos será para determinar las condiciones físicas militares de todos los hombres desde los 8 a los 32 años. Otro se ocupa del desarrollo y enseñanza de buenos tiradores. Otro provee que cada comuna, a ser posible, deberá tener un campo de prácticas premilitares. Otra ley de las propuestas dice que después de ser licenciado del servicio militar obligatorio todo hombre deberá servir cinco años como instructor en los "Sábados fascistas".

Si las finanzas lo permiten se abrirán en breve campamentos de verano para los jóvenes de las quintas de 1935.

#### DICE MARTINEZ BARRIO

No está ultimado el manifiesto de los republicanos de izquierda

MADRID.—Ayer fué preguntado en los pasillos el señor Martínez Barrio acerca de la especie que circulaba de que iban a reunirse los señores Maura, Sánchez Román, Martínez Barrio y Azaña para informar al señor Maura acerca del manifiesto que en breve dirigirán estos partidos a la opinión.

El jefe de Unión Republicana dijo que no era exacto, pues todavía no estaba ultimado ese manifiesto, pues los tres jefes republicanos tienen que celebrar una nueva y seguramente última reunión, para ultimar este asunto.

Yo, desde luego, estoy en constante contacto con los señores Sánchez Román y Azaña, pero respecto a ese asunto todavía no hay nada en firme.

#### CRIMEN PASIONAL

Mató a su exnovio valiéndose de un engaño

#### PORQUE LA HABIA DIFAMADO

VIGO.—Se reciben noticias del crimen pasional cometido en el pueblo de Guimeray, inmediato a la villa de Estrada.

La señorita Elena Ramos Barro, de 23 años, joven de gran belleza y perteneciente a una acomodada familia, sostenía relaciones con Jesús Filloy Godoy desde hace tres años. Por causas que se ignoran riñeron los novios.

Ultimamente Elena envió recado a Jesús para que acudiese a una cita en Robleda, próximo a su casa. Jesús acudió, mostrándose Elena alegre y bromista, proponiendo a su exnovio que se dejase atar a un árbol con objeto de ver si era capaz de deshacerse de las ligaduras. Riendo, accedió Jesús.

Cuando Elena tuvo atado fuertemente a su exnovio le vendió los ojos y sacando un cuchillo de gran tamaño le dió una tremenda cuchillada en el cuello, marchándose a su casa y mostrándose tranquila.

El herido, tras enormes esfuerzos, logró desasirse, dirigiéndose a una casa inmediata, donde falleció.

Elena ha ingresado en la cárcel, dando prueba de gran serenidad.

Parece que había matado a su exnovio toda vez que ella era honrada y no quería se la difamara.



# ULTIMA HORA - OTRAS NOTICIAS

## NOTAS TAURINAS

HOY, EN TUDELA, UNA GRAN CORRIDA

En el desencajonamiento de los toros que han de lidiarse esta tarde en la plaza de Tudela los aficionados quedaron satisfechos.

Son seis preciosos ejemplares que, de seguro, han de satisfacer a los aficionados. Conservan las líneas más puras de la casta de Parladé, son finos, están muy bien armados y, si responden a la nota de la vacada, quienes presencien su pelea quedarán satisfechos.

Numerosísimos zaragozanos se desplazarán a Tudela. La simpática y bella ciudad está preparada para acoger cariñosamente a los que vayan a visitarla... y a ver la corrida.

"Armillita", Manolo "Bienvenida" y Garza podrán hacer mucho y bueno con los parladés. Así lo saben en la parte navarra, y por ello, como de Zaragoza, se afirma que bajarán millares de aficionados.

Nos complace mucho que así sea, pues la combinación es propia de corrida grande, muy del abono madrileño o de feria del Pilar.

### LAS DE FERIA. EN SALAMANCA

Los salamanquinos han preparado unas magníficas corridas de toros.

He aquí las combinaciones:  
Día 12 de septiembre. — Barrera, Armillita y Garza, con seis portugueses de Infante de Cámara.

Día 13.—Barrera, Manolo Bienvenida, Ortega y El Soldado, con toros de Graciliano Pérez Taberner.

Día 14.—Armillita, Manolo Bienvenida y Ortega, con toros de Antonio Pérez de San Fernando.

Día 21.—Toros sin designar, para Lorenzo Garza y El Soldado, bien mano a mano o con otro diestro de su categoría.

### NO PUEDE TOREAR EN VALENCIA

Enrique Torres, herido, como saben nuestros lectores, hace pocos días, no podrá torear en Valencia, para cuyas corridas de feria estaba contratado.

Esto no obstante, el diestro mejor. La cornada tuvo más importancia de lo que en principio se creyó.

### LA ESPOSA DE MARCIAL LALANDA QUEDA HECHA GANADERA

Marcial Lalanda, hombre de talento, que sabe por qué hace las cosas, ha comprado para su esposa, doña Emilia Mejías, la vacada de Martín Alonso, antes Sotomayor.

La vacada queda de la propiedad de la señora Mejías de Lalanda.

### NOTICIAS SATISFATORIAS

El teletipo trajo anoche la noticia de que Miguel Clujeda ha estado colosal en la novillada que lidió en Teruel. Cortó orejas y rabo.

También dijo el teletipo que los hermanos Barrera, en San Adrián, estuvieron admirables, el primero con dos novillos, del segundo de los cuales cortó orejas y rabo, y el pequeño con un becerro, al que hizo una primorosa faena.

Los hermanos salieron en hombros.

Nos complace decir esto de los toreros aragoneses.

HA SIDO VISADO POR LA PREVIA CENSURA

## Ultima hora

### Italia y Abisinia solicitan de la Sociedad de Naciones una solución arbitral

### Pombo realizó la etapa Maracay-Barranquilla.—Enorme catástrofe en una mina.—Periódicos multados.—Unas extralimitaciones de Honorio Maura

#### TRASLADAN A GONZALEZ PEÑA

MADRID. — A los pasillos del Congreso llegó esta tarde la noticia de que esta madrugada había sido trasladado desde el penal de Chinchilla al de Burgos el exdiputado a Cortes señor González Peña.

#### OBRERO MUERTO EN UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS

MADRID.—En un solar del paseo de Rosales, esquina a calle de Altamirano, se realizaban obras de potencia para la cimentación de un edificio que se va a construir.

En las primeras horas de la tarde de hoy se encontraba en el fondo de uno de dichos pozos el maestro pocero Diego Fernández, de 56 años, domiciliado en la Cuesta de los Ciegos, número 4, cuando sobrevino de improviso un desprendimiento, y Diego quedó sepultado debajo de unos dos metros de tierra.

Inmediatamente los obreros comenzaron a excavar, pero sus trabajos eran insuficientes para salvar a su compañero. Como se había dado aviso al Parque de Bomberos éstos se personaron con toda rapidez en el lugar del suceso e iniciaron los trabajos de salvamento. Cuando realizaban las oportunas excavaciones sobrevino un nuevo desprendimiento de tierras, quedando sepultado bajo ellas uno de los bomberos. Estos redoblaron sus esfuerzos y consiguieron a poco extraer a su compañero, que presentaba ligeras erosiones en diversas partes del cuerpo. Después continuaron sus trabajos, dificultados por continuos desprendimientos de tierra.

A las ocho de la noche, y en vista de que los bomberos encontraban dificultades para seguir sus trabajos, por falta de luz, se ordenó que fueran llevados inmediatamente los reflectores de la Dirección de Incendios. Apenas llegaron éstos se reanudaron los trabajos, sacando los bomberos cerca de ocho metros cúbicos de arena. Por fin, a las diez de la noche, fué extraído el cadáver del infortunado Diego, que estaba completamente aplastado.

El Juzgado se personó en el lugar del suceso, y después de practicar las diligencias de rigor ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al Depósito judicial.

#### IMPOSICION DE MULTAS

MADRID. — El subsecretario de Gobernación manifestó a los periodistas esta madrugada que se había impuesto una multa de 5.000 pesetas al periódico de Cádiz "La Información", y otra de 10.000 pesetas a "La Unión", de Sevilla, por haber publicado ambos periódicos un manifiesto clandestino.

Agregó que el gobernador de Guipúzcoa le comunicaba que una entidad benéfica había organizado una fiesta en San Sebastián. En dicho acto habló en términos discretos la señorita Careaga, pero don Honorio Maura aprovechó la fiesta para pronunciar un discurso político con ataques al Gobierno y al régimen, dando motivo a que se dieran gritos subversivos. El gobernador ha impuesto una multa de 2.000 pesetas a la Junta de Señoras, organizadora del acto.

#### UN AUTOMOVIL CAYO POR UN PRECIPICIO.—CINCHO HERIDOS GRAVES

CUENCA. — Esta mañana, en el lugar conocido por Ventas de Uña, el automóvil de servicio público número 1.100, sin que pueda precisarse las causas, fué a caer por un precipicio de cien metros de profundidad, por cuyo fondo corre el río Júcar. El automóvil, que sin duda marchaba a gran velocidad, debió dar un salto de más de veinte metros en el vacío, y quedó detenido entre los matorrales, a unos 25 metros de altura sobre el río.

El personal de las obras del salto de Villalba, que están inmediatas, acudió en auxilio de los ocupantes del coche y éstos fueron trasladados a la enfermería de las obras, donde se les asistió de primera intención. Los heridos eran Francisco Sánchez, de 26 años; Dolores Jiménez Guerrero, de 28; Carmen Rodríguez, de 32; las tres camareras del bar "La Bombilla"; Antonio Tornero, de 37 casado; Francisco Fernández, de 26, soltero; y Mariano Herráiz, de 32, casado y propietario y conductor del vehículo. Las tres mujeres y Mariano Herráiz sufrieron diversas heridas graves, y su estado inspira temores. Los otros dos ocupantes del coche sufren lesiones de menor importancia.

#### DETALLES DE UN CRIMEN

LERIDA.—Se conocen nuevos detalles del crimen cometido en el pueblo de Arfa, en pleno Pirineo. La víctima ha sido Marcelino Aragonés, de 28 años. Con éste vivía su esposa y la sugra, Rosa Ruiz, y ésta, por diferencias de carácter, mientras merendaba Marcelino, le agredió por detrás con una navaja cabriterera, degollándole.

#### SALIDA DE POMBO

MARACAY. — A las 8'45 de la mañana salió hoy, en su avioneta, para Barranquilla (Colombia), el aviador español Pombo.

#### ENTUSIASTA DESPEDIDA

MARACAY. — Durante todo el tiempo que el aviador Juan Ignacio Pombo ha permanecido aquí ha sido objeto de constantes atenciones y pruebas de consideración, de las que se tributan a los visitantes ilustres.

La partida para Barranquilla fué presenciada por una enorme multitud, figurando entre las personalidades el ministro de Aviación y otras autoridades gubernamentales, así como también Juan Vicente Gómez, hijo del presidente.

#### ATERRIZAJE EN BARRANQUILLA

BARRANQUILLA. — El aviador Juan Ignacio Pombo aterrizó en el aeródromo de Soledad, a las 12'50 de esta mañana, hora local. Ha sido entusiastamente recibido por una gran muchedumbre.

Ha declarado que a la mitad de la etapa advirtió que el indicador de esencia no funcionaba normalmente, y ante el temor de quedarse sin combustible por cualquier causa, a pesar de los cálculos previstos, sin tener nada que le indicase la que quedaba en los depósitos, decidió aterrizar inmediatamente de llegar para evitar cualquier contingencia. Por esta razón no hizo evoluciones sobre esta ciudad, como hubiera sido su deseo mucho más al ver que salían a recibirle y acompañarle hasta el aeródromo varios aviones civiles y militares.

En el aeródromo se encontraban las autoridades, que le saludaron y le dieron la bienvenida mientras el público le ovacionaba. Recibió en el acto varios ramos de flores.

Juan Ignacio ha declarado que la ligera deficiencia que observó en la magneto antes de salir de Maracay le obliga a no ir hasta Bogotá, como en un principio había pensado. Desde aquí marchará directamente a Panamá.

Pombo calificó de ridículos los rumores aquí circulados de haber dimitido el presidente Gómez, de Venezuela.

#### EXPLOSION EN UNA MINA.—NUMEROSAS VICTIMAS

CALCUTA. — A consecuencia de una explosión ocurrida en la mina de carbón Giridih, perteneciente a la Compañía de Ferrocarriles de India del Este, han resultado 33 muertos y 76 heridos. Se cree que el accidente ha sido causado por una súbita ignición de líquido oxígeno explosivo. El incendio que siguió a la explosión fué extinguido rápidamente.

#### ITALIA Y ABISINIA DESEAN UNA SOLUCION ARBITRAL

GINEBRA.—Italia ha enviado un telegrama a la Sociedad de Naciones en el que expresa que está dispuesta a que se intente una solución arbitral en el conflicto italo-abisinio.

Al mismo tiempo Abisinia ha presentado una nota a la Sociedad de Naciones en la que se pide la urgente convocatoria del Consejo de la Sociedad de Naciones para que se evite la guerra.

El telegrama italiano llegó precisamente en el momento en que estaba expirando el tiempo límite fijado para el arbitraje por el Consejo.

#### EL PROXIMO CONSEJO DE LA S. DE N.

PARIS. — El primer ministro Laval ha anunciado que el Consejo de la Sociedad de Naciones se abrirá el día 31 de julio.

#### POMBO IRA A BOGOTA

BARRANQUILLA.—A última hora el aviador Juan Ignacio Pombo, habiendo vencido las dificultades mecánicas de su aparato "Santander", ha decidido aceptar una invitación especial hecha por el Gobierno colombiano para visitar Bogotá, haciendo el viaje en vuelo.

Marchará a Bogotá el próximo sábado.

#### LAVAL SE OCUPA DE LA CUESTION ABISINIA

PARIS. — Durante el Consejo, el señor Laval ha expuesto a sus compañeros de Gobierno el estado de la cuestión abisinia.

El Consejo ha aprobado la actitud del señor Laval, encaminada a no comprometer la amistad italo-inglesa. Existe la creencia de que el señor Laval irá a Ginebra sin criterio preconcebido, con objeto de buscar una solución pacífica al conflicto.

El señor Laval recibirá nuevamente esta tarde al embajador de Inglaterra en París, señor Clark.

#### LA EXPORTACION DE ARMAS

LONDRES. — El ministro de Negocios Extranjeros, sir Manuel Hoare, ha declarado en la Cámara de los Comunes que el Gobierno suspenderá hasta nueva orden la concesión de licencias de exportación de armas con destino a Abisinia e Italia, con objeto de no comprometer la solución amistosa de la cuestión abisinia.

Sin embargo, el señor Hoare ha agregado que no se opondría al tránsito de armas para Etiopía, vía te-

## LOS TEATROS Y CINES

### TEATRO PARISIANA

ESPECTACULO DE VARIEDADES

Reapareció ante nuestro público la Orquesta Planas, y una vez más el excelente conjunto musical mereció el aplauso unánime del público. Junto a los números que ha popularizado, dándole una interpretación personalísima, y que se han hecho imprescindibles en su programa cotidiano, la Orquesta Planas ha traído interesantes e ingeniosas innovaciones que subrayó el público con los mejores aplausos.

Trini Morén, guapa y briosa, como siempre; excelente la pareja de baile y muy celebrado el humorista Baldo. merito.

En conjunto, un admirable espectáculo dinámico y alegre que llevará mucho público a Parisiana.

### GACETILLAS

Teatro Parisiana. — Jaime Planas triunfó ayer con sus discos vivientes y su espectáculo "Volutas".

El espectáculo en conjunto obtuvo el aplauso del público, que selló todas las actuaciones con una calurosa ovación y un entusiasmo grande.

Para hoy se anuncian dos funciones: a las 7 y a las 11, que no dudamos, dado el módico precio de 2'50 que valen todas las butacas, hoy lo mismo que ayer y todos los días que actúe este seleccionado conjunto, el teatro se verá concurridísimo.

### CARTELETA

Cinema Goya y su terraza. — El más confortable salón de espectáculos.

Reposición de "Yo he sido espía". Gran creación de Madeleine Carroll. Sesión continua, desde las cinco, en el salón. A las 10'45, en la gran terraza. Butaca, una peseta.

Frontón Cinema. — Cinco Marzo, 3.

Hoy, estreno de "El potro indomable", por Ken Maynard y el caballo "Tarázán", y "Doy mi amor" por Paúl Lukas. Sesión continua desde las cinco de la tarde.

Teatro Parisiana. — El salón modernísimo y confortable. Hoy, éxito de Jaime Planas con sus diez discos vivientes y su nueva modalidad "Volutas". Trini Morén, Leonor and Gurry, Toni, Baldo. Sesión continua desde las cinco de la tarde.

Cinema Goya y su terraza. — El más confortable salón de espectáculos.

Reposición de "Yo he sido espía". Gran creación de Madeleine Carroll. Sesión continua desde las cinco, en el salón. A las 10'45, en la gran terraza. Butaca, una peseta.

Cinema Actualidades. — El cine de los documentales.

Sesión continua desde las doce del mediodía hasta la una de la madrugada. Butaca, una peseta.

Exito. "Eclair journal". "Ladrones", por Stan Laurel y Oliver Hardy, y "Aunque parezca mentira" y "Sin fonía bestial".

Sala de fiestas del Frontón Aragonés. — Bailes tarde y noche por señoritas taxis.

Aristocrático Salón Doré. — Hoy, gran éxito de "Sor Angélica", por Lina Yegros y el niño Arturito Girelli. Hablada y cantada en español.

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

Hoy, a petición del público, "La ciudad de cartón", por Catalina Bárcena y Antonio Moreno, y "La cruz y la espada", por José Mojica. Ambas en español.

Cine Victoria. — Salón de moda. Hoy, "El terror de las montañas", por Ken Maynard, y "Aprendió de los marinos", por Lew Aires y Alice Faye. Comedia Fox.

territorios británicos, como está previsto en el Tratado de 1934.

El señor Hoare añadió que el Gobierno francés permanecerá fiel también al Tratado.



# Muy diversas informaciones

## Temas femeninos

### LAS FRAGILES SILUETAS CLARAS DE LAS JUGADORAS DE "TENNIS" En los parques..., en la pérgola..., en las playas de moda...

En los parques de los grandes hoteles, en la pérgola de los grandes casinos, por las avenidas de las plazas de moda, cruzan en este tiempo las frágiles siluetas claras de las jugadoras de tenis. Sobre otros deportes, el tenis posee ciertas ventajas evidentes que le hacen ser siempre el preferido: es un ejercicio expedito para conservar la salud y la línea, así como la soltura juvenil; es poco costoso, ya que únicamente necesita de la adquisición de una raqueta y ser asociada de un club deportivo cualquiera, y su indumentaria, aunque graciosa y elegante, no presenta complicaciones notables ni que hagan subir la cuenta del modisto.

Pero la moda dejaría de ser la moda si no dijera también en el tenis su última palabra. Una tenniswoman debe ir vestida de blanco, falda corta y amplia que va siendo sustituida lentamente por un pantalón ancho y muy gracioso; pero tanto el uno como la otra pueden aplicarse a otros diversos usos y ocasiones que no sean exclusivamente el tenis: vestido de campo, pijama de playa... Siempre que sea sencillo y cómodo, su objeto está cubierto con creces.

Las faldas, cortas, van sesgadas con pliegues o cortes que las amplien y dejen en completa y amplia libertad de movimientos. A veces va abierta a un lado en una longitud de varios centímetros; este es un rasgo de gracioso atrevimiento que deja ver la morena y sedosa pierna desnuda que el ejercicio del tenis hace tan vigorosa. En este caso, a altura prudente, la falda deja percibir un pantaloncito de igual tejido y color. Los modistos, ganosos de ideas ingeniosas, han adoptado al traje de tenis el calzón sport, que se lleva con una blusa floja de seda blanca. El equipo que resulta de esta combinación no puede ser más agradable y coquetón, pero ¡ojó!, únicamente deberá ser lucido por jugadoras muy jóvenes, y así y todo tampoco resulta muy correcto para lucirlo en lugar que frecuente mucha gente, sino en campos de tenis particulares, para partidos puramente amistosos y sana práctica del deporte sin pretensiones mundanas.

El cuerpo del traje de tenis ha de ser amplio, sin mangas o con mangas cortísimas, y las sisas muy anchas para que no rocen el axila y entorpezcan el movimiento o produzcan rozaduras dolorosas. El único adorno admitido en el traje de tenis es el monograma, en color vivo, bordado en un lado de la blusa o a la altura del escote, que será también sumamente restringido. También ciertos lindos botones de fantasía en varios colores haciendo brillante contraste con la blancura del fondo pueden ser un ornamento sobrio y discretísimo en este atavío deportivo.

El calzado que acompaña al traje de tenis es el clásico zapato blanco de tela y sin tacón, de tela muy flexible. Con estos zapatos se llevan las "socuettas" o escaupines, sustituyendo con ventaja el antiguo empleo de la media.

Los tejidos más empleados para el traje de tenis son: el piqué, la tela de hilo, el tursor, la tela de seda, blancos, o ligeramente crudos o crema muy pálido.

En los países del Norte hay que prevenirse contra las desagradables sorpresas que proporciona la temperatura demasiado fresca. Las jugadoras de tenis no podrán permanecer descubiertas, una vez terminado el partido, sin temor a accidentes graves en la salud. Una corriente de aire húmedo puede dar al traste

con la fortaleza femenil de una jugadora. Para prevenir este peligro hay toda una serie de lindos abriguitos creados a propósito para acompañar los trajes de este deporte. Desde luego, el abrigo ha de ser de un tono muy vivo, sueter o tres cuartos, en lana o seda, y, a veces, un abrigo largo de hechura sport, a cuadros, rojo y blanco, o azul y blanco, o bien a rayas más o menos anchas en las que entre el blanco que armonice con el traje del fondo.

Sea swater o tres cuartos el abrigo elegido para completar este equipo deportivo, el color elegido será muy vivo y a veces lo completa una graciosa gorrita de ancha visera transparente, para el sol, y que el ancho tejido de tricó reproduce los colores del abriguito o del jersey. El colmo de la coquetería y el refina-

miento es que las "suettes" hagan completo juego con estas prendas, llevando las vueltas en los mismos colores.

Ya se ve que la moda puede complicar las cosas más sencillas, sacando su partido hasta de un inocente vestido de jugar al tenis.

Otra linda novedad de estos equipos reside en las raquetas, de maderas finamente incrustadas y que suelen llevar en el mango la inicial de su propietaria, en plata o en oro. Y a veces un lema "porte bonheur", o una divisa personal elegida por su dueña y que marca ese prurito de personalidad que es la fuerte característica de nuestra época moderna.

MATILDE MUÑOZ

(Exclusiva para LA VOZ DE ARAGON. Prohibida la reproducción.)

#### CIRCUITO DE LASARTE

### Concurso de carteles anunciadores

El Automóvil Club de Guipúzcoa abre un concurso de carteles con arreglo a las siguientes bases:

1.º El cartel motivo de este concurso tiene por objeto anunciar el XI Circuito Automovilista que con el título de "Gran Premio de España" se correrá en San Sebastián el día 22 de septiembre de 1935.

2.º La superficie pintada de este curso tiene por objeto anunciar el XI Circuito Automovilista que con el título de "Gran Premio de España" se correrá en San Sebastián el día 22 de septiembre de 1935. La Guardia civil de tres provincias prosigue incesante sus pesquisas, no habiendo quedado por registrar carretera, camino ni monte, por si los supuestos raptos se habían ocultado, conocedores de que se les busca con tanto ahínco.

3.º Podemos afirmar que, hasta la fecha, a pesar de la buena voluntad puesta por las autoridades en este asunto, que tanto ha apasionado a la opinión, los húngaros no han sido habidos, creyéndose firmemente que no han existido más que en la imaginación de María de los Dolores.

4.º Los carteles premiados quedarán de propiedad del Automóvil Club de Guipúzcoa, que hará de ellos el uso que tenga por conveniente.

5.º Todos los carteles que se presenten serán expuestos al público en el sitio, días y horas que se anunciarán oportunamente.

6.º El concurso no podrá declararse desierto en ningún caso.

#### NADA NUEVO

### Sobre el supuesto rapto de una niña de once años

Aunque la extraña historia del rapto de María de los Dolores Mallén se ha creído desde el principio producto de la imaginación precoz de la protagonista, han continuado las diligencias iniciadas el martes, encaminadas a conseguir la captura de esos húngaros que nadie ha visto.

La Guardia civil de tres provincias prosigue incesante sus pesquisas, no habiendo quedado por registrar carretera, camino ni monte, por si los supuestos raptos se habían ocultado, conocedores de que se les busca con tanto ahínco.

Podemos afirmar que, hasta la fecha, a pesar de la buena voluntad puesta por las autoridades en este asunto, que tanto ha apasionado a la opinión, los húngaros no han sido habidos, creyéndose firmemente que no han existido más que en la imaginación de María de los Dolores.

Los carteles premiados quedarán de propiedad del Automóvil Club de Guipúzcoa, que hará de ellos el uso que tenga por conveniente.

Todos los carteles que se presenten serán expuestos al público en el sitio, días y horas que se anunciarán oportunamente.

El concurso no podrá declararse desierto en ningún caso.

## En Teruel

### Violentísimas tormentas han causado cuantiosos daños en una extensa zona

(Por teléfono)

#### LAS PRIMERAS NOTICIAS

TERUEL.—El gobernador civil, al recibir a última hora de la tarde a los periodistas, les manifestó que acababa de recibir alarmantes noticias, según las cuales enormes tormentas que han abarcado un gran sector de la provincia, habían causado cuantiosos daños en diversos pueblos.

Poco a poco las noticias han ido concretándose, habiéndose comprobado, desgraciadamente, la magnitud de la catástrofe.

#### EN UTRILLAS

En Utrillas la tormenta, violentísima, rrasó todas las cosechas y anegó las calles de la localidad, causando grandes destrozos en los edificios. La alarma en el vecindario ante la magnitud del fenómeno fué considerable.

La carretera de Cuevas de Almudén a Montalbán ha quedado intransitable a consecuencia del hundimiento de un puente de hormigón y de un grueso muro de contención.

#### EN OLIETE

A consecuencia de la enorme cantidad de agua que descendió en pocos momentos se desbordó el río Martín, anegando los cultivos, que quedaron totalmente destruidos.

Las aguas, a consecuencia de la rotura de parte de un muro, inundaron una fábrica de electricidad situada al pie del pantano de Cueva Foradada.

A consecuencia del hundimiento de otro muro de defensa quedó inundada e impracticable la carretera a Cortes de Aragón.

#### EN MONTALBAN, DOS MILLONES DE PERDIDAS

En Montalbán los perjuicios de las tormentas alcanzaron magnitud de catástrofe. Las vegas quedaron destruidas en su totalidad y las aguas —que inundaron el pueblo— arrastraron en gran cantidad enseres y animales.

Las pérdidas se calculan en más de dos millones de pesetas.

#### EN OTROS PUEBLOS

Noticias de otros pueblos dan cuenta de que las tormentas han causado daños incalculables, ignorándose nuevos detalles.

#### NO HAN OCURRIDO DESGRACIAS PERSONALES

Añadió el gobernador que, según sus informes, no se tenía noticia de que en ninguna de las localidades siniestradas hayan ocurrido desgracias personales.

En medio de tanta desgracia, tal esperanza es un indudable consuelo.

#### EN DEMANDA DE AUXILIO

Los pueblos tan rudamente castigados piden inmediato socorro para evitar las trágicas contingencias que se avecinan ante la situación desesperada creada por la furia de los elementos.

Piden socorros en metálico o trabajo para mitigar la grave crisis que les amenaza, ya que son muchos los vecinos que han quedado en la más absoluta miseria.

Varios ingenieros del Estado han salido para las zonas damnificadas a fin de comprobar los daños y enviar los pertinentes informes al Gobierno.

El gobernador ha terminado su conversación con los periodistas manifestándoles que se había puesto de acuerdo con la Jefatura de Obras Públicas, a fin de que comiencen inmediatamente las obras de reparación necesarias para que puedan reintegrarse al tráfico las carreteras afectadas por las inundaciones y hundimientos.

#### UN INCENDIO

En Beceite, y en un pinar de la propiedad del vecino Domingo Pallarés, se declaró un pequeño incendio.

El fuego pudo ser sofocado a los pocos momentos de haberse iniciado y las pérdidas ocasionadas por el mismo son de escasa consideración.

Dicho siniestro, al parecer, ha sido casual.

#### POR CANTAR COPLAS INMORALES

Por cantar coplas inmorales en la vía pública han sido denunciados varios vecinos de Mas de las Matas.

#### UNA DENUNCIA

En La Puebla de Valverde fué sorprendido apacentando el ganado en una finca de propiedad particular el pastor Manuel Pérez Quílez.

Con este motivo ha sido denunciado y puesto a disposición del Juzgado.

#### POR CAUSAR DAÑOS

Han sido denunciados y puestos a disposición del Juzgado los vecinos de Alcorisa Víctor Baselga Mor y Macario Insa Baselga, por haber causado daños en un finca de la propiedad de Concepción Giner Ballester.

#### EN EL AYUNTAMIENTO

Ha comenzado a hacer uso de la licencia que le fué concedida el alcalde de esta ciudad, señor Sáez.

Con tal motivo se ha encargado del despacho de la Alcaldía el primer teniente de alcalde, don José Maicas.

#### DEPORTIVAS

Para el próximo domingo se anuncia un partido de fútbol entre el Club Deportivo Cuenca, de Valencia, y el Rápido olense.

Este encuentro ha despertado gran interés. — CANO.

#### ANOCHÉ

### Mujer atropellada por un automóvil

A las doce de la noche fué asistida en la Casa de Socorro Ignacia Zueco Millán, de 44 años, domiciliada en la calle del Sacramento, 3.

Presentaba una herida contusa en el dorso del dedo primero del pie izquierdo, probable fractura del primer metatarsiano del mismo pie y contusiones en la cara anterior de la pierna izquierda en su tercio medio, lesiones que le fueron causadas por atropello del auto Z-5.860, y calificadas de pronóstico reservado.

¿Sufre usted del estómago?

**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS**

VENTA EN FARMACIAS PRECIO 5.95 PTS. INCLUIDO IVA



# Página taquigráfica mecanográfica

Con ruego de publicación

## YO ASISTÍ A UNA FIESTA DE TAQUÍGRAFOS

Sí, señores... Yo asistí a una fiesta de taquígrafos en Bilbao, y en una casa de su hermosa y "antigua" Plaza Nueva (?), señalada con el número 1, donde se encuentra domiciliado el Centro Taquigráfico "Martí", Sociedad, a la que noche tras noche acude una gran muchachada para confraternizar con los que años atrás fueron sus discípulos en las clases de taquigrafía, y trabajaron unidos para descifrar signos y más signos enrevesados; tiempos en que si fueron de quebraderos de cabeza y de tortura, ahora se recuerdan alegremente en estas noches, cuando ya tales signos han sido dominados y surgen ahora sobre el papel con facilidad sorprendente en los entrenamientos diarios que en el Centro Martí se llevan a cabo.

Esto me lo cuentan unas encantadoras muchachas de esta Sociedad Taquigráfica, que esperan con ansiedad y alegría el momento solemne de la colocación del retrato en el Centro de su caballero y digno presidente, don Pedro Villa y Vega, que fué el maestro competente y amable de ellas y de tantos miles de muchachos en el esclarecido arte de la Taquigrafía.

El Centro está en su apogeo y de fiesta. Van llegando sus socios, y en sus rostros se refleja una sonrisa si al fin llega de alegre optimismo.

Ni que decir que cuando se presenta una señorita todas las miradas —sobre todo del elemento feo— se ciernen sobre ella antes de recibir los saludos cariñosos de sus compañeros. Bueno, es que hoy no sé por qué, pero en todas resalta más su belleza. ¿Será porque es domingo, un bello domingo de abril, de primavera... o será porque sus razoncitos inocentes laten de alegría y cariño hacia el maestro y amigo de todos que hoy va a ser homenajeado sencillamente, con esa sencillez familiar, con esa naturalidad de la ofrenda de cariño que unos hijos hacen a su padre?...

Alegria, mucha alegría en todos; murmullos, susurros, risas, hasta que comienza el acto.

Entonces todos los rostros cambian de aspecto; la emoción de las almas da seriedad a los semblantes, y las elocuentes palabras alusivas al acto que la bella señorita Juanita Morales pronuncia como vicesecretaria en nombre de la Directiva son escuchadas por todos en un religioso silencio.

La joven oradora cumple brillantemente su cometido resaltando la significación de la fiesta y alentando a todos a laborar por el Centro, por la Casa social de los taquígrafos bilbaínos.

Termina y todas las manos se unen para tributarle su aplauso.

Después habla el señor Villa, con su oratoria peculiar, volcando el caudal de sus sentimientos sobre todos los corazones y haciendo resaltar el ideal más preciado para él y todo el que enseña: el dejar en los que fueron sus alumnos y compañeros el recuerdo del buen maestro y excelente amigo...

Don Pedro Villa sabe cuánto se le estima, sabe bien cuánto se le quiere, pero también, como todo hombre, ha gustado las amarguras de la ingratitud, de una ingratitud acerba y monstruosa de algunos —muy pocos por ventura— de sus alumnos, en los que él tal vez puso su mayor entusiasmo e interés...

Pero un corazón bondadoso y grande no guarda rencores, sino olvido piadoso, y para todos tiene hoy las frases más cariñosas y los más tiernos afectos, que son efluvios de su corazón excelso, de su acendrada caballerosidad y hombría de bien.

Las palabras del maestro merecen los más cálidos aplausos de su auditorio, pero es más grande y más hermosa aún la ofrenda que sus alumnos le rinden, en aquellos momentos de emoción en el interior de sus almas juveniles.

Un breve descanso—durante el

cual se hace una colecta para los pobres enfermos del Hospital de Bilbao—y después los preparativos para el Concurso extraordinario de velocidades taquigráficas.

Se ve entonces a las muchachas dejar a un lado sus posturas y ademanes de "señorita de visita", para convertirse en la mujer trabajadora y participe entusiasta de la contienda; y con gran alborozo se preparan a tomar parte en el ejercicio, abandonando sus abriguitos multicolores, afilando sus lápices, preparando sus cuartillas, despejando sus frentes de las rizosas y rebeldes melenas que contornan sus rostros bellos... Los muchachos también se preparan estirando sus piernas, desabrochándose las chaquetas y arreandose, en fin, el nudo de la corbata, ese nudo que el hombre siempre, irremediablemente, ha de tocar cuando va a resolver algo de importancia... (¿No lo habéis notado nunca?...)...

Y comienza la prueba. Una señorita ha elegido ya el tomo del "Diario de Sesiones", del cual se hará el dictado y la página correspondiente.

Se hace a continuación la distribución de los concursantes en dos grupos; esto es: de 80 a 100 palabras durante cinco minutos de dictado, y de 100 a 120 durante ocho minutos. A estos últimos se les requiere desalojar el salón de dictados, puesto que se ha acordado sea un texto único para ambos grupos.

Ya está, pues, listo el primer grupo. Emoción y bastante nerviosismo en todos. La lectura corresponde a una intervención parlamentaria del diputado señor Alvarez Mendizábal en el debate sobre reforma agraria.

El señor Villa, con fácil y sonora palabra, va reproduciendo aquel trozo de sesión de Cortes, y los lapiceros van marcando puntos y rayas sobre las cuartillas.

Termina esta prueba... y las preguntas de siempre: "¿Qué tal se ha cogido?" "¿Estaba más nerviosa!", etcétera, etcétera.

Después el dictado de velocidad superior, con mayor asistencia, si cabe, en concursantes que en el primer grupo.

Repite el señor Villa el dictado, como presidente del Tribunal que está integrado por él mismo y la señorita Matilde Basterrechea, en representación de la Directiva del Centro, y la señorita Pilar Pestaña—que oficia de secretario—elegida por los concursantes.

Estas dos bellas señoritas, me dicen, son oficiales taquimecanógrafos del Excmo. Ayuntamiento de Bilbao, a las que en su tiempo el Centro rindió homenaje por su triunfo en las oposiciones celebradas para desempeñar estos cargos, así como a otros varios asociados que también obtuvieron plaza en el Municipio bilbaíno.

Esto, a mi juicio, es el mejor exponente de la labor cultural que viene realizando el Centro Taquigráfico "Martí" cada día, con sus constantes entrenamientos.

De todo me voy enterando a medida que el concurso se desenvuelve dentro del mayor orden y seriedad. Esto parece una verdadera oposición, y en realidad es un pugilato por ganar esa hermosa copa que está en la mesa presidencial, y que el Centro otorgará en conmemoración de esta fecha del aniversario del ilustre fundador de la Taquigrafía, don Francisco de Paula Martí; pero... el trofeo, me dicen, no se dará ahora al ganador en estos ejercicios, puesto que, según está dispuesto por el reglamento preparado para este Concurso extraordinario, su propietario absoluto será quien resulte vencedor en dos años consecutivos, aumentándosele la velocidad en el último.

Mas esta disposición no desanima a los asociados, y aquí están afanándose por ganar ese puesto de preferencia, para conseguir la copa durante el período 1935-36, y es que el trofeo merece este esfuerzo de los concursantes.

El Centro Taquigráfico Martí, in-

tegrado en su mayoría por gente joven, no olvida tampoco el recreo, y organiza durante el año unas fiestas sumamente atrayentes y sugestivas.

Así me dan cuenta de que, durante el verano, celebran importantes excursiones, trasladándose a sitios y pueblos pintorescos no sólo de la provincia de Vizcaya, sino de Santander. Que también tienen su banquete anual, conmemorativo del aniversario de la fundación de la Sociedad, y otros actos recreativos diversos, en los que no se olvida el baile, tal vez para demostrar que también pueden hacerse signos con los pies muy fácilmente...

Desde luego prometo a mis encantadoras informadoras que yo también seré en lo sucesivo paladín de esta Sociedad, sobre todo visto el atractivo que se me ofrece en este Centro, donde siempre reina optimismo y alegría juvenil, cuyo marco de honor está cuajado de hermosas mujercitas...

Antes de terminar quiero hacer constar aquí, como lo más obligado para mí, el agradecimiento al dignísimo presidente de esta Sociedad, don Pedro Villa, por la cordial acogida que me brindó, felicitándole al mismo tiempo por el homenaje recibido de sus alumnos y compañeros el día 28 de abril último, homenaje tan merecido y obligado al trabajador incansable en el campo de la Taquigrafía, al hombre que tan buenos taquígrafos ha formado en Bilbao durante sus muchos años de enseñanza; homenaje en fin al maestro y padre de sus alumnos, pues todos lo respetan y le quieren.

He tenido una gran satisfacción en estrechar la mano de este caballero, de este preclaro paladín de la Taquigrafía, cuyo retrato ha quedado expuesto en los locales del Centro Taquigráfico de Bilbao—que ahora preside—, para que sea admirado por todos y su recuerdo grato perdure a través de las edades.

Del Concurso que se menciona anteriormente me participan que ha resultado premiado el trabajo presentado por el asociado don Julio Andrés Payás, del grupo de velocidad superior, quien poseerá la "Copa Martí" durante este año.

TITO

Bilbao, mayo de 1935.

## HOMENAJE A MARTI

El día 5 de mayo, como en años anteriores, Játiva se vistió de nuevas flores para recibir a los taquígrafos de Valencia que, con representaciones de entidades colegas de toda España, fueron a rendir acto de adhesión a nuestro excelso maestro, don Francisco de Paula Martí.

Como no podía menos de ocurrir hicieron uso de la palabra destacados entusiastas de la taquigrafía, los que cantaron las glorias de nuestro arte, fortificándose los espíritus para la lucha y el trabajo para más tarde tremolar el premio al esfuerzo al obtener destacados puestos en importantes departamentos oficiales.

También se hizo —¡cómo no!— entrega de importantes premios y diplomas a los alumnos de la Escuela Municipal de Taquigrafía de Játiva, que, como en años anteriores, se presentaron en gran número.

Los taquígrafos aragoneses nos congratulamos del interés que cada día adquiere esta fecha memorable que nos permite cada año sumar al eslabón una página brillante, y auguramos para el porvenir días de mayor gloria para nuestra clase taquigráfica.

Reciban todos los asistentes y organizadores nuestras más entusiastas adhesión y simpatía.

El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

## Los preliminares

### Datos para la historia de la máquina de escribir

(Continuación)

En sus trabajos de impresor Sholes era eficazmente ayudado por un viejo amigo, Samuel W. Soule, hombre de inteligencia despierta, antes granjero en Le Roy (Dogge County) en Wisconsin, que no habiendo conseguido ganar lo suficiente en los trabajos rústicos, se había dirigido a la ciudad para buscar una situación mejor. Se ha dicho que era de origen francés y no nos extrañaría, puesto que existe en esta parte de América un gran número de viejas familias francesas. Pedro Soule es netamente el hombre político; nacido en el Mediodía de Francia hacia 1800, murió el 16 de marzo de 1870.

Durante el invierno de 1866-67 Sholes y Soule, atentos siempre en todo lo concerniente al progreso de su industria, habían empezado a perfeccionar una nueva máquina de foliar las páginas de los libros, después que éstos hubieran sido encuadernados, así como imprimir los números de las series de los billetes de Banco, incluso después de su impresión; era una especie de compositor automático de los que en la actualidad son de uso corriente.

Precisamente, en el taller de donde procedían sus ensayos, el hijo de un quincallero de Ohio, Carlos Glidden, construía, por su parte, un instrumento de arar, de su invención, que estaba llamado a reemplazar ventajosamente al arado.

Como consecuencia de sus respectivos trabajos no tardó en establecerse entre los tres hombres cierta intimidad; se familiarizaron con sus inventos, se dan mutuos consejos y discuten, con animación, los méritos y defectos de los dispositivos mecánicos que se proponían aplicar.

Pero un día que en la imprenta del Canal la conversación giraba sobre la máquina de foliar, Glidden dijo: "Sholes, ¿por qué vuestra máquina de imprimir no imprime nada más que cifras y no también letras?"

En efecto,—respondió Sholes, que, completamente absorto en la busca del acoplamiento del disco de su máquina de foliar de las cifras de las decenas con el de las unidades, no alcanzó las palabras que acababa de oír.

Ante esta indiferencia Glidden no insistió y su concepción simple resultaba lógica de la asociación de las ideas emitidas en el curso de la reunión, salidas de su espíritu con la misma rapidez que las había concebido, si bien un cuarto de hora después nadie se acordaba de ellas.

La historia de las Artes y de las Ciencias, ha dicho Bricet, nos demuestra que los descubrimientos y las invenciones son el resultado de un concurso fortuito de circunstancias. Lo que pasó entonces vino a demostrarlo plenamente.

La idea de la máquina de escribir, sin duda alguna, se hubiese perdido si, por una feliz coincidencia, los ojos de Glidden no se hubiesen fijado, en el mes de marzo de 1867, en un artículo del "Scientific American", reproducido del "London Engineering News", consagrado a la destrucción del "Pterotype" inventado por John Pratt; este artículo termina así:

"La cuestión de la escritura mecánica nos interesará en el más alto grado en un porvenir próximo. Sus ventajas hacen presentir que más pronto o más tarde el empleo laborioso y poco satisfactorio de la pluma debe caer en decadencia en todas las circunstancias. Las copias legales, la estructura de los sermones y de las conferencias, por no hablar de la correspondencia y de las obras literarias, sufrirá una revolución tan marcada como la aportada por la invención de la imprenta; el apren-

dizaje fastidioso de la caligrafía en las escuelas será reducido a la adquisición del arte de escribir la firma simplemente y de servirse de este piano literario, o mejor de sus sucesores perfeccionados".

Alguien acertará a hacer una buena máquina de escribir y realizará no solamente una fortuna considerable, sino también grandes servicios a la Humanidad".

Esto fué una resurrección repentina de la idea emitida por Glidden.

Pronto esta idea no cesó de preocupar a Sholes. Cada día examinaba cuidadosamente con Glidden las ventajas e inconvenientes que podría presentar el proyecto.

Primero extremadamente confusa la cuestión, tomó poco a poco en su espíritu una claridad que le permitía, por fin, verla claramente. Se dio cuenta de las dificultades técnicas y pecuniarias que tenía que sufrir y exponía.

(Continuará)

(Como decíamos en el número anterior, estos interesantes datos son traducidos de la interesante revista taquigráfica "Les Annales Stenographiques" y debidos a la pluma de Ch. Barit, a los cuales damos las gracias sinceramente).

### EN MEMORIA

#### D. Juan Cornejo Carvajal ha muerto

Al citar este nombre no lo podemos hacer sino con la reverencia al maestro que supo consagrar su vida en una labor constante y austera y que, saltando por todas las dificultades, creó un extenso grupo de propagadores de nuestro arte, del que fué uno de los paladines; pero sabedores de su enemiga a que se le dedicara notas biográficas, aunque fueran modestas, hoy, al querer rendirle un tributo de admiración y cariño, de ninguna manera mejor que transcribiendo el interesante artículo publicado por nuestro colega "Unión Taquigráfica", con ocasión de su muerte.

#### D. Juan Cornejo Carvajal

No conocíamos ningún proceso de la gravedad inminente en la salud de nuestro ilustre amigo don Juan Cornejo Carvajal (q. e. p. d.), aunque sabíamos de tiempo que era delicada en todo momento. Por eso al recibir la noticia de su muerte experimentamos una tremenda sorpresa, tanto mayor cuanto que nada supimos de su óbito, ocurrido el día primero de febrero pasado, hasta pasados ocho días.

Para nosotros don Juan Cornejo Carvajal era la voluntad que no se paraba en "quiero hacer", sino que "hacía"; y cuando entre su "hacer" surgía, justo y merecido, el halago, lejos de aspirar su perfume, que él sabía adormecedor, lo rendía y dorminaba y continuaba obrando.

Don Juan Cornejo Carvajal ha hecho bastante, mucho más de lo que parece, por la taquigrafía española. Porque no se puede desoir la realidad de que él publicó el "Tratado de Estenografía Internacional" de Gabelsberger, arreglado al español por Krieg.

Porque es autor de una interesantísima y bella reseña histórica del arte taquigráfico, única obra de esta clase publicada en España, y, junto con el malogrado don Federico Martín Etxela, estaba preparando la "Historia Universal de la Taquigrafía", que tan adelantada estaba cuando falleció el señor Martín Etxela.



# Más de mecanografía.- Los deportes

y que lamentablemente (salvo que el señor Cornejo haya dispuesto otra cosa, si es que a él corresponde hacerlo) lo hecho y preparado de la referida obra, que era bastante, se perderá. Porque son muchos los concursos taquigráficos de velocidad y traducción subvencionados y organizados por él en diferentes entidades profesionales españolas; entre los organizados en la Unión Taquigráfica Valenciana recordamos, al tiempo de redactar estas líneas, una Memoria de don Carlos González Entrerrios; otro en la de don Federico Martín Etxela; otro, exclusivo para señoritas, de la U. T. V., habiendo asistido personalmente a uno de ellos, para cuyo objeto hizo el viaje, como prometió. Porque, y ya que de concursos hablamos, es sabido que todos los años la Federación Taquigráfica Española celebra el titulado "Premio Cortés", creado y sostenido por él con 250 pesetas, desde 1926, concurso que vino a representar, en aquella época de negación legislativa parlamentaria, y, por lo tanto, la desolación para la taquigrafía, la llama que sostuvo el fuego sagrado de la ilusión de alcanzar grandes velocidades (concurso que, como se sabe, consiste en un dictado de diez minutos, superior a 150 palabras).

La otra manifestación taquigráfica, que con las apuntadas constituye el todo de su amor a la escritura veloz, era el libro, el libro de Taquigrafía. Era extraordinario su afán por reunir una colección como la que figura actualmente en la Biblioteca Nacional de Madrid. Así se comprende que entregara a dicha Biblioteca, según se desprende de la orden del Ministerio de Instrucción Pública (18 julio 1931) acusándole recibo y dando las gracias: 562 obras de Taquigrafía y Mecanografía (muy pocas de esta última). A propósito de don Juan Cornejo Carvajal, bibliófilo, reproducimos unos comentarios que hace poco tiempo publicamos:

"... Y es que aun hay hombres que amontonan libros y sienten avaricia y egoísmo por ellos. ¿Se puede encontrar una gema entre un montón mohoso de libros en un establecimiento de lance obscuro y húmedo? ¿Sabes, lector, lo que son y representan esos 562 volúmenes? Pues he aquí: son una vida, toda la vida del hombre bueno y amante honrado de la taquigrafía. ¡Cuántos escritos y cuántos viajes han costado muchos de ellos...! Quizás el más costoso sea el más insignificante. Conocemos de cerca alguna de esas odiseas y por eso, como un canto más a esta colección, lo decimos... Estas palabras las debe todo amante de la taquigrafía a don Juan Cornejo".

Su última publicación fué el índice de dichas obras.

Magnífica fuente taquigráfica que sin cesar mana, por obra y esfuerzo de un hombre ejemplar, en la Biblioteca Nacional de Madrid.

Nuestra relación con el señor Cornejo era estrecha, sinceramente afectuosa y correspondida. A pesar de ello nunca pudimos conseguir de él autorización para dedicarle unas notas biográficas en ninguna parte de las muchas ocasiones que hemos tenido. Nosotros, sin embargo, que nos dimos cuenta pronto de la firmeza con que se negaba, no quisimos contrariarle, y hoy mismo tampoco queremos que estas palabras que formulamos como vehículo material de nuestros sentimientos, serenos pero doloridos, sean de un sabor ditirámico, sino sencillas y acogedoras de algún punto de su vida.

Sólo quería, sólo demandaba de nosotros entusiasmo, protección y dignificación de la taquigrafía.

He aquí la factura que nos presentaba a cambio del entusiasmo, protección y dignificación que él dispensaba a la propia causa. En la medida de lo que nos ha sido posible, así lo hemos hecho; en la medida de lo posible así lo hacemos; así queremos continuar haciendo las cosas. Su amor poco común a la taquigrafía mereció de todos los taquígrafos españoles que lo recordemos siempre.

La propia taquigrafía ha perdido con la muerte de este hombre ilustre un enamorado singular.

La Unión Taquigráfica Valenciana, en cuyo seno se recordará siempre a don Juan Cornejo Carvajal, se condeule de esta desgracia y firma desde estas columnas las palabras de pésame que envió a la distinguida familia del finado.

## NUEVO "MÉTODO RÁPIDO DE TAQUIGRAFÍA ESPAÑOLA"

El culto taquígrafo de Santander don Luis Montes de Neira ha dado a conocer la segunda edición de su interesante "Método rápido de Taquigrafía Española", del que me voy a ocupar en estas líneas.

He querido observarlo con un poco de detenimiento y en él se aprecia la considerable ventaja que representa para toda clase de métodos utilizar papel pautado; con el mismo número de signos puede adoptarse triple número de acepciones, que nos sirven en todo momento para concretar con la máxima exactitud los valores del texto a reproducir.

**Alfabeto taquigráfico.** — En este punto tan interesante de todos los métodos, puesto que es la base fundamental, ha introducido una modificación interesante. De todos es conocido lo dificultoso del enlace de los signos mixtos, pues al pronunciar los ángulos que produce su enlace con determinados signos, resulta con relativa lentitud. Este método no contiene signos mixtos; quedan suprimidos por otros ligeramente curvados, con los cuales, en las uniones con los demás signos, se prescinde de los ángulos, reportando una considerable ventaja.

**Numeración.** — Es poca la brevedad que se puede introducir; no obstante, utiliza el punto en distintas posiciones para representar a la unidad o un número cualquiera cuando va seguido de ceros, simplificando la escritura de cantidades.

**Contracciones taquigráficas.** — En todos los métodos se utilizan determinados signos para representar palabras breves—entre ellas, artículos y pronombres—que hagan más rápida la escritura taquigráfica. El colega Montes de Neira ha ampliado estos signos de 30, 13 originales y 48 derivados, siendo de fácil estudio y trazado.

**Supresión de consonantes.** — Hace un estudio detallado y convenientemente explicado para la supresión de consonantes iniciales de palabra, según el lugar donde dé comienzo ésta, con lo que se abrevia la representación gráfica, obteniendo bastante brevedad en la escritura.

**Sílabas simples, compuestas y mixtas.** — En los métodos martinianos se utilizan unos signos denominados "terminaciones" o "mediaciones", con los que representamos grupos de letras formados por una o más consonantes precedidas y seguidas de vocales. En el método que me sirve de crítica su autor las designa con el nombre de sílabas simples, si la consonante es una; sílabas compuestas cuando las consonantes son dos y sílabas mixtas si las consonantes son más de dos, utilizando un total de 62 signos, en que cada uno de ellos tiene un solo valor o significado para las palabras simples, de dos para las compuestas y de tres a seis para las mixtas.

**Sufijos.** — Designado con este nombre existe en el método de referencia un grupo de signos para representar finales de palabra que son muy frecuentes en nuestro idioma, que con los signos denominados "sílabas" complementan el método.

**Prefijos.** — Todos cuantos sentimos cariño por el arte taquigráfico sabemos cuán útiles resultan los signos denominados "prefijos" en la escritura taquigráfica. Como no podía menos de suceder, el colega Montes de

Neira los ha calificado para su estudio en prefijos dobles y prefijos compuestos. El prefijo directo consta de consonante seguido de sílaba; el prefijo doble, que lo constituyen dos consonantes seguidos de sílaba, y el compuesto, que se utiliza para sustituir la palabra compuesta anta-

sta, cuando se halla en principio de palabra.

Y como final, el autor, teniendo en cuenta que la taquigrafía se utiliza con más frecuencia para taquigrafar noticias de Prensa, conferencias mercantiles, artísticas, científicas, sociales y como secretarios de despacho para escribir la correspondencia, el autor ha tomado de un texto de 5.000 palabras, en la proporción de un 50 por ciento de Prensa, un 40 por ciento de política y un 10 por ciento de comercio, la proporción en que entran o se repiten distintas letras, sílabas, palabras grandes, palabras chicas, etc., etcétera, adoptando la forma más sencilla y rápida de signo para aquellos valores que con más frecuencia se repiten.

Este es a grandes rasgos el "Método rápido de Taquigrafía Española" de que es autor don Luis Montes de Neira, profesor de taquigrafía y mecanografía del Ateneo Popular de Santander, al cual deseamos los ma-

yores éxitos en su ardua y penosa labor, a la vez que le envío mi más cordial enhorabuena, esperando prosiga sus estudios por el camino emprendido para bien del arte taquigráfico, por el que estamos unidos todos los taquígrafos.

**MIGUEL BARRABES**  
Expresidente de A. C. T. A.  
Febrero de 1935.

Con arreglo a lo que dispone el artículo 8 de nuestro reglamento relacionado con los socios de número, se convoca a reuniones parciales que se celebrarán en los locales del Club, San Voto, número 6, primero, con arreglo al siguiente orden:

Sábado, día 27, a las ocho de la noche: del número 1 al 161. A las ocho y media, del 162 al 356.

Lunes, día 29, a las ocho de la noche: del número 357 al 628. A las ocho y media, del 629 al 951.

Martes, día 30, a las ocho de la noche: del 952 al 1.474. A las ocho y media, del 1.482 al 1.859.

Miércoles, día 31, a las ocho de la noche: del 1.864 al 2.362. a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Con arreglo a lo que dispone el artículo 8 de nuestro reglamento relacionado con los socios de número, se convoca a reuniones parciales que se celebrarán en los locales del Club, San Voto, número 6, primero, con arreglo al siguiente orden:

Sábado, día 27, a las ocho de la noche: del número 1 al 161. A las ocho y media, del 162 al 356.

Lunes, día 29, a las ocho de la noche: del número 357 al 628. A las ocho y media, del 629 al 951.

Martes, día 30, a las ocho de la noche: del 952 al 1.474. A las ocho y media, del 1.482 al 1.859.

Miércoles, día 31, a las ocho de la noche: del 1.864 al 2.362. a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

Estas reuniones tendrán por objeto elegir por cada centena los cuatro asociados que tendrán derecho a llevar la representación del grupo, con voz y voto en la Junta general, según dispone el artículo antes mencionado.

Tanto para las citadas reuniones parciales como para asistir a la Junta noche: del 1.864 al 2.362; a las ocho y media, del 2.363 al 2.664.

Jueves, día 1 de agosto, a las ocho de la noche: del 2.665 al 2.761.

## NOTAS DEPORTIVAS

### Junta general del Zaragoza

Recibimos esta nota: "Se convoca a Junta general ordinaria a los señores socios del Zaragoza F. C., para el día 2 de agosto próximo, a las diez de la noche, en primera convocatoria, y a las diez y media, en segunda, en los locales del Casino de Suboficiales, San Voto, número 6, pral., con arreglo al siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior.

Lectura y aprobación de la Memoria.

Rendición y aprobación de cuentas.

Renovación de Junta directiva.

Ruegos, preguntas y proposiciones.

No se preocupe en la elección de imprenta para la PROPAGANDA que precise en el STAND que instale este año en la FERIA de Muestras 1935



## Talleres Gráficos

de La Voz de Aragón

COSTA, núm. 2  
APARTADO 140  
TELÉFONO 10-04  
ZARAGOZA

le resolverán esa preocupación por estar especializados en esta clase de sugestivos trabajos, contar con excelentes dibujantes y disponer de material moderno.



# De la vida local y en la Región

## CRONICAS REGIONALES

### Valdealgorta

**EXPOSICIONES DE FIN DE CURSO.** — El domingo 14 del corriente se celebraron en ambas graduadas las exposiciones de fin de curso que, en cumplimiento de las disposiciones vigentes, sustituyen a los antiguos y desterrados exámenes.

Tuvimos la delectación de observar y la obligación de aplaudir los muchos y bien presentados trabajos en todas y cada una de las diversas asignaturas, en todas y cada una de las secciones o grados de las escuelas.

Elogios merecen las labores de las niñas, los cuadros y cuadernos de los grados mayores, los gráficos y problemas de las secciones intermedias y el adelanto en los grados primeros, de niñas y de niños. En el de éstos, bellas láminas con sentencias, reflexiones y frases acomodadas a las inteligencias de los pequeños, elogiando a los Cuerpos de la Benemérita, Correos y otros; cantando las cualidades de la virtud, de la Naturaleza, del trabajo, de la limosna; ensalzando las grandezas de la Patria. Vacunando y revacunando así don Gregorio Escobedo, director de la graduada, los corazones e inteligencias infantiles en todos los nobles y bellos sentimientos.

Este excelente vecindario desfiló por la exposición con verdadero interés, felicitando a los profesores, todos igualmente dignos de elogios, a los cuales, desde estas columnas, unimos nuestros, grandes, justos y sinceros — CORRESPONSAL.

### Borja

**LAS COSECHAS.** — La recolección de cereales ya está terminada en la huerta y en el monte; estamos de enhorabuena, o sea libres de granizadas y pedriscos y los labradores

se encuentran todos satisfechos de la buena cosecha del mencionado cultivo de cereal. El campo está espléndido; la huerta, magnífica, por tener agua abundante para los riegos.

**NOTAS MUNICIPALES.** — En el día de ayer recibió el Ayuntamiento de esta ciudad una carta del ministro de Agricultura que, copiada a la letra, dice así: "El ministro de Obras Públicas.—Particular.—Señor alcalde presidente del Ayuntamiento de la ciudad de Borja (Zaragoza).—Mi querido amigo: Tengo la satisfacción de participar a usted que hoy se ha aprobado el expediente de aprovechamiento de aguas subterráneas del río Huecha, que me tenía tan recomendado con determinadas prescripciones en cuantos a unos aforos que han de hacerse para determinar los derechos de los que han reclamado durante la tramitación del expediente de referencia. — Celebro mucho comunicárselo. Su afmo. s. s. q. l. e. s. m., M. Marraco".

Por nuestro celoso alcalde se ha dirigido telegrama al ministro de Obras Públicas, que es como sigue: "Este Ayuntamiento acuerda, por unanimidad, reiterar su agradecimiento aprobación de expediente de aguas subterráneas del río Huecha.—Salúdale, Lorenzo Sancho".

Una vez llevado a la práctica y ejecución el proyecto de referencia, será una obra de vital interés por la mejora de riego en este término municipal y en particular en el término de Sopez, por la escasez que se observa de caudal para riego en la época del estío todos los veranos. CORRESPONSAL.

## ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

## LAS OBRAS DEL PILAR

Cepillo del Pilar, 575; Agencia de ventas de cemento, 630.

Sacristía de la Santa Capilla.—Doña Concepción Coarasa Oliver, 50; doña Emilia Sánchez de Guerri, 5; señorita Rosarito Sánchez Guerri, 5; un aragonés, 25; doña Inés de Castro, 5; un viajante, 2; una devota, 15; una devota agradecida (M. G.), 100; un matrimonio agradecido, 50; J. F., 50; una devota de la Virgen, en acción de gracias, 25; un devoto, 5; D. Y. A., 100; cepillo del Pilar, 150; id. de San Cayetano, 8'40; id. del Noviciado de Santa Ana, 82; A. C. M. y T. I. E., 100; don José María Rivera, 25; 25 sellos de propaganda, 25; don José Bernabéu y Bernabéu, 50; C. D., 10; don Julio Sánchez y doña Filomena (Quintanilla de Abajo), 10; Visita domiciliaria de la Virgen del Pilar (Soller-Mallorca), 30; don Roque Palacios, y señora, 15; don Victoriano Casado, 10; sor María Luisa de S. Inés, 4'90; D. R. A., 125; don Servando de Aramburu, y señora, 250; don Manuel Ardid, 1.000.

Una devota, 10; una católica, 5; un peregrino, 100; una bilbaína, 25; unos peregrinos, 25; doña Catalina Verascegui, 100; don José María Mieg, 50; doña Vicenta Placed, 5; doña Nicandra Castán de Ayala, 25; doña María Josefa González de Castejón, 25; D. S. A., 100; una devota, 1; una familia devota de la Virgen, por la salud de su hijo, 50; doña Encarnación Sancho Rivera, 2.000; don Gregorio y doña Pilar Ubeda, 20; doña Antonia Calderón, 10; una devota, 50; doña María Torres, 2; doña Esperanza Martinenna, 5; P. G., 5; doña Amparo García Barracino, 10; don José García Ibáñez, 25; don Pedro González, 10; un cartero, 5; don Agustín Lumbreras, 2; don Nicasio Aranda, 50; don Felipe B. Peláez, 10; Hijos de don Manuel G. de los Ríos, 5; cepillo del Pilar, 100; un devoto, 5.

Vda. de don José Puértolas, 1.000 pesetas; cepillo del Pilar, 225; una participación de lotería, 10.

Sacristía de la Santa Capilla. — Señora de Marimón de Borrás, 50; doña Pilar Ferrer Borrás, 5; M. C. C., por la curación de un enfermo, 50; señores de López Candela, 5; una devota, por una gracia, 10; don Pedro Hernando Sánchez, 5; doña Elisa Alonso, 10; doña Isabel Morillo, 5; don Vicente Secades, 200; A. A., 25; don Román Pallás, 5 don Nicasio Ortín, 185; R. C., promesa de un opositor, 205'30.

## MADRES

La antigua y acreditada "Dentición Viuda de Don Pablo Fernández Izquierdo" cura a los niños todos los trastornos de la dentición. ELABORADOR, DR. GONZALEZ CARRICHES (Toledo). Caja con 18 papeles, 1'50.

## TRAJES

a plazos de 5 pesetas semanales  
**Crédito Español del Vestido**  
Plaza de Sas, 5 (Entrada: Estébanes, 1)  
ZARAGOZA

## Visite CASA LACRUZ LANAS

Telas y confección de colchones  
Mayor, 8 y 10 - ZARAGOZA - Teléf. 3599

## VIAJES EXCURSIONES

Autobuses CHARLEZ  
Material moderno  
Coches de siete a treinta plazas.  
Familias y Asociaciones, precios especiales.  
AVISOS  
TELEFONO 19 ALAGON

Cepillo del Pilar, 1.200.

Sacristía de la Santa Capilla. — M. M., 50; don Valentín Sebastián, 5; familia de don Eduardo Debesa, 75; M. C., 5; M. C., 50; doña Trinidad Gracia Vitallé, en memoria de su esposo e hijo, 50; una devota de la Virgen, 5; don José María Sanz Guzmán, 5; una familia devota, de La Muela, 25; doña Patricia García, 2; don Rufino Oria, arcipreste de Agreda, 65; una devota, por una gracia, 12'50; don Justo Garrau, 100; don Cándido Chamorro, 5.

Ilustrísimo señor obispo de Santander, importe de varios donativos, 7.752'40.

Sacristía de la Santa Capilla. — Una devota, 5; otra devota, 5; doña Justa Bajo, viuda de Ortega, 5; don José Pueyo Fumanal, 10; señorita Esperanza García, 25; don David Aznar, presbítero, 25; F. G., 10; un devoto, 5; devotos de la Virgen, 25; un devoto, 5; doña Pilar Ibarra, 5; don Joaquín Sánchez Catalán, 5; P. R., 15; don Angel Coarasa Oliver, 100.

Cepillo de la iglesia de San Carlos, 163'90; idem de la iglesia de San Gil, 409'50; J. J., 100; Agencia de Ventas de Cemento, 200; Banco de Aragón, 182'75; Cepillo del Pilar, 1.350; cepillo de Santiago, 6'20; cepillo de Santa Inés, 1'65; idem de las Fecetas, 2'20; idem de Santa Rosa, 14'50; herederos del muy ilustre señor don Joaquín Fernández de Navarrete, 25; cepillo de los Padres Escolapios, 32'50; don Daniel Aguilera (Córdoba), 125; don Angel Parasa, 25; doña Amalia Aurre, 50; C. D., 10; don José González, 2.

## ANUNCIOS OFICIALES

"Agrícola Industrial Navarra", S. A.

TUDELA

Desde el primero de agosto próximo se pagará en las oficinas del Crédito Navarro y del Banco Hispano Americano el cupón número 31 de las acciones preferentes estampilladas.

Tudela, 24 julio 1935.—El administrador, Mariano Martín.

# GUÍA del ENFERMO

## RIÑÓN Y VIAS URINARIAS

### ANTONIO MARRACO

RIÑÓN Y VIAS URINARIAS

RAYOS X

Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7

Plaza de Constitución, 4

Teléfono 51-54

## Niños

### Dr. Pérez Albert

ENFERMEDADES DE LOS

## Niños

CALLE ALFONSO, 28

Horas: 1 a 1 y 3 a 5

## OSTEOPATIA

Poderoso reconstituyente. — Se prepara en gotas, inyectables y granulados

LABORATORIOS "HERRERA"  
AYALA, 94. MADRID

## NOTICIAS GENERALES

**DEMOGRAFICAS.** — Nacimientos:

María Lana Romeo, Carmen Messguer Alcober, José Hernández Gracia, Mariano Polo Erizo, Agustín Lagraba Gargallo, María Malo Bueno, Angela Malo Bueno, María Prats

**Defunciones:** Pilar Juste, 67 años, barrio Santa Isabel, 50; Manuel Ralla, 33 años, Santa Cruz, 24; Pilar Asensio, 9 meses, Camino Alcachoferas, 106; José Gómez, 35 años, Depósito judicial; Mariano Lagua, 9 meses, Barcelona, 19; Josefa Andrés, 89 años, Pignatelli, 69 y 71; Vicente Lamata, 16 años, Casta Alvarez, 39; Benito Giménez, 78 años, Hospital civil; Francisco Cámara, 61 años, Mayor, 20; Antonio Muriello, 17 meses, Portugal, 30.

## REUNION FERROVIARIA

"Compañeros ferroviarios: El domingo, 28, a las once de la mañana, se celebrará, en el Frontón Jiménez, de Castejón, un acto puramente profesional, en el cual compañeros de Madrid explicarán el por qué de la creación de esta Agrupación profesional y su programa.

Tratándose de un acto que tanto interesa a la clase ferroviaria, no dudamos asistiréis el mayor número posible.—Por la Comisión, Julián Muñoz".

**UN BOLSO RECOGIDO.** — En la oficina de la Policía Urbana se halla depositado un bolso de señora, con cremallera, que le será entregado a quien acredite ser su dueño.

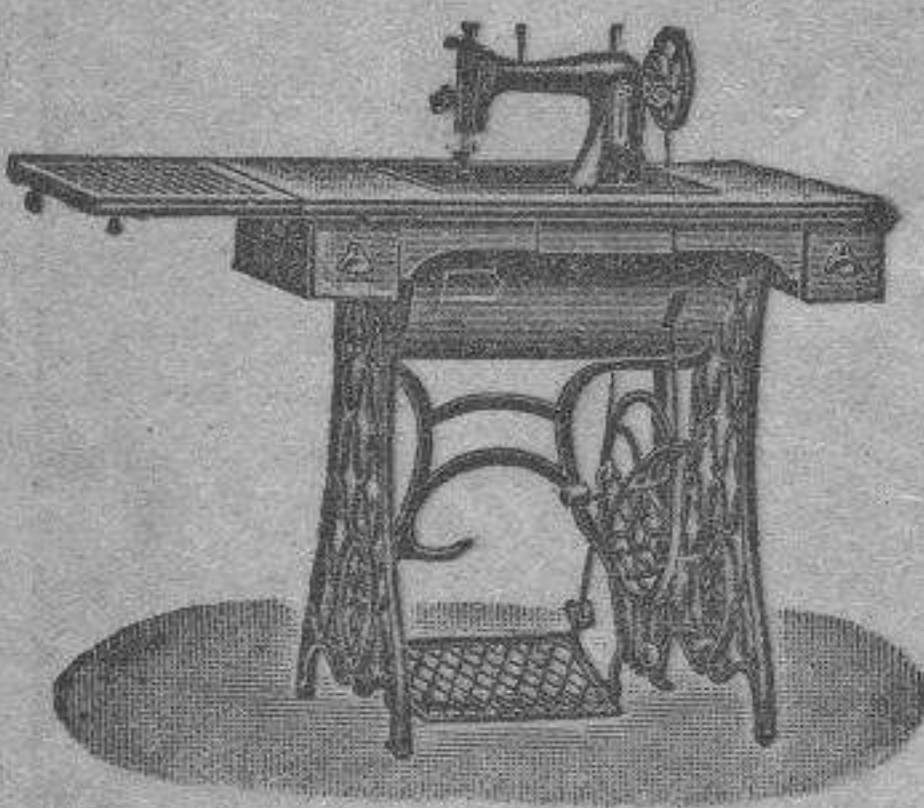
**FARMACIAS DE SERVICIO** durante la presente semana, hasta las doce de la noche.—Alfonso I, 40, señor Montis; Avenida de Cataluña, 6 duplicado, señor Abete; Avenida de Madrid, 103, señor Torner; Camino San José, 157, señor Del Río; Coso, 6, señor Puig; Coso, 176, señora hija de Heredia; Costa, 6, señora Torrente; Democracia, 21, señora hija de Gros; D. Jaime I, 33, señor Oliver; Fuenclara, 2, señor Lorente; San Pablo, 51, señor Gómez.

Desde las doce de la noche: Alfonso I, 40, señor Montis; Avenida Cataluña, 6 duplicado, señor Abete; Camino San José, 157, señor Del Río; Coso, 6, señor Puig; Coso, 176, señoras hijas de Heredia.

## FIESTAS DE ALCUBIERRE

El día veintisiete del presente, a las cinco de la tarde, tendrá lugar la corrida pedestre, en la que se adjudicarán cuatro premios; el primero, de cien pesetas; el segundo, de setenta y cinco; el tercero, de cincuenta, y el cuarto, de veinticinco. Lo que se hace saber para que pueda tomar parte todo aquel que lo desee.

16 julio 1935.—El alcalde, MANUEL GAVIN.



## PARA COSER Y BORDAR, EXCELA

Toda industria que se emplee costura. De fabricación alemana.  
Fundada en 1860. Seis millones en uso.  
GARANZIA ILIMITADA.  
VENTAS A PLAZOS Y CONTADO  
Calidad y precios sin competencia. Reparaciones en general. Accesorios de todas clases. Máquinas de escribir alemanas. Precios de fábrica. Se necesitan representantes en la región.  
Roda, 14. (Junto calle Alfonso).  
Teléfono 83-97. ZARAGOZA

## Para abonar bien SULFATO DE AMONIACO

MAS BARATO — MAS NITROGENO — MAS COSECHA



S. A. AZAMON.—ARLABAN, 7, MADRID  
VALENCIA Pintor Sorolla, 39  
ZARAGOZA Coso, 104, pral. izqda.



# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **◆ 3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 6 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 6'01 a 10 pts.	0'18
" 10'01 a 50 "	0'20
" 50'01 a 100 "	0'30
" 100'01 a 250 "	0'50
" 250'01 a 500 "	0'75
" 500'01 a 750 "	1'00
" 750'01 a 1.000 "	1'50
" 1.000'01 a 1.500 "	3'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes, y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDO

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**SE ARRIENDAN** confortables pisos, muy capaces, con calefacción, baño y sol, desde 95 pesetas. Las Cortes de Aragón, 48, oficinas. Teléfono 45-78.

**SE ARRIENDAN** amplios locales para garage, almacenes o industria. Pignatelli, 118 y 120. (Frente plaza toros).

**SE ARRIENDA** piso nuevo, siete huecos, barato, ventilado. Aljafería, 13 (antes Pallarés). Frente Portillo.

**SE ARRIENDA** gran local con buenas luces todo el día, para lo que convenga. Razón, Santiago, número 15, tercero.

**BAR.** Se arrienda servicio bar campo de deportes de Torrero. Informarán, Zaragoza F. C. San Voto, 6, de ocho a nueve tarde.

**SE ARRIENDA** un segundo piso, moderno, amplio, con sol en invierno. Almagro, 8. (Junto paseo Pamplona).

**BONITA,** amplia habitación, casa nueva, céntrica, sol, higiene, cocina económica, mosaico, 95 pesetas. Hospitalito, 7. (Junto plaza Magdalena).

**ARRIENDO** amplio local en Borao, 6, propio para garage, industria o lo que convenga. Razón, San Juan y San Pedro, 5, 1.º

## TRASPASOS

**HUESCA.** Traspaso café-bar. Facilidad de pago. Teléfono 344. Padre Huesca, 6.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## COMPRAS

**TRAPOS,** hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas: los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin, número 1 (plaza Huesca).



**¿QUIERE USTED BAILAR?**  
¿Quiere usted aprender o perfeccionar los bailes más en boga? Acuda a la acreditada ACADEMIA PINTO, donde aprenderá de una forma SENCILLA, MODERNA y CORRECTA, por el mínimo precio.

## VENTAS

**VENDO** escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compro o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa, Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

**BASCULAS** y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 3. Teléfono 41-50.

**SOPA** surtida, 0'95 kilo; garbanzos, 1 idem; alubias pintadas, 0'90 idem; alubia blanca, 1 idem; arroz, 0'75 idem; bacalao, 2 idem; café, 8'50 idem; chorizo, 5 idem; embuchado de lomo puro, 12 idem; salchichón, 9 idem; butifarra, 7 idem; bonito, lata de dos kilos, 5'50; sardinas aceite y escabeche, lata de kilo, 1'90; gaseosas Armisén, dos paquetes, 0'45; sidral, lata de kilo, con envase, 4'25; harina "Sos", alimento especial para niños, 2 lata; caramelos surtidos, 2'75 kilo. Pruebe el exquisito café "Tropical". Visite esta Casa y economizará dinero. CASA EMBID, Pilar, número 17. Teléfono 27-13.

**AMASADORAS,** hornos, prensas, Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guiltart. San Agustín, 5.

ANTIGUA CASA  
**LACAZE OPTICO**  
COSO 70

**COCHES** y camiones usados, de todas marcas y tipos, se venden en ventajosas condiciones en Auto Radio, Coso, 87. Teléfono 48-70. Facilidades de pago.

**OCCASION:** Para feriantes, se vende garita aeroplanos. Juego muy lucrativo. Funciona admirablemente. Informes, Ramón y Cajal, 77 (bar).

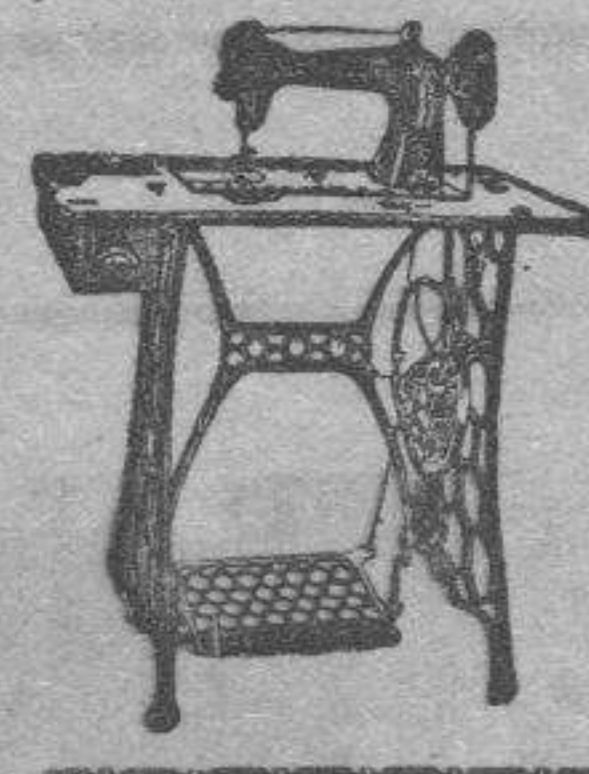
**OCCASION.** Vendo coche siete plazas, recién calzado y con patente corriente de servicio público. Daré facilidades de pago. Informes: Fábrica de gaseosas, Pedrola.

**HIERROS** de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde, Agustina de Aragón, 57.

**SE VENDEN** 260 corderos gordos. Dirigirse, Fermín Mateo, Boquihenl.

**VENDO** par de machos a toda prueba, de 9 y 12 años, con carro y toda clase de aperos. Igual se hace a cambio por ganado lanar. Dirigirse: D. Domingo Castillo, Romanos (Zaragoza).

**MAGNIFICAS** máquinas vapor de ocasión 20/25 HP. y 200/250 HP., precio reducidísimo. Cabezales tornos usados. Averly, S. A., Paseo María Agustín, 73. Zaragoza.



**LA CASA NUMERO 1.** Arregla las de Singer y todas marcas por males que estén, debido a que hay perito mecánico especialista, 19 años establecido. En EL HOSPITAL DE LAS MAQUINAS encontrarán todo cuanto necesiten y barato. La Casa más importante, más surtida y de mayor confianza y garantía, que vende las de coser usadas, especiales y de hacer media. Si necesita vender su máquina, acuda a esta Casa. Si desea cambiarla, igual se la cambia por la que quiera, y si desea comprar usada las hay de lanzadera, desde 40 pesetas. Bobina, desde 150. Industriales, desde 125. También las hay a plazos.  
**PLAZA SAN CAYETANO. 1. (TIENDA)**

**SE VENDE** coche-cuna niño, en buen uso. Verlo, Bayéu, número 16, tercero.

**OCCASION:** Vendo tractor "Fordson", equipo regulador "Boch", bomba de trasiego, motores gasolina, bombas centrífugas, maquinaria panaderías, husos para la construcción de compuertas, tajaderas de todas las medidas siempre existencia. Talleres A. Talamás, Avenida del Siglo XX, núm. 51.

**SE VENDE** acordeón cromático de artista, 46 notas dobles mano izquierda y 49 mano derecha, seminuevo, y cámara fotográfica 18 X 24, con tres chassis dobles y objetivo Z. Craus, 29 centímetros de foco, todo en perfecto estado; se dará barato. Dirigirse, Alfredo Blanco, en Alhama de Aragón.

**SE VENDE** estantería y mostrador, todo seminuevo. Razón, Coso, 118, almacén de coloniales.

**SE VENDE** una cama de matrimonio niquelada; se dará barata Azoque, 70, 3.º izquierda

**CESTERIA** B. B. B. Democracia, 60. Inmensos modelos. Sillones junco, médula y mimbre; se hace el especial pintado al duco; encargos breve plazo entrega; consultar precios y calidades; vendo bajo precio 100 sillas junco seminuevas.

**CAZADORES:** Vendo tres perros de caza, a toda prueba, de 3 años. Guarnicionero. Ribaforada.

**TALLERES RAFOLS, AGRICULTORES** Tiene disponibles Centrifugos elevadores de paja para trilladoras y Aventadoras, premiados con Medalla de Oro en el V Congreso Nacional de Riegos de Valladolid. Máquinas de empacar paja 65 pacas hora de 40 kilos con 3 alambres. Husillos para prensas de vino. Reparación de Trilladoras y Tractores. Plaza Santa Brígida, 7. Teléfono 17-04. Valladolid.

## ENSEÑANZA

**OPOSITORES:** Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. J. C. A.

**ACADEMIA RODRIGO,** Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio. Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS y NO PALABRAS.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**ACADEMIA** de choferes "Aragón". Novísimos procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motores con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Garantizamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente documentos y renovamos carnets según el nuevo Código. Heróismo, 55. Garage. Teléfono 30-40.

## VARIOS

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**CUCINAS** de todas clases, calderas y radiadores para calefacciones, compraventa y cambio. Delfín Errazu, Mayor, 6, y Refugio, 15. Teléfono 57-94.

**RADIADORES** del Río, fabricación y reparación para automóviles y aviación, sistemas patentados, máxima garantía, precios reducidos. Para detalles: Avenida Hernán Cortés, 15. Teléfono 58-05.

**NECESITA** usted recauchutar? Nadie como "Prieto". Única casa que trabaja con moldes "integrales". Trabajos con personal completamente especializado. Cubiertas usadas, desde 15 pesetas. Bilbao, 6. Teléfono 3306.

**"JURIS":** Reclamaciones Tribunal Industrial. Presentación, recogida documentos y ago derechos en Centros oficiales. Corresponsal en Madrid. Gran actividad personal competente. Plaza Constitución, 5. Teléfono 26-17.

# BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.)

## OFERTAS

**URGENTE** dependiente barbería que sepa bien trabajar, y también señora de 45 a 50 años, preferible de pueblo. Sin buenos informes excusa presentarse. Dirigirse: Teodoro Castán, practicante, Zuera.

**SE NECESITA** dependiente de peluquería que sepa la obligación; indiquen edad. Andrés Alda, practicante. Daroca.

**PARA LECERA,** barbería de José Tenas, hace falta un dependiente que sepa su obligación. Dirigirse al mismo, en dicho pueblo.

## DEMANDAS

**SE OFRECE** ama para criar en el pueblo de Albalate del Arzobispo de 32 años. Razón, calle Lóbez, número 10, principal. (Torrero). Antonia Montañés.

**PARA** mecanógrafo, guarda, vigilante, sereno, criado colegio o balneario o cosa análoga se ofrece persona seria. E. Escobar. Perena, 10.

**SE OFRECE** chica formal para mostrador café, con conocimiento de ello, horchatería, dependiente o cosa análoga; también viuda, con dos hijas mayores, para portería, módicas pretensiones, buenas referencias. Razón: Zamoray, núm. 17, bajos.

**MODISTA:** Ofrecese para trabajar a domicilio y en su casa. Precios económicos. Calle Fita, 16, bajo.

**SOLTERA** formal, sabiendo leer y escribir y cuentas, se ofrece para despacho de pan o de leche. Informarán, Pignatelli, 66, 4.º

**SE OFRECE** oficial sastre. Trabajaría pueblo o capital. Don Juan de Aragón, número 28, segundo.

**AGENTE COMERCIAL,** con auto, recorrido distrito Tudela, aceptaría representaciones y comisiones Casas serias. Ofertas J. L. Bar Muskaria. Tudela (Navarra).

**MIGUEL** Rabinad, forjador de toda clase de herraje, con 26 años de práctica, desea colocarse dondequiera que sea, a toda prueba. Escribir a su nombre, calle Oliver, Café Mari, Buñuel (Navarra).

**JOVEN** 25 años ofrécese para secretario particular, auxiliar oficina o cualquiera clase de trabajo; pocas pretensiones, buenas referencias. Escribir: P. Gutiérrez, plaza de Asso, 4, entresuelo.

**SE OFRECE** medio oficial de peluquería adelantado. Dirigirse a Angel Nivelá, Erla (Zaragoza).

**SE OFRECE** chico de 14 años para botones o aprendiz de lo que haya. Buenos informes. Razón, Lapuyade, 43, segundo derecha.

**JOVEN** 17 años, fuerte, levanta 75 kilos a pulso, desea colocación en mecánica o cualquier cosa. Sobrarbe, 22, tercero. (Arrabal).

**SE OFRECE** medio oficial adelantado de carpintero. Dirigirse a Angel Nivelá, Erla (Zaragoza).

**ENFERMERA** titular, sabiendo francés, desea colocarse con médico o dentista, o en oficina o cajera comercio. Informes, en Administración Loterías el Rosario núm. 1. Calle Don Jaime I.

**SE OFRECE** chofer mecánico para dentro o fuera capital, práctico en reparaciones, con pocas pretensiones. Informará, don Pedro Ferrer (La Campana de Oro), Alfonso I, número 41.

**SE OFRECE** chofer mecánico-electricista, con carnet y documentación, y conducta inmejorable, sin pretensiones. Bellavista, número 5 (barrio San José). Joaquín Ibáñez.

**SE OFRECE** señorita con título, especializada en mecanografía y taquigrafía, para oficina o para salir fuera con familia para enseñar asignaturas a los niños. Informarán, Goya, número 1, portería.

**MATRIMONIO** sin hijos y con buenos informes, sabiendo el hombre francés, se ofrece para portería o pequeña torre, por vivienda y módicas pretensiones. Dirigirse, Hernán Cortés, núm. 19, tienda.

**SE OFRECE** señora viuda para servir a señor anciano o señora sola, o para cuidar algún enfermo. Informes, calle las Armas, 89, patio izquierda, segunda puerta.

**SE OFRECE** chico de 14 años, sabiendo leer y escribir, para aprendiz de comercio o lo que salga, sea interno o externo, sin pretensiones. En Armas, 23, portería, abonarán de su buena conducta.

**SE OFRECE** matrimonio joven para portería, estando todo el día en casa el hombre. Calle Comandante Repollés, 12 y 14, 3.º

**SE OFRECE** chofer-mecánico con carnet de primera, 39 años de edad. Persona seria, 20 años de oficio e inmejorables informes. Tornero de precisión. R. Serrano, Armas, número 120, entresuelo. Zaragoza.

**SE OFRECE** joven de 17 años, con principios de mecánica. Pocas pretensiones e inmejorables informes. Sepulcro, 31 y 33, fábrica de licores. Zaragoza.

**JOVEN** de pueblo, de 16 años de edad, y dos años en comercio de comestibles, ferretería, muebles y calzados, desea colocarse, sin grandes pretensiones, buenos informes. Razón, en la Administración de este diario.

**MATRIMONIO** sin hijos, oficio sastre, desea portería. Golondrina, 11, 2.º

**SE OFRECE** carabinero retirado para portero de casa particular; pretensiones sencillas. Razón, Rufas, 14-16, entresuelo.

**SE OFRECE** chofer mecánico, edad 25 años, carnet primera especial, práctico en tractores y maquinaria agrícola, para dentro o fuera de la capital. Darán razón, Unión, número 44, 1.º J. A.

**SE OFRECE** operario práctico en soldadura autógena y cerrajería, para dentro o fuera de la capital; chofer. Darán razón, calle Sepulcro, panadería.

**OFRECESE** para guarda jurado, fábricas, talleres, fincas de la población o su provincia, Vicente Acerete Cubero, de Fuentes de Jiloca. Para informes, el corresponsal.

**SEÑORA** viuda se ofrece para cuidar algún enfermo, esté baldado o de cualquier otra enfermedad; también se ofrece para alguna señora para compañía, también para señor solo, para algún pueblo o en la provincia. Darán informes en la calle las Armas, 89, piso patio segunda puerta.

**LA VOZ DE ARAGON** es el periódico mejor presentado de la región aragonesa. Anunciar en él es de mucha utilidad, por su eficacia, debido a su circulación



# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

30 ma

AÑO 1935

Número de 16 páginas



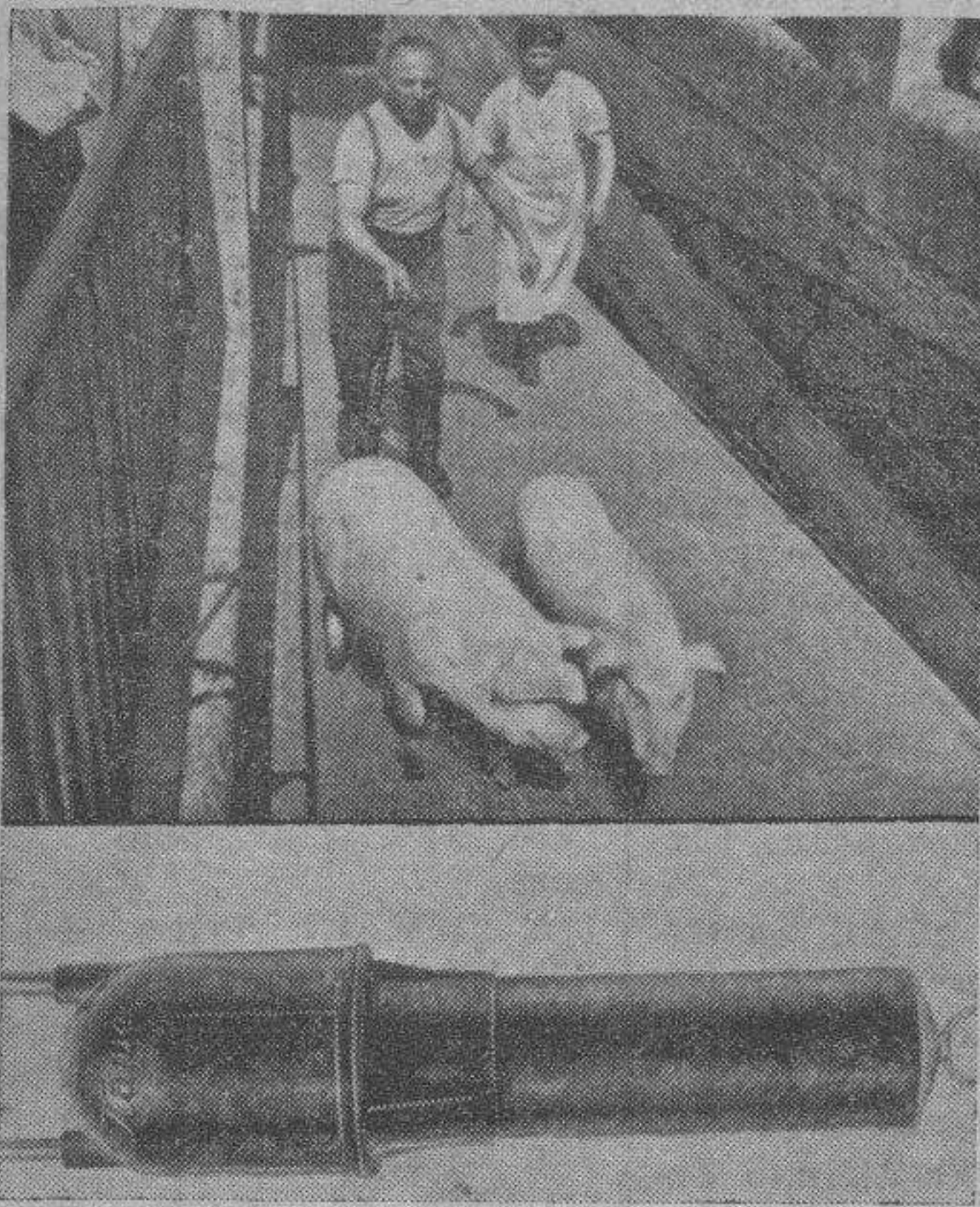
Julius Streicher sigue realizando intensa campaña contra todo lo que no sea legítimamente alemán-nazi-ario. Con las recientes disposiciones el director general de la Policía berlinesa tiene trabajo de sobra.



Las recientes disposiciones de Laval han surtido efecto fulminante en los centros bursátiles de toda Francia. Hay quien no se aviene con el espíritu economista del presidente del Gobierno. En las puertas de los establecimientos bancarios se ven todos los días "colas" como la que aparece en la fotografía, formadas por los más impacientes



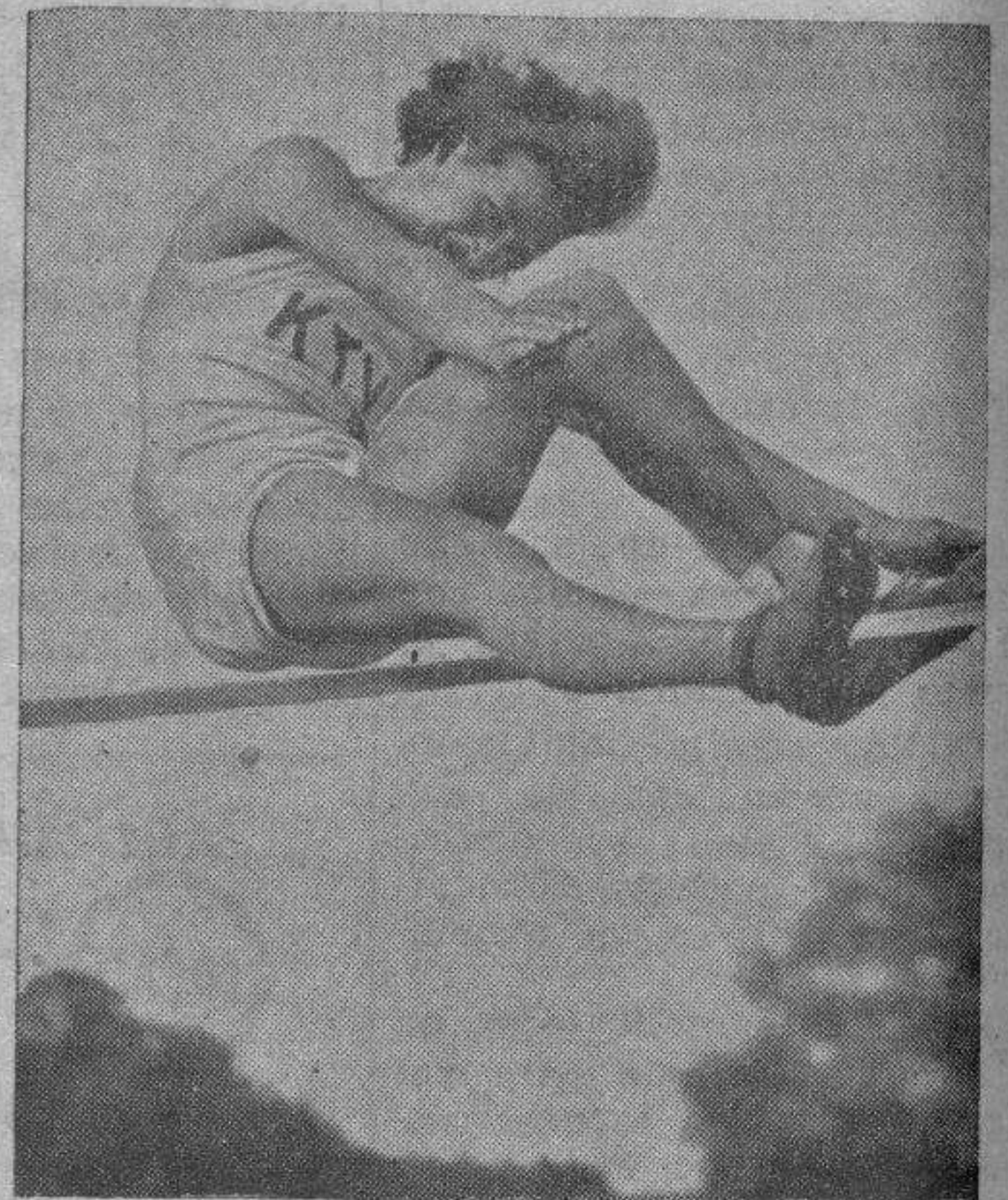
El general Avenol, secretario del Estado Mayor italiano, que ha asumido la dirección de todas las fuerzas que hay en África prevenidas ante un ataque de los abisinios



Ajрман que la triquinosis puede ser combatida fácilmente. Un perito electricista alemán ha inventado el aparato eléctrico que aparece en la fotografía, con el que los cerdos se libran de la terrible enfermedad



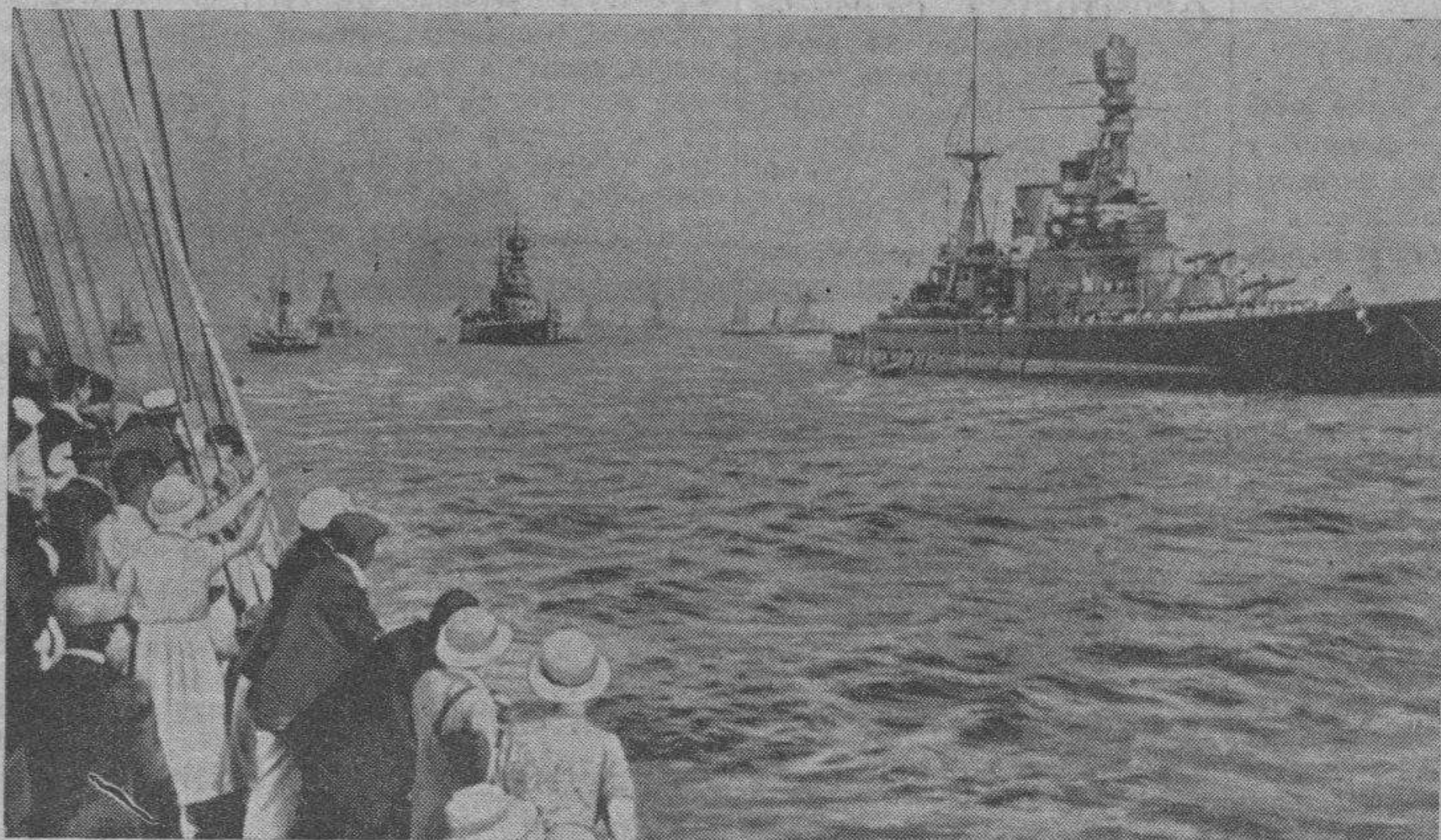
Toda la Prensa se ha hecho eco de los sangrientos disturbios ocurridos días pasados en Belfast, provocados casi siempre por los nacionalistas intransigentes. La Policía se ha visto impotente para reprimir las algaradas callejeras, y, claro, ha tenido que pedir auxilio a las fuerzas del Ejército. Los soldados patrullan por las calles acompañados de policías



¡1'60 metros de altura! Esta jovencita ha logrado batir el record femenino de salto en la Olimpiada de Bruselas, realizándolo de la forma impecable con que aparece en la fotografía. ¡Oh, las mujeres!



La princesa Maria Jose, nereadera de la corona italiana, ha visitado recientemente la Exposición Internacional de Bruselas. La fotografía la ha sorprendido durante su estancia en la patria paterna



Fiesta marítima en Alemania. La flota desfila ante las embarcaciones repletas de público entusiasta que vitorea incesantemente a los marinos de la escuadra. Los germanos no realizan alardes guerberos porque aun están en vigor los Tratados que los prohíben; pero no desperdician ocasión de mostrar al mundo que sus barcos pueden realizar un "trabajo" eficiente



Otra expedición rusa hacia el Océano Glacial Ártico. Participan en ella 78 personas, bajo el mando directo de G. Uschakov, personaje que aparece en la fotografía, de gran prestigio en esta clase de observaciones